

F. Broudic

F 12.00

**ROLL AL LEORIOU HAG AR
PENNADOU BET EMBANNET
E BREZONEG E 1974**

Bibliographie des Publications
en Langue Bretonne

Année **1974**

STUDI N° 5

Ebrel / Avril 1976

Roazon / Rennes

Section de Celtique

Faculté des Lettres de Brest

Université de Bretagne Occidentale

Imprimé et diffusé par le **C. R. D. P.**

(Centre Régional de Recherche

et de Documentation Pédagogiques) Rennes

F. Broudic

**ROLL AL LEORIOU HAG AR
PENNADOU BET EMBANNET
E BREZONEG E 1974**

Bibliographie des Publications
en Langue Bretonne
Année **1974**

STUDI N° 5

Ebrel / Avril 1976

Roazon / Rennes

Section de Celtique

Faculté des Lettres de Brest

Université de Bretagne Occidentale

Imprimé et diffusé par le **C. R. D. P.**
(Centre Régional de Recherche
et de Documentation Pédagogiques) Rennes

STUDI

est publié sous l'autorité de

la SECTION DE CELTIQUE

de la Faculté des Lettres et Sciences Sociales de Brest

avec le concours du

CENTRE DE RECHERCHE BRETONNE ET CELTIQUE

et de

l'UNIVERSITE DE BRETAGNE OCCIDENTALE

imprimé et diffusé par le

C.R.D.P. de l'ACADEMIE DE RENNES

Centre Régional de Recherche et de Documentation Pédagogiques.

F. Brodic

RA DAH UORIOU HAG AR
PENNADOU BET EMBANNET
E BREZONEG E 1974

Bibliographie des Publications
en Langue Bretonne
Année 1974

STUDI
N° 2

Imprimé et diffusé par le C.R.D.P.
Centre Régional de Recherche
et de Documentation Pédagogiques
Rennes, Rennes
Section de Celtique
Faculté des Lettres de Brest
Université de Bretagne Occidentale

DA GOUMANANTI

- Ma oah koumanantet warlene, adkoumanantit !
- Ma n'oh ket koumanantet c'hoaz, hastit buan koumananti !
- Ma 'h anavezit tud, skoliou, levraouegou, kelhiou, hag all... ha n'int ket koumanantet c'hoaz, lakit anezo da goumananti !

POUR VOUS ABONNER

- Si vous étiez déjà abonné l'an dernier, réabonnez-vous !
- Si vous n'êtes pas encore abonné, abonnez-vous !
- Si vous connaissez des amis, des écoles, des bibliothèques, des cercles, etc... qui ne sont pas encore abonnés, abonnez-les !

ANO ANO-BIHAN
Nom Prénom

O chom
Adresse

A fell dezafñ koumananti da "STUDI". Kas a ra 35 lur dre goumanant d'an :

Désire s'abonner à "STUDI" et adresse la somme de 35 F par abonnement à M. l' :

Agent-Comptable du C.R.D.P., CCP 9404-75, Rennes.

Ha kasit ar follenn-mañ d'ar :

Et faites parvenir cette feuille au :

CRDP, 92, rue d'Antrain, 35003 RENNES CEDEX.

STUDI d'e lennerien.

Eun dastumadenn eo STUDI a zo bet savet evid skolidi ha kelennerien ar skoliou brezoneg, hag evid an oll dud a zo troet gand ar brezoneg hag al lennegezh vrezoneg.

Renet eo gand Y. an Du, kelenner war ar brezoneg hag ar heltiég, hag I. ar Berr, karget a genteliou brezoneg, e Skol-Veur Breiz-Izel e Brest.

Embannet eo gand C.R.D.P. Akademiez Roazon, 92, rue d'Antrain, 35003 Roazon.

An eil rumm a 4 niverenn a zo da veza embannet ar bloaz-mañ, goude ar 4 niverenn deuet er-mêz warlene. Homañ eo an n° 5, ha warlerh e vo :

- n° 6. Jakez Riou. - An ti satanazed : adembannadur, gand eur raglavar.
- n° 7. Bernard Tanguy. - Les noms de lieux bretons. II. Toponymie et peuplement.
- n° 8. J. Le Dû, Y. Le Berre. - Dictionnaire pratique français-breton : 2è livraison.

Da gaoud ar 4 niverenn-mañ, n'ho-peus nemed kas 35 lur a goumanant d'ar gont "CCP M. l'Agent-Comptable du C.R.D.P., 9404-75 Rennes."

Priz an niverenn-mañ a zo : 12 lur.

STUDI à ses lecteurs et abonnés.

La collection STUDI est publiée à l'intention des élèves et des enseignants des cours de breton, et s'adresse également à tous ceux que la langue et la littérature bretonnes intéressent.

Les directeurs de la collection sont J. Le Dû et Y. Le Berre, respectivement maître-assistant et chargé de cours à la Section de Celtique de la Faculté des Lettres de Brest.

STUDI est imprimé et diffusé par le Centre Régional de Recherche et de Documentation Pédagogiques de Rennes, 92, rue d'Antrain, 35003 Rennes Cedex.

Suite à la publication d'une première série de 4 numéros, 4 nouveaux fascicules seront publiés cette année. Le présent fascicule constitue le n° 5 de la collection. Les suivants seront :

- n° 6. Jakez Riou. - An ti satanazed. Réédition du roman de J. Riou, précédé d'une présentation.
- n° 7. Bernard Tanguy. - Les noms de lieux bretons. II. Toponymie et peuplement.
- n° 8. J. Le Dû, Y. Le Berre. - Dictionnaire pratique français-breton : 2è livraison.

Pour obtenir ces 4 nouveaux numéros de STUDI, verser un abonnement de 35 F au compte CCP M. l'Agent-Comptable du CRDP, 9404-75 Rennes.

Prix de ce numéro : 12 F

PRESENTATION

Nous avons publié l'an dernier, pour la première fois, la bibliographie des ouvrages et articles publiés en langue bretonne au cours de l'année 1973, et avons aussitôt entrepris le même travail pour l'année 1974. Ayant été quelque peu retardé, nous sommes cependant à même de le présenter aujourd'hui à nos lecteurs.

Notre initiative a généralement été bien accueillie, et le principe d'un tel répertoire a, en tout cas, été jugé positif (1). Ce premier travail a donné lieu, également, à un certain nombre d'observations diverses, et nous nous sommes efforcé de tenir compte, dans la mesure du possible, de celles qui nous ont paru les plus intéressantes et les plus constructives.

La bibliographie de 1974, comme celle de 1973, comprend trois parties :

1) - Les index des maisons d'éditions et des périodiques.

En 1974, 6 éditeurs (au lieu de 4 l'année précédente) ont publié des livres en breton. Cette année, nous faisons suivre la liste de ces éditeurs de celle des ouvrages publiés, ainsi que du répertoire des numéros de périodiques consacrés à un seul auteur ou un seul sujet (2). Ces derniers sont au nombre de 19, tandis que le nombre des ouvrages se monte à 17 : il faut noter cependant que dans ce dernier chiffre, sont comprises de nombreuses brochures, le nombre des livres, pouvant à proprement parler être considérés comme tels, étant de 9, au lieu de 6 en 1973.

En ce qui concerne les périodiques, 3 n'avaient pas été mentionnés dans la liste de 1973, et figurent donc ici en "addenda". Le nombre total de périodiques ayant publié au moins un article ou une page en breton en 1973 s'élève donc à 48. Ce chiffre est moins important pour l'année 1974, puisque 42 périodiques seulement ont été recensés pour cette année. Les périodiques ont à nouveau été classés selon le nombre de pages de breton qu'ils ont publié :

- 5, au lieu de 6 en 1973, n'ont publié qu'un article, une page ou l'équivalent d'une page en breton.
- 19, au lieu de 23 en 1973, ont publié plusieurs articles ou plusieurs pages en breton, la part du français étant prépondérante.
- comme en 1973, un seul périodique a publié autant de breton que de français.
- 6, au lieu de 1 en 1973, ont publié davantage de breton que de français.
- le nombre des périodiques rédigés entièrement en langue bretonne descend, en 1974, de 18 à 11.

Il est intéressant de noter par ailleurs l'apparition dans notre répertoire de 7 nouveaux titres. Par contre, 13 de ceux qui étaient mentionnés pour l'année 1973, disparaissent : il s'agit de périodiques qui

EUR GER KENTA...

Goude beza bet savet warlene -- hag ar wech kenta e oa - roll an oll bennadoù ha leoriou a oa bet embannet e brezoneg e 1973, setu ma oan en em laket kerkent da zevel roll ar bloavezh 1974. Daleet ha diwezateet on bet gand al labour avad, diwar meur a abeg - ra vin digarezet - med deuet on a-benn memez tra da breurechui.

Peurvuis eo bet degemeret mad ar roll kenta a oa bet savet, kavet e oa bet mad ar mennoz d'an nebeuta (1). Kalzig evezziadennou a zo bet greet ive diwar al labour kenta ze, ha klasket am-eus derhel kont deuz ar re dalvoudusa, kement ha ma hellen.

Renket e vo danvez al leor-mañ diwar batrom hini warlene, da lavared eo e vo kavet ennañ teir lodenn hoaz :

1) - El lodenn genta, e vo kavet roll an tiez-embann hag ar helaouennou, 6 ti (e-leh 4 ar bloaz araog) o-deus moulet leoriou brezoneg e 1974 ha laket anezo e gwerz. Da heul roll an tiez-ze, e roer ar bloaz-mañ listenn al leoriou a zo bet embannet, hag er memez mod hini niverennou ar helaouennou a zo bet savet gand eur skrivagner nemedken pe diwar eun danvez hebken (2). Ar re ziweza-mañ a zo 19 anezo, hag ar re all 17 : teuler evez a ranker memez tra eo kontet barz ar 17-mañ zoken al leoriou bihan. Ar "gwir" leoriou n'eus nemed 9 anezo ; er bloaz 73 avad, ne oa bet embannet nemed 6.

Evid pezh a zell ouz ar helaouennou, 3 ne oant ket bet meneget e roll 1973, hag a zo an dro-mañ en eun "addenda". Sed en oll eo 48 kelaouenn hag o-deus embannet e 1973 d'an nebeuta eur pennad pe eur bajennad e brezoneg. E 1974, n'eus ket bet kemend-all : netra nemed 42. Renket on-eus hoaz ar helaouennou hervez niver ar pajennadoù brezoneg embannet e peb hini anezo :

- n'o-deus embannet nemed eur pennad, eur bajennad, pe dalvoudegez eur bajennad e brezoneg : 5, e-leh 6 e 1973.
- o-deus embannet meur a bennad pe meur a bajennad brezoneg, lodenn ar brezoneg o veza daoust da ze an hini vihan er gelaouenn : 19, e-leh 23 ar bloaz araog.
- o-deus embannet kement a vrezonag hag a halleg : 1, evel e 1973.
- o-deus embannet muioch a vrezonag evid a halleg : 6, e-leh 1 e 1973.
- kelaouennou savet e brezoneg penn-da-benn : 11, pa oa 18 e 1973.

A hend-all, e ranker teuler pled e kaver e roll ar bloaz-mañ 7 kelaouenn nevez. Diouz eun tu all, 13 kelaouenn hag a oa meneget e 1973, n'int ket ken e 1974 : pe n'o-deus ket embannet a vrezonag ken, pe n'o-deus embannet niverenn ebed e 1974 (zoken m'o-deus greet abaoe), pe int marvet.

2) - Al lodenn-greiz, evel a oa ar wech kenta, eo hini roll al leoriou hag ar pennadoù. En oll, evid ar bloavezh 1974, e meneger 1059 a referast-sou (3), e-leh 930 e 1973. Barz ar gont-se a 1059 avad, zo 37 a refe-

n'ont pas publié d'article en breton en 1974, qui n'ont fait paraître aucun numéro en 1974, ou qui ont purement et simplement disparu.

2) - La partie centrale comprend le répertoire des ouvrages et articles. Le total des références mentionnées pour l'année 1974 se monte à 1059 (3), contre 930 pour l'année précédente. Nous signalerons cependant que le compte de 1974 comporte 37 références supplémentaires pour l'année 1973, qu'il ne nous a pas paru utile de regrouper en un addenda spécial. D'autre part, certains types de références, tels en particulier le courrier des lecteurs, publié par de nombreux périodiques, ont été intégrés cette année dans la bibliographie, alors qu'ils ne l'avaient pas été en 1973. En tenant compte de tous ces éléments, le nombre des références s'est accru en 1974 de 8,6 % par rapport à 1973.

Quelques modifications ont été apportées au classement, certains chapitres ou sous-chapitres disparaissant au profit de nouveaux. En outre, le chapitre V, "langue bretonne", est devenu "breton et autres langues", etc...

Les références ont, bien entendu, été transcrites selon les règles en vigueur. C'est la raison pour laquelle nous avons introduit quelques modifications, suivant celles qui ont été adoptées par le "Bulletin des Bibliothèques de France".

Nous avons maintenu les abréviations pour les titres de périodiques cités fréquemment. Ne disposant pas d'italiques, nous avons toujours transcrits ces derniers en majuscules non-soulignées, que le titre soit en abrégé ou non.

Dans la présentation de notre bibliographie de 1973, nous avions demandé leur avis aux utilisateurs sur le problème particulier que présente en breton la présence dans certains cas, d'une mutation initiale. Nous avons suivi cette fois les règles suivantes :

- en ce qui concerne les anonymes, nous avons procédé comme cela se fait désormais en français, en classant par exemple une référence débutant par "Le pays..." à "p", et en conservant par conséquent le titre de la référence sans changement. Il en sera donc de même en breton. Lorsque se posera le problème de la mutation initiale après article, la mutation sera rétablie. Exemple : une référence débutant par "Ar bobl..." sera rédigée : "Ar bobl...", mais classée à "p" (pour "pobl"). Comme il est d'usage, les anonymes sont classés en même temps que les références d'auteurs, en tenant compte de la règle précédente.

- en ce qui concerne les noms propres, tant de personnes que de lieux, il nous a paru préférable, pour le moment, de procéder comme nous l'avons fait pour la bibliographie de 1973. Un nom tel que celui de J. ar Bihan sera donc transcrit AR BIHAN (J.). Ce problème a été discuté par F. Kervella, dans "Al Liamm" : notre bibliographie de 1975 y reviendra.

Lorsqu'un nom de localité comprend également un article, celui-ci a été conservé sous la forme dans laquelle il a été noté par l'auteur. C'est ainsi que le nom du Faouet pourra être transcrit "Ar Faoued" ou "Er Faoued" (forme vannetaise).

rafsou deuz ar bloavezh 73, ha n'eus ket bet greet eun addenda ispisial nevez evito. Ouspenn-ze, zo bet dalhet kont ar bloaz-mañ douz traou 'zo hag a oa bet lezet da goueza kentoh, al lizerou dreist-oll. O veza an oll draou-ze, eo kresket niver al leoriou ha pennadoù embannet e brezoneg e 1974 deuz 8,6 % e-keñver ar bloavezh 1973.

Eun nebeud cheftchamafchoù a zo bet degemeret da renka ar penna-dou : "tokou" 'zo n'eus ken anezo, darn all a zo deuet en o'flas, pe a zo bet anvet en eur hiz nevez. Ar 5ved rann, evlsee, e leh beza "Brezoneg" a zo deuet da veza "Brezoneg ha yezou all".

Evel just, eo bet savet ar roll bepred hervez ar reolennoù a zo o ren, ha setu perag on-eus degemeret eun nebeud cheftchamafchoù all, diwar ar re a oa bet er "Bulletin des Bibliothèques de France". Dalhet zo bet bepred d'ar berradurioù da envel lod kelaouennoù zo, nemed beb tro eo e lizerennoù braz (peogwir ne oa ket a lizerennoù stouet) eh eo bet laketao anioù ar helaouennoù, war o hed e vent pe verraet. N'eo ket bet izlinnet anioù ar helaouennoù.

An dro genta, e oa bet goulnnet o ali digand al lennerien da houzoud petra d'ober pa vez eur ger-mell dirag eun ano-den, pe dirag eun titir disano. Ar reolennoù-mañ on-eus heuillet ar wech-mañ :

- pa ne vez ket anavezet ano ar skrivagner, zo bet greet evel ma reer hiviziken e galleg, en eur lakad da skwer eur pennad o kregi gand ar gerioù "Le pays..." dindan "p" : dalhet e vez neuze da titir ar pennad heb cheftch notra ennañ. Greet e vo heftvel e brezoneg. Pa vo bet greet eur hemmadur war-lerh ar ger-mell, e vo klasket stumm kenta ar ger, hag eur pennad o kregi gand ar gerioù "Ar bobl..." a vo laosket evel m'ema, ha renket dindan al lizerenn "p" (evid "pobl"). Evel emeur kustum d'ober, e vo renket neuze ar pennadoù disano, en eur zehel kont deuz ar reolennoù-mañ a-uz, e-touez ar pennadoù eo anavezet o skrivagner.

- gand an anioù-tud avad, eur wech ma oa krog mad al labour, zo bet kavet gwelloc'h derhel d'ober bepred, beteg-henn, evel a oa bet greet an dro genta. Sed emañ bepred eun ano evel hini J. ar Bihan da veza klasket dindan ar stumm AR BIHAN (J.). Benna ma vo embannet roll ar bloavezh 75, e vo klasket rei eun diskoulm da vad d'ar gudenn-ze, a zo bet burutellet gand F. Kervella en "Al Liamm".

Ma zo eur ger-mell dirag eun ano-leh, eo bet dalhet ive, dindan ar stumm m'eo bet skrivet gand an oberour, Setu perag e vo kavet "Ar Faoued" eur wech kenta, hag "Er Faoued", eun eilved gwech, e gwenedeg.

- heftvel evid an anioù kelaouennoù ha strolladoù : dalhet zo bet, beteg gouzoud hirroh, da renka "Ar Falz" dindan al lizerenn "a".

3) - An trede lodenn eo hini rollou ar skrivagnerien ; ar re o-deustroet pennadoù e brezoneg ; ar ganerien ; an dud, ar strolladoù hag an anioù-leh meneget e titrou ar pennadoù. Warlene, e oa bet kontet 264 a dud hag o-doa bet embannet eur pennad d'an nebeuta e brezoneg, pe a oa bet embannet eur pennad ganto, kement-se en eur lakad ive barz ar gont al lesanioù, anioù ar skrivagnerien bet troet o fennadoù diwar eur yez all bennag, ar re a oa bet adembannet, hag all... Evid ar bloavezh 1974, e sav ar gont da 321 (kontet e-barz ar skrivagnerien ha ne oant ket bet meneget e 1973, hag a zo bet laketa da heul re 1974) : ober a-ra-ze eur hresk a 21,6 %.

- de même, pour les noms d'organisations, titres de périodiques, nous avons maintenu l'article en tête, jusqu'à plus ample informé. "Ar Falz" sera donc classé à "a".

3) - En troisième partie, se trouvent les index d'auteurs, de traducteurs, interviewers, interprètes, des personnes, organismes, noms de lieux, cités dans les titres. Pour 1973, nous avons noté 264 auteurs ayant publié ou ayant été publié en breton en cours d'année (y compris les pseudonymes, les auteurs traduits ou réédités, etc...). Pour 1974, ce chiffre s'élève à 321 (y compris les auteurs non mentionnés en 1973 et intégrés dans les répertoires de 1974) : ce chiffre représente ainsi un accroissement de 21,6 %.

Quelques observations s'imposent également concernant cette troisième partie. Les noms de lieux et de pays sont généralement transcrits, dans les index, sous la même forme que celle sous laquelle ils figurent dans le corps des références, bien que, dès lors, la nomenclature ne soit plus homogène. En ce qui concerne la présence d'un article, se reporter supra. Les formes françaises des toponymes ne sont plus mentionnées.

La table des matières, comme il se doit, est située en fin de volume.

x

x x

Avant ce clure cette présentation, je tiens à faire part de mes plus vifs remerciements à tous les organismes et personnes, sans lesquels cette bibliographie n'aurait pu paraître :

- Le Centre de Recherche Bretonne et Celtique de la Faculté des Lettres de Brest, et son Directeur, M. Y. Le Gallo : c'est essentiellement au C.R.B.C. que j'ai pu consulter la matière nécessaire à la réalisation de ce travail.
- Mire Chantal Guillou et Mlle Sylvaine Corler, responsables de la bibliothèque du C.R.B.C.
- Mme Odile Richard, sténo-dactylo du C.R.B.C., qui a assuré la dactylographie.
- M. J. Le Dû et Y. Le Berre, responsables de la collection "Studi".
- M. Casamayou, directeur du C.R.D.P. à Rennes, et ses collaborateurs.

F. Broudic.

(1) Nous ne reviendrons pas sur les motivations ni sur la plupart des modalités de ce travail, que nous avons déjà exposées l'an dernier, excepté pour indiquer les principaux résultats à noter et les modifications intervenues dans la rédaction de la bibliographie.

(2) Ceci afin d'en faciliter le repérage. Mais ces différents ouvrages figurent dans le classement général, au numéro qui leur revient et auquel il convient de se reporter pour avoir la référence complète.

(3) En raison de quatre "bis" que l'on a dû introduire.

Eun nebeud evezriadennou a zo d'ober ive diwar an trede lodenn-mañ. An anoïou-leh hag an anoïou-bro a zo bet skrivet er roll, evel ma oant er pennad leh m'int bet kavet, daoust ma n'eo ket unvan evl-se stumm an anoïou. Pa vez eur ger-mell dirag eun ano-leh, gweled a-uz ar pezh a zo lavaret. Stummiou galleg an anoïou-leh n'int ket bet roet ar bloaz-mañ.

Taolenn al leor a zo bet dalhet er fin, evel m'eo dleet.

Arag kloza gand ar raglavar-mañ, em-eus hoaz da drugarekaad a-greiz kalon an oll strolladou ha tud o-deus sikouret anan e stumm da gas al labour da benn mad :

- Kreizenn an Enklaskou Breizeg ha Keltieg, e Skol-Veur al Lizerou e Brest, hag he rener, Y. Le Gallo. Er Greizenn-ze, eo e hell an nen kaoud kement ha m'e-neus ezomm da zevl eul labour evel heman war dachenn ar brezoneg.
- Chantal Guillou ha Sylvaine Corler, emma bremañ levraoueg ar CRBC war o hont.
- Odile Richard, sekretourez ar CRBC, hag he-deus skrivet al labour-mañ gand ar mekanik.
- J. Le Dû hag Y. Le Berre, renerien "Studi".
- An Ao. Casamayou, rener C.R.D.P. Roazon, hag an dud a zo o labour-gantañ.

F. Broudic.

(1) N'emaon ket o vond da addisplega amañ perag ha penaoz eo bet savet al labour-mañ, peogwir em-oa greet dija warlene. Ne vo meneget an dro-mañ eta nemed ar pezh a zo disheñvel dez ar bloavezh pase, ha kofchou ar bloavezh 74.

(2) Er stumm-ze, e vo êsoh kaoud anezo. Med renket eo an oll leoriou-ze en o flas, e lodenn-greiz al leor, ha da lenn ar referañsou penn-da-benn, e ranker mond da weled eno, d'an niverenn a zo merket.

(3) 4 gwech a zo bet ranket lakad eur "bis".

ROLL AR BERRADURIOU
Liste des abréviations
Abbreviations

brez., br.	brezoneg	langue bretonne	breton language
cm	santimetr	centimètre	centimeter
k.	kartenn	carte	map
p.	pajenn	page	page
skeud.	skeudennet	illustré	illustrated
tr.	troet gand	traduit par	translated

TO ENGLISH SPEAKING READERS

In order to help those amongst our readers who know but little French or Breton, we have translated the headings of the various sections and chapters into English.

It has not been possible, however, to print the articles and notes in English. We hope the English headings will be a good enough guide to the present bibliography.

ROLL AN TIEZ-EMBANN
Index des éditeurs
Editors index

AL LIAMM, Ronan Huon, 2, venelle Poulbriquen,
29200 BREST.

CHORALE SAINT-MATHIEU, Abbé Abjean, St-Melaine,
29210 MORLAIX.

COOPERATIVE BREIZ, 4, allée des Ormeaux,
44500 LA BAULE.

EMGLEO BREIZ, B.P. 17, 29266 BREST-CEDEX.

OSWALD (P.-J.), 7, rue de l'Ecole Polytechnique,
75005 PARIS.

UNIVERSITE DE BRETAGNE OCCIDENTALE, Faculté des Lettres,
Centre de Recherche Bretonne et Celtique,
B.P. 860, 29279 BREST-CEDEX.

ROLL AL LEORIOU BET EMBANNET E BREZONEG
Index des livres publiés en breton
List of the books published in the breton language

- 853 Breiz a gan n° 1.
854 Breiz a gan n° 2.
855 Breiz a gan n° 7.
141 Breiz a gan n° 8.
142 Cantiques bretons n° 2.
143 Cantiques bretons n° 3.
627 DREZEN (Youenn), - Skol-louarn Veig Trebern. III.
146 GLANNDOUR (Maodez), - Ar salmou.
501 HELIAS (Per-Jakez), - Kanadenn Penn-ar-Bed.
502 HELIAS (Per-Jakez), - Ar Mên Du.
643 HEMON (Roparz), - Nenn Jani.
785 HERRIEU (Loeiz), - Kamdro en ankeu.
839 Kanaouennoù nevez a vro-Dreger.
512 KIDNA (Sten), - Kanenn d'ar vuhez.
373 LE DU (Jean), LE BERRE (Yves), - Ar brezoneg dre zelled, kleved, komz ha lenn.
356 MERSER (A.), - Eveziadennoù diwar an doare-skriva hag an distagadur.
523 PIRIOU (Yann-Ber), - Ar mallozhioù ruz.

NIVERENNOU KELAOUENNOU SAVET GAND EUR SKRIVAGNER
NEMEDKEN PE DIWAR EUN DANVEZ HEBKEN.

Index des numéros de périodiques consacrées à un seul auteur
ou un seul sujet.

List of the periodicals issues centered around one author
or one subject.

- 326 ANDOUARD (Loeiz), - Brezhoneg ar mor.
369 AR BARZHIG (E.), - Pennadoù-lenn ha danevelloù.
2 BROUDIC (F.), - Roll al leorioù hag ar pennadoù bet embannet e brezoneg e 1973.
330 Geriadur braz ar brezhoneg, Ar brezhoneg krenn.
348 DENEZ (P.), - Hag adarre an doare-skrivañ.
333 HEMON (R.), - Geriadur istorel ar brezhoneg, Rann 22.
334 HEMON (R.), - Geriadur istorel ar brezhoneg, Rann 23.
644 HENEU (J.M.), - Bourrapléd an tiegezh.
505 JOUBIOUZ (Yann-Vari), - Doue ha man bro.
370-371 KELC'H DEBAUVAIS, - Brezhoneg eil bloavezh.
1047 KERGOAT (L.), - Geologiezh.
152 Komision al liderezh evit eskoptioù St Brieg - Gwened, - An ofereñn interamant hag ofereñnoù an anaon.
338 Kreizenn Imbourc'h sturvezhouriezh, - Dafar geriadur ar yezh arnevez, Navet strobard.
155 Meulganou evit bloavezh al lidou.
910 OLIER (Y.), - Istor hol lennegezh : skol Walarn.
827 RACOUCHOT (Jean-Leis), - Job Kreac'hdu.
307 SADED, - Douaroniezh : diazezoù kalvezel an armerzh arnevez.
695 SAINT-EXUPÉRY (Antoine de), - Ar prifis bihan.

ROLL AR HELAOENNOU
Index des périodiques
Periodicals index

Renket eo ar helaoennoù dre urz al lizerennoù. Setu amañ penaoz implijoud an daolenn.

Les périodiques sont classés dans l'ordre alphabétique. Voici les indications nécessaires à l'utilisation de cet index.

Col. Kol.	Abr. Berr.	brezoneg	français
1		Lizerennoù-diverra a zo bet dibabet evid kelaouennoù zo. An niverenn eo hini ar gelaouenn hervez urz al lizerennoù.	Présente les abréviations qui ont été retenues pour certains périodiques. Le numéro indiqué est celui de la revue dans l'ordre alphabétique.
2		War al linenn genta, e lizerennoù braz, ano ar gelaouenn. War an eil, e lizerennoù biban, eil-ano ar gelaouenn. War an trede, peleh skriva da gaoud ar gelaouenn.	La première ligne en majuscules donne le titre du périodique. La seconde en minuscules, son sous-titre. La troisième indique l'adresse.
3		Ano rener ar gelaouenn.	Nom du directeur de la publication.
4		Ment ar gelaouenn (e cm).	Format du périodique (en cm).
5	mi lp	Moulet eo ar gelaouenn. Liesskrivet eo ar gelaouenn.	Le périodique est imprimé. Le périodique est photocopie.
6	bF	Lodenn ar brezoneg eo an hini verra.	La majeure partie du périodique est rédigée en français.

	B	E brezoneg penn-da-benn eo ar gelaouenn.	Le périodique est entièrement en breton.
	BF	Ken braz eo plas ar brezoneg hag hini ar galleg.	Le périodique accorde une place égale au breton et au français.
	Bf	Brasoh eo plas ar brezoneg evid n'eo hini ar galleg.	La majeure partie du périodique est en breton.
	E	Saozneg.	Anglais.
7	pq sh m b t hs	Beb pegeid e vez embannet ar gelaouenn. pemdezieg s̄izunieg mizieg beb eil miz tri miz beb c'hweh miz	Périodicité. quotidien hebdomadaire mensuel bimestriel trimestriel semestriel
8		Ped niverenn a zo bet deuet er-maez a-hed ar bloaz, ha penaoz e oant niveret.	Nombre de numéros publiés dans l'année, suivi de l'indication de la numérotation des numéros parus.
9		Ped pajenn a zo bet embannet gand ar gelaouenn a-hed ar bloaz.	Pagination totale du périodique pour l'année.
10		Ped pajennad brezoneg a zo bet embannet gand ar gelaouenn.	Nombre de pages de breton publiées par le périodique (chiffre réel ou estimation)
11		Ped skwerenn a veze moulet beb tro.	Tirage.
12		Ped skwerenn a veze gwerzet pe skignet.	Diffusion.

ADDENDA 1973

Amañ e vo kavet 4 gelaouenn, ha ne oant ket bet meneget e roll 1973, pe n'o-doa ket bet embannet o oll niverennou a 1973 'benn ma oa bet savet ar roll.

Les 4 périodiques ci-dessous n'avaient pas été mentionnés dans notre bibliographie de 1973, ou bien n'avaient pas fait paraître tous leurs numéros de 1973 au moment où nous avons établi la bibliographie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
46	AN TRIBANN Dastumadenn drimiziek Skol- Veur Drouized, Barzhed hag Ovizion Breizh, Kerig ar Vro, La Vrière 44240 La Chapelle-Sur-Erdre.	P. Loisel	21x13,5	mi	bF	t	4 n° 72-75	92	9		
47	PAX Chronique de l'Abbaye de Landé- vennec, Landévennec, 29147 Argol.	F. Olivier	15,5x20,5	mi	bF	t	4 n° 93-96	136	4		
48	STUDI HAG OBER Dimezell St Gal-de-Pons 22700 Louannec.	Loeiz ar Floc'h	21x27	lp	B	hs	2 n° 18-19	105	105		
P 36	PREDER (1) 10, rue Isidore Louveau, 35000 Rennes	G. Etienne	21x29,7	lp	B	m	10 n° 165 - 174	7	470	470	

(1) 2 niverenn deus "Preder" a oa bet embannet dija, ha dalhet e oa bet kont anezo. An n° 170-171 avad, n'on-eus ket gallet derhel kont anezo ar bloaz-mañ c'hoaz.

Nous avons déjà tenu compte des 2 premiers numéros de 1973 de "Preder". Cependant, il ne nous a pas été possible de prendre en compte les n° 170-171.

BLOAVEZ 1974

Année 1974

Year 1974

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
AL 1	AL LIAMM, 16, rue des Fours à Chaux 35400 St-Malo FR ISSN 0024-1733	Ronan Huon	13,5x21	mi	B	b	6 n° 162- 167	484	484	1000 ?	864 (1)
2	AMAN EMGLEO BREIZ! Emgleo Breiz, BP 17 29266 Brest Cedex	A. Keravel	- 15,5x24 - 21x29,7	mi lp		?	3 n° 2b, 3, 3b	40 12	16 12		
3	AN TEODEG, Bulletin d'information de Duge- lez Breiz. 12, rue du 14 Juillet 93260 Les Lilas.	G. Clec'h	21x27	lp	bF	?	1	20	1,5		100 ?
4	AN TRIBANN Dastumadenn drimiziek Skol- Veur Drouized, Barzhed hag ovizion Breizh. Kêrig ar Vro, La Vrière, 44240 La Chapelle-sur-Erdre.	P. Loisel	21x13,5	mi	bF	t	2 n° 76+78	72	7		

20

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
5	AR FALZ Straed Kan ar gwez 29245 Plourin-les-Morlaix.	P. Honoré	15x21	mi	bF	t	4 n° 4-7	160	35		
Armor 6	ARMOR MAGAZINE BP 540, 10, rue Vicairie, 22 St-Brieuc. ISSN Fr 0044-8966/944/107735-X	Yann Poilvet	21x27	mi	bF	m	11 n° 48-59	638	4		
7	AR MORZHOL Le marteau, Jeunes Progressistes de Breta- gne, BP 221, 29271 Brest.	?	21x29,7	lp	bF		2 n° 1-2	30	1		
8	AR SONER La revue du folklore vivant de Bretagne, Marcel Floc'h, 3 square Mau- rice Thorez, Bt V, ap. 237 78190 Trappes.	Polig Monjarret	15,5x23,5	mi	bF	?	5 n° 210- 214	100	3		1000 ?
9	L'AVENIR DE LA BRETAGNE Journal national breton et fédé- raliste européen, BP 103, 22000 St-Brieuc.	Jean Le Calvez	28x38	mi	bF	m	12 n° 213- 224	158	0,5		

21

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
BH 10	BARR-HEOL WAR FEIZ HA BREIZH. M. Le Clerc, Buhulien, 22 Lannion.	M. Le Clerc	17,5x26	lp	B	t	4 n° 80-83	184	184		220-250
BB 11	BLEUN-BRUG "Feiz ha Breiz" Chanoine Mévellec, La Salette, 29210 Morlaix.	Chanoine Mévellec	15x22	mi	bF	t	4 n° 199-202	160	71		800 ?
12	BREIZ (2) Le magazine de la jeunesse bretonne. 4, allée des Ormeaux 44500 La Baule.	J. Praud → Y. Gicquel	21,5x29	mi	bF	m	10 n° 187-196	122	0,5	5000	
BP 13	LA BRETAGNE A PARIS, EN FRANCE ET DANS LE MONDE (3) Hebdomadaire des Bretons résidant hors de Bretagne. 114, av. des Champs-Élysées, 75008 Paris.	F.R. Hutin	36x50,5	mi	bF	sh	52 n° 1412-1463	≈700	≈10		18 000
B 14	BRUD Ar yez hag ar vro. P.M. Mevel, 14, rue Breiz Izel 29200 Brest.	P.M. Mével	13,5x20	mi	Bf	t	3 n° 46-48	240	157		400

22

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
15	LES CAHIERS DU BLEUN-BRUG. (4) Bretagne Aujourd'hui. 5, rue Francis Jammes 29200 Brest.	Pierre Tanguy	18x22	mi	bF	t	3 n° 13-15	184	27		500-800 ?
16	CARN A link between the Celtic nations The Celtic league, 9 Br Cnoc Sion, Atha Cliath 9, Eire.	Padraig O Snodaigh	20x25,5	mi	bE	t	4 n° 5-8	96	3,5		
Di 17	DIHUN (2) cf BREIZ 4, allée des Ormeaux 44500 La Baule.		21,5x29	mi	B	m	9 n° 33-38 + 40-42	36	36	5000	
EM 18	EMSAV Kelaouenn bolitikel BP 125, 35003 Rennes Cedex	G. Mazé	21x29,7	lp	B	m	12 n° 85-96	461	461		75
EAB 19	EVID AR BREZHONEG BP 3, Kawan, 22140 Bégard	C. Henry	17,5x26	lp	BF	sh ?	27 n° 2-28	216	108 ?		5200(1)
HY 20	HOR YEZH (5) Kelaouenn a yezhoniezh Yann Desbordes, 1 place Ch. Péguy, 29260 Lesneven.	Per Denez	21x29,7	lp	Bfe	?	9 n° 92-99	512	394		

23

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
IM 21	IMBOURC'H Kelaouenn bolitikel Y. Ollivier, 7, bd Burloud, 35000 Rennes.	Y. Ollivier	21x27 17x22	lp	B	m	12 n° 49-60	606	606		130
KAIE- ROU 22	KAIEROU KENVREURIEZ AR BREZONEG Job Séité, Skol an Aod, 29249 Guissény.	Job Séité	21x29,7	lp	B	t	4 n° 31-34	131	131		
23	KENDALC'H KELTIEK Per Denez, Ri, Ploare, 29100 Douarnenez.	P. Denis	21x29,7	lp	bFE ...		2 n° 1-2	55	6	800- 850	
KN 24	KELEIER NAONED 9, av. de Tolède, 44100 Nantes.	Jakez Derouet	21x29,7	lp	B	m	10 n° 1-10	100	100		
LM 25	LA LIBERTE DU MORBIHAN Quotidien régional du soir 8, rue Clairambault, 56100 Lorient.	Maurice Chenailler	35,5x50,5	mi	bF	pq	304 n° 1-304	6000 ?	≈15		
26	LIZERI BREURIEZ AR FEIZ Nos missionnaires L. Bleunven, Presbytère de Rumengol, 29142 Le Faou.	L. Bleunven	15,5x24	mi	bF	t	4 n° 629/21 - 632/24	112	14		

24

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
27	MORBIHAN ECLAIR (3) BP 586, 35012 Rennes Cedex.	Louis Estrangin	35x51	mi	bF	sh	52		3 ?		10 000
28	OUEST-FRANCE (3) BP 586, 35012 Rennes Cedex.	Louis Estrangin	35x51	mi	bF	pq	≈300	6 600 ?	≈10		210 000
29	PAX Chronique de l'abbaye de Landé- vennec, Landévennec, 29147 ARGOL	F. Olivier	15,5x20,5	mi	bF	t	4 n° 97-100	144	1		
30	LE PAYS BRETON Mensuel d'informations locales et régionales publié par l'Union des Sociétés Bretonnes de l'île de France, 19, rue du Départ, 75014 Paris.	Jean Le Lagadec	30x43	mi	bF	m	8 n° 189- 196	96	1,5		
31	LE PETIT BLEU DES COTES DU NORD Hebdomadaire Républicain d'In- formations Politiques, Agrico- les et Maritimes, 46, bd Waldeck-Rousseau, 22000 St-Brieuc.	Françoise Andlauer	36x49	mi	bF	sh	52 n° 1450 - 1501	208	0,1		

25

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
PV 32	POBL VREIZ BP 304 29273 Brest Cedex.	Loig Kervoas	25,5x35,5	mi	B	m	13 n° 48-59 +n° ispi- sial	84	84	2000 -4200	
P 33	PREDER 10, rue Isidore Louveau 35000 Rennes.	G. Etienne	21x29,7 15x22	lp mi	B	m	12 n° 175- 186	328 + 93	328 + 93		
SB 34	SAV BREIZH Cahiers du Combat Breton BP 96, 29103 Quimper.	Y.G. Vallerie	13,5x21	mi	bF	t ?	4 n° 17-20	268	54	700	
35	SKLERIJENN Jeunesses Progressistes de Bre- tagne, BP 221, 29271 Brest Cedex.	?	21x29,7	lp	bF		1 n° 1	44	2		
36	SKOL Gwennole ar Menn, 15, allée des Frégates, 22000 St-Brieuc.	Per Denez	21x29,7	lp	B		5 n° 55-59	254	254		
SAE 37	SKOL AN EMSAV (6) 30, place des Lices, 35000 Rennes.	?		lp	B		1 n° 11	19	17		

26

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
SV 38	SKOL VREIZ = L'ECOLE BRE- TONNE Cahier Pédagogique des IPLB Run Avel, 29245 Plourin les Morlaix.	P. Honoré	21x27	mi	bF		3 n° 36-38	64	7		
S 39	SKRID Kelaouenn embannet e Kevrenn Celtiek Skol-Veur Breizh-Uhel, Roazhon Stagadenn da Hor Yezh Per Denez, Section de Celtique, Université de Haute-Bretagne, 35000 Rennes Villejean.	Per Denez	21x29,7	lp	B		5 n° 1-5	337	337		
40	STUDI C.R.D.P., 92, rue d'Antrain, 35003 Rennes Cedex.	J. Le Dû, Y. Le Berre	15x21	lp	Bf	t	1 n° 1	114	100	300	300
41	STUDI HAG OBER Dimezell St-Gal de Pons 22700 Louannec.	Loeiz ar Floc'h	21x27	lp	B	hs	2 n° 20-21	118	118		
YK 42	YOD-KERC'H (7) Kozz hag Arz Breizhek, 14, square du Bois Perrin, 35000 Rennes	?	21x29,7	lp	Bf		3 + 3 n° [4-6] + n° 1-3	88	85	750	

27

(1) Niver ar goumananterien.

Nombre des abonnés.

(2) E gwirionez, e vez embannet "Dihun" e-diabarz "Breiz", ha kontet e vez pajennou "Dihun" da heul re "Breiz". Daoust da ze, peogwir o-deus an eil hag eben peb hini heh ano, on-eus sellet outo evel ouz diou gelaouenn disheñvel.

En réalité, "Dihun" est inclus dans "Breiz", et la pagination de "Dihun" poursuit celle de "Breiz". Cependant, nous les avons considérés comme deux périodiques, les titres de l'un et l'autre étant différents.

(3) Ar pennadou brezoneg a vez embannet war "Ouest-France" ha "Morbihan-Eclair" a zo ar memez re hag ar re a vez embannet war "La Bretagne à Paris" : pennadou P.J. Helias war "La Bretagne à Paris" a vez embannet ar memez sizunvez war "Ouest-France" Breiz-Izel a-bez peurvuia ; pennadou gwenedeg Korli a vez embannet ar memez sizunvez war "Ouest-France" ar Morbihan ha war "Morbihan-Eclair". An 210000 skwerenn roet evid "Ouest-France" eo ar gont a vez gwerzet e tri zepartamant Breiz-Izel. Er Morbihan, e vez gwerzet 78000 skwerenn deuz "Ouest-France" bemdeiz. Evel just, dre m'eo ar pennadou a vez embannet war "Ouest-France" ha "Morbihan-Eclair" ar memez re hag ar re a vez embannet, ar memez sizunvez, war "La Bretagne à Paris", ne vo meneget pelloc'h nemed ar re ziveza-mañ.

Les articles bretons que publient "Ouest-France" et "Morbihan-Eclair" sont les mêmes que ceux que publie "La Bretagne à Paris" : les articles de P.J. Helias sont reproduits dans "Ouest-France" des trois départements de Basse-Bretagne ; les articles vannetais de Korli sont publiés la même semaine dans "Ouest-France" et "Morbihan-Eclair" du Morbihan. La diffusion indiquée pour "Ouest-France" est celle des trois départements de Bretagne Occidentale (Finistère, Côtes-du-Nord et Morbihan). En Morbihan, "Ouest-France" est diffusé à 78000 exemplaires. Les articles en breton publiés dans "Ouest-France" et "Morbihan-Eclair" étant les mêmes que ceux de "La Bretagne à Paris", la présente bibliographie ne donnera les références que de ces derniers.

(4) Niverenn genta 1974 a oa bet embannet asamblez gand hini ziveza 1973.

Le premier numéro de 1974 a été publié en même temps que le dernier de 1973.

(5) An n° 96 a zo bet roet diou wech da ziou niverenn disheñvel. Eur stagadenn a zo ouz an n° 99.

Le n° 96 a été donné deux fois à deux numéros différents de la revue. Le n° 99 a un supplément.

(6) "Skol an Emsav" a zo kelaouenn-diabarz ar strollad a zoug ivez an ano "Skol an Emsav". Ne laker amañ nemed an n° 11, dre ma n'eus bet nemed honnez hag a helle an oll prena.

"Skol an Emsav" est le bulletin intérieur du mouvement du même nom. Seul le n° 11 est ici mentionné, étant le seul à avoir été mis en vente.

(7) "Yod-Kerc'h" he-deus cheñchet. An niverennoù 5 ha 6 meneget amañ a zo c'hoaz deuz ar rummad "underground". Eur rummad nevez a zo bet embannet goude, azaleg an n° 1, ha disklêriet eo hervez al lezenn ; rei a reer ivez bremañ eur chomlec'h evid ar gelaouenn...

Yod-Kerc'h a subi des changements. Les n° 5-6 mentionnés sont toujours de l'ancienne série "underground". Une nouvelle série a ensuite été publiée, à compter du n° 1, déclarée selon les règlements ; l'adresse de l'éditeur est précisée désormais sur la revue...

UNIVERSITY OF
CAMBRIDGE
LIBRARY

II. ROLL AL LEORIOU

Bibliographie. Index.
Bibliography. Index.

ROLL AL LEORIOU
HAG AR PENNADOU.
Bibliographie.
Bibliography.

- 1. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 102-103.
- 2. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 103-104.
- 3. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 104-105.
- 4. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 105-106.
- 5. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 106-107.
- 6. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 107-108.
- 7. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 108-109.
- 8. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 109-110.
- 9. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 110-111.
- 10. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 111-112.

III. ROLL AL LEORIOU

Bibliographie. Index.
Bibliography. Index.

- 11. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 112-113.
- 12. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 113-114.
- 13. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 114-115.
- 14. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 115-116.
- 15. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 116-117.
- 16. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 117-118.
- 17. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 118-119.
- 18. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 119-120.
- 19. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 120-121.
- 20. WILLIAMS, G. - *Journal of the Royal Society of Medicine*, 1911, 4, 121-122.

<p>I. JENERALITEOU Généralités Generalities</p>

1.1. ROLLOU-LEORIOU, ANOIOU...

Bibliographies, index...
Bibliographies, indexes...

1. BELLAING (V. de). - Penaos renkennañ levrioù ha pennadoù. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 410-416.
2. BROUDIC (F.). - Roll al leorioù hag ar pennadoù bet embannet e brezoneg e 1973 = Bibliographie des publications en langue bretonne : année 1973. - STUOL, n° 1, kerzu 1974, 114 p.
3. Hor yezh. - HY, n° 95, mezheven 74, X p.
Taolenn ar pennadoù bet embannet war HY abaoe an n° 1.
4. HUON (Ronan). - Roll ar pennadoù : bloavezh 1974 (Niv. 162-167) embannet gant Al Liamm. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 480-484.
5. Roll an anvioù aozadurioù meneget gant "Emsav" e 1974. - EM, n° 96, kerzu 74, 449-452.
6. Roll an anvioù-tud meneget gant "Emsav" e 1974. - EM, n° 96, kerzu 74, 445-447.
7. Roll ar pennadoù embannet gant "Emsav" e 1974 hervez urzh ar pajennadur. - EM, n° 96, kerzu 74, 441-444.
8. Taolenn ar c'hendaeloù embannet e 1974. - EM, n° 96, kerzu 74, 439-440.

1.2. KEVREDIGEZIOU, SOSIETEOU, STROLLADOU, KENDALHIOU.

Sociétés, associations, congrès.
Societies, congresses.

9. Bodadeg Nevez-amzer Kuzul ar Brezhoneg (e Menez-Kamm d'ar sul 31 a viz meurzh 1974). - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 161-163.
10. Breudoù 1974 "Emsav Stadel Breizh" e Saizon-Roazhon d'an 3 meurzh. - EM, n° 87, meurzh 74, 75-84.

11. Buhez sevenadurel e bro-Naoned. - KN, n° 9, here 74, 4.
12. Ar vuhez sevenadurel e Naoned. - KN, n° 3, meurzh 74, 2.
13. Deiziadur : Emglev an Tiegezhioù e Plufur : KEAV 1974 e Pont-e-Kroaz : kendalc'h keltiek etrevroadel. - DI, n° 38, mezeven 74, 7-10.
14. DENEZ (Per). - Ar c'hendalc'h keltiek. - EAB, n° 18, 18 gouere 74, 1-3.
15. Diellou : Addisplegou. - IM, n° 53-54, mezheven 74, 199-208.
16. E Koad-keo (Skriagnag). - BB, n° 199, genver-meurz 74, 27-28, skeud.
17. Emglev an Tiegezhioù e Plufur. - DI, n° 38, mezeven 74, 7.
18. Emvod ar poellgor-ren an 29 a viz gwengolo 1974. - SAE, n° 11, here 74, 17-19.
19. Keleier Emglev an Tiegezhioù. - BH, n° 81, mezheven 74, 31-33.
20. Ar c'hendalc'h etrekeltiek en Naoned. - IM, n° 57, here 74, 317-321.
21. Ar c'hendalc'h keltiek e Naoned. - KN, n° 2, c'hwevrer 74, 1-2.
22. Kendalc'h Keltiek Etrevroadel. - KENDALC'H KELTIEK, n° 1, meurzh 74, 3-5.
23. Ar c'hendalc'h Keltiek Etrevroadel : (e Naoned eus ar 14 d'an 18 a viz eost). - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 163-166.
24. Kendalc'h keltiek etrevroadel Naoned. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 19-20, skeud.
25. Ar c'hendalc'h keltiek etrevroadel. - AN TRIBANN, n° 76, 1er trim. 74, 16-19.
26. Kendalc'h Keltiek Naoned. - KENDALC'H KELTIEK, n° 2, mae 74, 3-4.
27. KERIBIN (P.). - Ar C'hendalc'h etrekeltiek etrevroadel. - SAE, n° 11, here 74, 6-7.
28. KERNALEG (Y.K.). - Ar C'hendalc'h hag an dud er-maez euz an Emsav. - SAE, n° 11, here 74, 7-9.
29. LATIMIER (H.). - Darempredou SAE-KEAV. - SAE, n° 11, here 74, 3-4.
30. Al Leur Nevez. - PV, n° 50, meurzh 74, 2.
31. Petra eo ar C'hendalc'h Keltiek etrevroadel ?. - SKOL, n° 55, genver 74, [57-60].

32. ROUZ (Bernez), GWILHAMOT (Yann). - Skol an emsav. - BREIZ, n° 189, mars 74, 16.

33. SOUFFES (Youenn), AL LOUARN (Alan). - Lizhiri : Doareoù "Emglev an Tiegezhioù". - IM, n° 57, here 74, 324-325.

34. UDB. - Pennad-stur : Unnekvet Kendalc'h U.D.B. - PV, n° 52, mae 74, 1, skeud.

Cf 83, 89, 100-102, 104, 106, 107, 112, 117, 118, 258, 283, 285, 293, 436, 714.

1.3. KELAOUENNOU HA KAZETENNOU.

Presse.

Newspapers and periodicals.

35. Barr-Heol war dreuzoù ar bloaz 1975. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 1.
36. Ar brezoneg war kelaouennoù pemdezieg Breiz. - B, n° 46, nevez-amzer, 74, 68-69.
37. E.A.B. - Deoc'h eo respont. - EAB, n° 4, 15 c'hwevrer 74, 2.
38. E.A.B. - Hon lafts. - EAB, n° 3, 8 c'hwevrer 74, 2.
39. E.A.B. - Mad an traoù gant E.A.B.! - EAB, n° 2, lañ c'hwevrer 74, 2.
40. E.A.B. e 1974. - EAB, n° 28, 27 kerzu 74, 2.
41. 864 koumananter. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 465.
42. 839 koumananter. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 153.
43. Evel an holl gelaouennoù ez eo chomet sac'het "Al Liamm" [...]. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 343.
44. Evid ar Brezhoneg. - CAHIERS DU BLEUN-BRUG, n° 13, 2è trim. 74, 61-62.
45. Evid ar brezhoneg. - SAE, n° 11, here 74, 13.
46. Ezhomm zo arc'hant, ezhomm zo tud. - EAB, n° 22, 25 here 74, 4.
47. Galv. - EAB, n° 20, 15 gwengolo 74, 2-4.
Da harpañ EAB.
48. Hor c'hef evit 1973. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 152.
Kef Al Liamm.
49. Ar gelaouennoù. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 18.
Brud. Skol.

50. Kelaouennou embannet e bro-Naoned. - KN, n° 3, meurzh 74, 4.
51. Ur gelaouenn vrezhonek nevez c'hoazh ! . - KN, n° 1, genver 74, 1.
52. KORLI. - Evit ar brezhoneg. - BP, n° 1417, 8 février 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened.)
53. Labour vad [da skignañ E.A.B.] ! / pennad-kaoz savet gant an Ao. Tilli. - EAB, n° 3, 8 c'hwevrer 74, 3-4.
54. LATIMIER (Herve). - Evit ar brezhoneg. - SB, n° 18, mars-avril 74, 58-59.
55. N'eus ket pell, e oa skrivet [...] . - S, n° 1, meurzh 74, 5.
56. Penaos eo dasparzhet hon 5216 komananter ? . - EAB, n° 27, 20 kerzu 74, 6.
57. Resisadur a-zivout ar gelaouenn Evid ar Brezhoneg ha tarzhadenn Roc'h Tredudon. - EAB, n° 5, 22 c'hwevrer 74, 1.
58. ROUS (Bernez). - Al Liamm hag e goumananterien. - S, n° 4, gouere 74, 25-32, k.
59. 759 komananter. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 66.
60. Traou da lenn. - EAB, n° 20, 15 gwengolo 74, 1.
- Cf 76. 79. 87. 89. 95. 101. 104. 105. 112. 114-118. 167. 1004

I.4. DEGOUEZIOU HA DARVOUDO.

Actualités, informations.
News and events.

61. A beb seurt hag a beb tu. - YK, n° 4, here 73, 9.
62. Ar bed en-dro dimp. - PV, n° 48, genver 74, 2, skeud.
Pa zav dioukouarn d'ar mogeritou. Eun amprevan nebeutoh.
Ur skol gouez en Euskadi.
63. Ar bed en-dro dimp. - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 2, skeud.
Fluctuat nec mergitur. Jobert pe an ankou mod nevez.
Korsikiz en toull-bac'h.
64. Ar bed en-dro dimp. - PV, n° 50, meurzh 74, 2.
Kenavo, Puig Antich. An hent afrikan war-du ar sosialism.
Meurlarjez en Elysee.
65. Ar bed en-dro dimp : Hag a nevez er vro ? . - PV, n° 51, ebrel 74, 2-3.
O Korsika, enez ar garantez. $1/3 + 1/3 = 86\%$. Unnekvet
kendalc'h U.D.B. Un taol skub. Bzh flash. 3 x 8.

66. Ar bed en-dro dimp. - PV, n° 52, mae 74, 2.
Gouel pask e bro-Niger. Ya d'ar frankiz, nann d'an dizurzh !
Diwar-benn ar votadegoù.
67. Ar bed en-dro dimp. - PV, n° 53, mezheven 74, 2.
Peoh da vad war Uhelenn ar Golan ? Republik ar Brifsed. Ar
stad hag ar relijion.
68. Ar bed en-dro dimp. - PV, n° 54, gouere 74, 2.
Ra vo meulet dollarou ar Cha ! Diskrog-labour en O.R.T.F.
Oad-gour da 18 vloaz.
69. Ar bed en-dro dimp. - PV, n° 57, here 74, 7.
Toull-e-baner. Abardaevez ur rouantelez. "Hebdon ne vo
nemed reuz ha reustl..." : barzhaz ar jeneraled. France
Ataw !
70. An darvoudoù e Breizh. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 75-80.
Pederneg. Stourm al labourerien-douar. Un talbenn sevena-
durel nevez. Stourm Oaled al labourer yaouank e Foujera,
Micherourien dilabour e Marcillé-Raoul. Roll gwalldaolioù an
FLB e 1973-1974. Aozadurioù divodet. Stourmerien Vreizhat
harzet. Kevredigezh skoazell. Peul Roc'h Tredudon.
71. An darvoudoù e Breizh. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 173-176.
Terzhienn gant ar saout hag ar moc'h. Labourerien-douar a-
enep an adlodennañ. Dieubidigezh paotred an FLB. Archerien
en Enez Eusa. N'eo ket echu c'hoazh e Pederneg. Echu e ti-
moullerezh Goeland e Lanvollon. Labouradeg Negobourcuf
Meilh-ar-Wern serret. Trouz e chanterioù Sant-Nazer. 600
den dilabour ouzhpenn e Sant-Nazer. A beb tu. Un dileuriad
sindikad dic'hopret e Foujera.
72. An darvoudoù e Breizh. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 338-340.
Kerlouan : an arme er-maez ! Bretoned kaset kuit eus Breizh-
Veur. F.L.B.
73. An darvoudoù e Breizh. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74,
477-479.
An arme oc'h astenn he c'hrabanou e Breizh. Lokmaria-
Kistinig : an arme ur wech ouspenn. An dilabour washoc'h
wazh e Breizh. Pouldreuzig. Rosporden. Kemperle.
74. Dre ar vro. - DI, n° 33, genver 74, 8.
Breizh e skolaj sant Varzhin (Roazhon).
75. Dre ar vro. - DI, n° 36, ebrel 74, 7.
Keleier Naoned. Kleved er radio. Bro-C'hall, bro Descartes.
76. Dre ar vro. - DI, n° 37, mae 74, 8.
Keleier Naoned. Kleved er radio. Bro-C'hall bro Descartes.
Bro-Gwened, letern ruz Breizh ?

77. Dre ar bed. - DI, n° 40, gwengolo 74, 10.
Petrol : da Saizon pe da Skosiz ? Muioc'h a iwerzhonegerien.
"Mesper glas n'int ket boued da zastum ar gwenan..."
78. Hag a-nevez er vro ? - PV, n° 48, genver 74, 3, skeud.
Ur sell a-dreñv. Geriou kozh, geriou mat. Hep labour, buhez ebet : hep Bretoned, Breizh ebet, Ti Doux Pedernek. Priz ar c'hig, priz al laezh. Un oferenn Nedeleg. An douar hag an den kozh däll. Ur baradoz evit ar re binvidig.
79. Hag a-nevez er vro ? - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 3, skeud.
Yao en hent. Kaleidoskop 74. Rejionou gall ha trevadennou Frans. Petra zo nevez e Breizh ! Tan ha moged e leizh !
80. Hag a-nevez er vro ? - PV, n° 50, meurzh 74, 3.
An aer yac'h. Kokorikoïou e yezh ar gall. Mouezh Kernev. Berr-ha-berr.
81. Hag a-nevez er vro ? - PV, n° 52, mae 74, 3, skeud.
Un diskouezadeg fotoïou ha tresadennoù. Uzin S.E.M.M.-Caravelair en arvar e bro Sant-Nazer. Ur wagnenn nevez o sevel. Gouel ar brezhoneg e Gwengamp. Magnetoskop e Pedernek.
82. Hag a-nevez er vro ? - PV, n° 53, mezheven 74, 3, skeud.
Kudenn an artichaot. Diskrogoù-labour. Fall an traoù e Rosporden. Bec'h e ti Peugeot e Brest. Ne vo ket savet Marina ar Forest-Fouenant. An arme adarre. Gouel ar brezhoneg. Yann al Lagadeg 500 vloaz goude.
83. Hag a-nevez er vro ? - PV, n° 54, gouere 74, 3, skeud.
Kerlouan : an arme er-maez. An Naoned a vo kelt e miz eost ! Ur staj brezhoneg e Skol-Veur Brest.
84. Hag a-nevez er vro ? - PV, n° 55, eost 74, 2.
Trouz war ar maez. Gwerhez varia gonfitur.
85. Hag a-nevez en-dro dimp ? - PV, n° 56, gwengolo 74, 2-3, skeud.
Troïou-kamm adarre evit flastrañ labourerien an holen e bro-Wenrann. Emgann an holen. Ne vo ket un uzin soja e Brest. Hag a-nevez er vro ? Kelted e Breizh. An tourism remed pe gleftved ? Meneac ha Menez-Kelc'h : memes kudenn.
86. Hag a-nevez er vro ? - PV, n° 57, here 74, 2.
Fouesn : Marw ar fakterez.
87. Hag a-nevez en-dro dimp ? - PV, n° 58, du 74, 3.
"Nann da doull-dour Benard". Diskrog-labour e ti Gwichaoua e Pouldreuzig. Mitterrand er c'holonioù. Etre al lared hag an ober ema ar mor. Adkempouezerezh... Yod-Kerc'h.
88. Hag a-nevez en-dro dimp ? - PV, n° 59, kerzu 74, 2-3.
Penaos e vo kempennet aodoù Breizh ? Micherion Pondi en em zifenn. A-benn ar fin ! Arc'hant an dud. Jedoniezh arnevez - matematik modern.

89. HIR (R.), AR BIHAN (Per), HUON (Tudual), AN NAILH (Bernez), HUON (Ronan), PENNEG (Per), STUDIERIEN ROAZHON. - Notennoù. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 151-176.
Hor mignoned. Kafv. Hor c'hof evit 1973. Profoù. 839 koumananter. Poellgor Al Liamm. Lizhiri. Niverennoù kozh "Al Liamm" da werzhaf. Kelaouennoù. "Mallozhiou Ruz" gant Yann-Ber Piriou. Lec'havadurezh. Ichthyonymie bretonne. Keleier Naoned. Pladennoù. Gouel ar Brezhoneg e Gwengamp. Bodadeg nevez-amzer Kuzul ar Brezhoneg. Ar C'hendalc'h Keltiek Etrevroadel. "Skrid". Kamp ar vrezhonegerien. Kamp-hafv e brezhoneg evit ar re yaouank. Ar broïou bihan. An darvoudou e Breizh.
90. Kafv all : Eurejou brezoneg. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 39.
Ar Breur Charlez Chevalier.
91. [Keleier] . - EAB, n° 3, c'hwevrer 74, 5-8, skeud.
Anv ar Wilun. Skritelloù brezhoneg e Gwengamp. Priz an danveziou-labour war-grec'h.
92. [Keleier] . - EAB, n° 4, 15 c'hwevrer 74, 8.
Furchadeg e Loc'h Ness.
93. [Keleier] . - EAB, n° 6, 15 meurzh 74, 2 + 8.
Kelou mad evid al lonkerion. Ar studierion veur goude o studioù.
94. [Keleier] . - EAB, n° 8, 5 ebrel 74, 2 + 4.
Moc'h gouez. Gwinizh o vreinañ. Al loened gant ar boan-dent. Laeronsi wiski.
95. [Keleier] . - EAB, n° 9, 12 ebrel 74, 5-6.
385 studier war ar brezhoneg e Roazhon. An tiez-bank. Gounidoù kevredigezhioù ar petrol. Boued diwar baper. Ur vandenn dreset war Ouest-France.
96. [Keleier] . - EAB, n° 11, 26 ebrel 74, 6.
Ur gantenn velen deuet eus an oabl. Ar paper-butun hag ar Stad danat.
97. [Keleier] . - EAB, n° 15, 24 mae 74, 6 + 7.
Mennad-lezenn evid ar brezhoneg. Stajou brezoneg Al Leur Nevez.
98. [Keleier] . - EAB, n° 16, 31 mae 74, 5-6.
Bruderezh er skinwel. Skol Ober. E Polonia, cheftch stumm d'ar geleennadurezh. Poblafs an douar.
99. [Keleier] . - EAB, n° 18, 18 gouere 74, 3 + 8.
Kamp etrekeltiek ar vrezhonegerion. Ar skol dre lizer.
100. [Keleier] . - EAB, n° 23, 1 du 74, 1-2 + 7.
Prenit ha gwerzhit. Bodadeg-veur EAB. Tro Breizh Alan Stivell.

101. [Keleier] . - HY, n° 96, eost 74, 62-69.
Skrid. Skolidi ar brezhoneg. Ur skol dre lizher nevez.
Levrioù Per Denez. Levrig ar C'hendalc'h Keltiek. Buhez
Debauvais . [...]
102. [Keleier] . - KN, n° 1, genver 74, 2.
Kendalc'h keltiek etrevroadel. Ur gevredigezh nevez evit an
tiegezhioù a ra gant ar brezhoneg. Un "agenda" brezhoneg e
1974. Emvoudou e Naoned. [...]
103. [Keleier] . - KN, n° 2, c'hwevrer 74, 2.
Deizadoù da gounaat...
104. [Keleier] . - KN, n° 3, meurzh 74, 1-4.
Ur gelaouenn vrezhoneg nevez c'hoazh. Naoned-Brest. Eun
enklask diwar-benn kelennadurezh ar brezhoneg. Bodadeg
vras Kuzul ar Brezhoneg. Ar brezhoneg er gêr. Skol Vreizh-
Ar Falz. Kuzulierien departamant bro-Naoned a-du gant
sevenadur Breizh.
105. [Keleier] . - KN, n° 5, mae 75, 2-3 + 5-7 + 8, skeud.
Pred ar vrezhonegerien. Kelaouennou bro-Naoned. Diskoue-
zadegoù evit ar brezhoneg e Naoned. Gouelioù e bro-Naoned.
Evit deskiñ ar brezhoneg dre lizher. Hag eñ ez eus tireoul er
mor keltiek ? [...]
106. [Keleier] . - KN, n° 6, mezheven 74, 5.
Anvioù brezhonek d'hor c'humunioù. Kendalc'h an SEPNB. An
aod a zo d'an holl. Diskouezadegoù [...]
107. [Keleier] . - KN, n° 7, gouere 74, 4-8.
Kendalc'h Keltiek. Levrioù brezhonek e gwerzh e Naoned.
Diskouezadeg pallennoù e Kastell an Duged. Karotez Naoned.
Enez sant Denez. Difenn aod ar mor ha ledenez Wenrann.
Youenn Gwernig e Naoned. Porzh Naoned. Skol-Veur vrezho-
neg an hafv. Skolioù-hafv e brezhoneg. [...]
108. [Keleier] . - KN, n° 8, eost-gwengolo 74, 2-3 + 7-12.
Kentelioù brezhoneg e Skol-Veur Naoned. Kafv Vincent Bouts.
Ar c'horsikeg hep poan. Levrioù nevez. Kentelioù brezhoneg.
Petra a c'hoarvez gant ar mirdi breizhat ? An engravadur e
Breizh. [...]
109. [Keleier] . - KN, n° 9, here 74, 3 + 5-6.
Kudenn vroadel Katalonia. Keleier a bep seurt.
110. [Keleier] . - KN, n° 10, du-kerzu 74, 7-10, skeud.
Koan ar vrezhonegerien. Tour Breizh. Brasañ pont Breizh en
bro-Naoned. Un aerborzh etrekevandirel e bro-Naoned.
Lazhdì Naoned. Tredanva derc'hanel.
111. [Keleier] . - PV, n° 56, gwengolo 74, 7, skeud.
Paour kaezh Nikson ! Pe ne gaver ket gwerz d'an otoioù. Hag
a nevez en tu all da Vor Vreizh ? Emgann Rochefort.

112. [Keleier] . - BH, n° 81, mezheven 74, 39.
Kendalc'h Etrekeltiek. Radio Breizh. Mouezhiadegoù.
113. Keleier berr. - BH, n° 80, meurzh 74, 69-70.
Breizh : anaon. Broioù Keltiek : Plaid Cymru.
114. Keleier berr. - BH, n° 81, mezheven 74, 49-51.
Ur beleg nevez. Eured. Ganedigezh. Diskrog-labour oc'h
echuif. Terzhienn aftek. Kamp ar vrezhonegerien. Gwynoro
Jones e Strasbourg. Dour Kembre. Skinwel Kembre. Skol-
vamm gembraeg e Patagonia. 70 million da rein lafs d'ar
c'hembraeg.
115. Notennoù. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 65-80.
Hor mignoned. Kafv. Profoù. 759 koumananter. An notennoù
hag al lennerien. Lizhiri. Bruderezh. Ur gevredigezh nevez.
Ur c'helou mat evit madoberourien ar Brezhoneg. Ar skinwel
hag ar skoazell d'ar familhoù. Kelaouennoù.
116. Notennoù. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 247-259.
Hor mignoned. Profoù. 849 koumananter. Lizhiri. Embanna-
durioù Al Liamm. Eskemm Studierien. Ur gembreadez yaouank
o klask labour e Breizh. Kelaouennoù. Pladennoù. Gouel ar
Brezhoneg e Gwengamp. Strolladoù politikel. Ali d'ar gelen-
nerien ha d'ar skolaerien. Bandennoù treset. Bodadeg en anv
Kamilh ar Merser d'Erm, barzh Kammermor, Dael Skol an
Emsav. Un ensavadur sevenadurel breizhat e Breizh ? Buhez
Loeiz Herriev en esperanteg. Ul "lisafs" evit kelenn brezho-
neg. Un ensavadur nevez. [...]
117. Notennoù. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 327-340.
Hor mignoned. Kafv. Profoù. Niver ar goumananterien. Priz
ar c'houmanant. Niverennoù kozh "Al Liamm" da werzhaft.
Levrioù Al Liamm. Lizhiri. Pladennoù. Livadurioù Remont
Riec-Jestin. Kelaouennoù. Levrioù. Buhez ar brezhoneg e
Bro-Naoned. Kuzul ar Brezhoneg. Breizh hag ar broioù
keltiek. Kamp Etrekeltiek ar Vrezhonegerien. "Skol". Ha
lennet hoc'h eus skridoù Anjela Duval ? Respont da "Ouest-
France". An darvoudoù e Breizh.
118. Notennoù. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 464-479.
Hor mignoned. Kafv. Profoù. Priz "Al Liamm". 864 koumanan-
ter. Niverennoù kozh "Al Liamm" da werzhaft. Lizhiri. [...]
Trede levr ar Bibl : ar Salmoù. Levrioù Al Liamm. Kelaouen-
noù. Levrioù. Kendalc'h Keltiek. An darvoudoù e Breizh.
119. Notennoù liesseurt. - KN, n° 4, ebrel 74, 3-4.
Sahel. Brazil. Morzhedou raned. Poblans Japon. Ur mirdi
war neuvf e Naoned ?
120. Petra nevez ? . - EAB, n° 2, 1 c'hwevrer 74, 6-7.
Ar prizioù zo o voned war grec'h. Ar gwall-amzer. [...]

1.5. LIZEROU.

Correspondance.
Letters.

121. Courrier. - SB, n° 19, mai-juin 74, 63-68.
3 lizer e brezoneg.
122. [GWEGEN (Erwan)]. - Lizhiri. - IM, n° 53-54, mezheven 74, 175-179.
123. Hol lennerien a skriv. - KN, n° 10, du-kerzu 74, 6-7.
124. Hol lennerien a skriv... - IM, n° 57, here 74, 322.
125. Lizheroù. - EM, n° 85, genver 74, 29-35; n° 86, c'hwevrer 74, 67-70; n° 87, meurzh 74, 99-101; n° 88, ebrel 74, 125-132; n° 89, mae 74, 178-181; n° 90, mezheven 74, 213-218; n° 91, gouere 74, 236-239; n° 92, eost 74, 290-295; n° 93, gwengolo 74, 322-324; n° 96, kerzu 74, 433-437.
126. Lizheroù digant hor mignoned. - HY, n° 95, mezheven 74, 52-54.
127. Lizhiri. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 1973, 154-157; n° 165, gouere-eost 74, 329-331; n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 466-467.
128. An notennoù hag al lennerien : Lizhiri. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 66-69.
129. Pour ha trichin. - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 2; n° 50, meurzh 74, 3; n° 52, mae 74, 5; n° 54, gouere 74, 5; n° 55, eost 74, 7; n° 59, kerzu 74, 7, skeud.
130. Skrivet d'om. - LM, n° 76, 30 mars 74, 11.
Galvadenn.
131. Trugarez evit ho lizhiri. - KN, n° 3, meurzh 74, 1.

1.6. A BEB SEURT.

Divers.
Miscellaneous.

132. Almanag. - EAB, n° 28, 27 kerzu 74, 2-6.
133. Apokalips mod nevez ?. - DI, n° 41, here 74, 10, skeud.
134. Buhez e lec'h all ?. - DI, n° 35, meurzh 74, 9-10, skeud.
135. Ur gerig. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 263.

136. JACQ (Goulven). - Hol lennerien a skriv : ar pladigou-nij. - DI, n° 37, mae 74, 8.

137. KERVADEG (Per). - Paolig en Amerika. - KN, n° 1, genver 74, 3-4.

138. PENNALEN (Y.). - Pep hini a vez lakaet e blanedenn dezhaft. - DI, n° 40, gwengolo 74, 7, skeud.

II. FILOSOFIEZ.
Philosophie.
Philosophy.

II.1. FILOSOFIEZ.
Philosophie.
Philosophy.

139. OLIER (Yec'han-Dominig). - Prederiennoù e ser ur prederour : Stirner. - IM, n° 57, here 74, 303-312.

II.2. PSIKOLOJIEZ.
Psychologie.
Psychology.

140. Edito : Karantez = Affection. - EAB, n° 17, 14 mezheven 74, 2-3.

III. RELIJION.
Religion.
Religion.

III.1. SKRIDOU EVID AL LIDEREZ.
Textes liturgiques.
Liturgical texts.

141. Bretz a gan n° 8. - Morlaix : Chorale St-Mathieu, décembre 1973. - [36] p., skeud.
Kantikou.
142. Cantiques bretons n° 2 : La Passion et la fête de Pâques en Bretagne. - Morlaix : Chorale St-Mathieu, 15 mai 1973. - [20] p., skeud.
Kantikou.
143. Cantiques bretons n° 3. - Morlaix : Chorale St-Mathieu, 15 juin 1973. - [20] p., skeud.
144. Evid ar bloavez santel, pe bloavez ar "Jubile". - KAIEROU, n° 31, meurz 14, 51.
145. Evid lida ar Basion. - KAIEROU, n° 31, meurz 74, 43-50.
146. GLANNDOUR (Maodez). - Ar Salmoù / troidigezh gant Maodez Glannour. - Brest : Al Liamm, 1974. - 220 p.
147. Goude ar maro : Pedennou evid an arvest (noz-veill). - KAIEROU, n° 34, gouere 74, 53-60.
148. Goueliou ar Werhez a-hed ar bloaz. - KAIEROU, n° 34, gouere 74, 34-52.
149. GUIVARC'H (F.). - Psalmou ar binijenn. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 32.
150. Indulgans ar Jubile. - BB, n° 200, ebrel-even 74, 29-32.
151. Indulgans ar maro mad. - KAIEROU, n° 31, meurz 74, 66-67.
152. KOMISION AL LIDEREZH EVIT ESKOPTIOU SANT-BRIEG - GWENED. - An oferenn interamant hag oferennou an anaon. - STUDI HAG OBER, n° 18-19, 1973, 105.
153. Ar gomunion d'ar re glañv. - KAIEROU, n° 34, gouere 74, 52 bis.
154. Lennadennoù vid ar re glañv. - KAIEROU, n° 31, meurz 74, 68-70.
155. Meulganoù evit bloavezh al lidoù. - STUDI HAG OBER, n° 20-21, 1974, 118 p.

156. Meulgan Sant Erwan. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 15.
Tennet eus "Studi hag Ober", n° 20-21.
157. An Nouenn : Lennadennou : (Kendalc'h). - KAIEROU, n° 32, mae 74, 13-41.
158. Overenn ar bloavezh santel. - KAIEROU, n° 31, meurzh 74, 53-57.
159. Overennou en enor d'ar Werhez Vari. - KAIEROU, n° 33, gouere 74, 1-33.
160. PADRAIG. - Kelou an levenez. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 25.
Kantik.
161. Pedenn evid ar bloavezh santel. - KAIEROU, n° 31, meurzh 74, 52.
162. Pedennou da lavared dirag eur hristen war e dremenvan. - KAIEROU, n° 32, mae 74, 42-45.
163. PERROT (Y.V.). - Pedenn. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 32, skeud.
164. Sakramant an Nouenn. - KAIEROU, n° 31, meurzh 74, 59-65.
165. War dro ar re varo. - KAIEROU, n° 34, gouere 74, 61-66.

Cf 854. 855

III.2. A BEB SEURT DIWAR AR RELIJION.

Religion : divers.
Religion : miscellaneous.

166. AN TREGER. - Ur beleg nevez e Breiz. - BREIZ, n° 191, mae 74, 2.
Yann Talbot.
167. A travers les livres : revues bretonnes. - BB, n° 200, ebrel-even 74, 23-25.
Kenvreuriezh ar brezoneg. Studi hag Ober, n° 18-19.
168. [BLEUNVEN] (L.). - Ha mont a reom da Rumengol ? : (Kendalc'h). - BB, n° 200, ebrel-even 74, 27-28, skeud.
169. BRIZ (Charlez). - An exerciçou eus ar vuhez christen. - SB, n° 18, mars-avril 74, 29-37.
cf 916.
170. Disul : pardon er Vrehonegerion é Santez-Anna-Gwened. - LM, n° 93, 20 avril 74, 17.

171. Evid an ofisou brezoneg en iliz. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 20-22.
172. Gouelioù an eost. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 40.
Overennou brezoneg.
173. An iliz hag ar Vretoned. - PV, n° 55, eost 74, 3, skeud.
174. An iliz hag ar Vretoned. - AR MORZHOL, n° 2, [s.d.], 17.
175. Iliz hapolitikerezh Breizh. - IM, n° 57, here 74, 313-315.
176. KENVREURIEZH AR BREZONEG. - An overennou e brezoneg en eskobti Gwened. - BB, n° 201, gouere-gwengolo, 74, 35.
177. KENVREURIEZH AR BREZONEG. - Overennou radio en eskopti Leon-Kerne ha Tregor. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 19.
178. KENVREURIEZH AR BREZONEG. - An overennou e brezoneg en eskobti Gwened. - KAIEROU, n° 31, meurzh 74, 42.
179. KENVREURIEZH AR BREZONEG. - An overennou e brezoneg en eskopti Kemper ha Leon. - KAIEROU, n° 32, mae 74, [1].
180. KENVREURIEZH AR BREZONEG. - Evid an overennou-radio. - KAIEROU, n° 34, gouere 74, [1].
181. KENVREURIEZH AR BREZONEG. - An overennou e brezoneg en eskobti Sant-Brieg ha Landreger. - KAIEROU, n° 34, gouere 74, [1].
182. KLERG. - Hor pardonioù. - BH, n° 81, mezheven 74, 3-6.
183. KLERG. - Ar Vretoned yaouank o timezifi. - BH, n° 82, gwengolo 74, 3-5.
184. KLERG ha KERRAIN (F.). - An estraftjourien. - BH, n° 80, meurzh 74, 3-7.
185. Lizher da Strollad "Beleion Breizh" : Raklavar da Gelc'hizher "Beleion Breizh". - IM, n° 51-52, ebrel 74, 151-159.
186. MABEDAD. - Nag er blé-man ? - LM, n° 296, 21 décembre 74, 15.
Overennou brehoneg.
187. MABEDAD. - Laket om èl estranjourien en hor Bro !. - LM, n° 301, 28 décembre 74, 13.
Overennou e brehoneg e kër.
188. TROAL (E.). - Gouel ar brezhoneg : 1-2 Mezheven : Prezegenn. - BH, n° 82, gwengolo 74, 14-15.

Cf 66. 78. 114. 118. 886. 898. 901. 1016. 1030-1033.

IV. POLITIKEREZ HA SKIANCHOUSOSIAL.
Politique et sciences sociales.
Politics and social sciences.

IV.1. SOSIOLOJIEZ.

Sociologie.
Sociology.

189. Notennoù kevredadel (12) : Kevredadouriezh c'hreantel : I. Kevredadouriezh al labour hag ar c'halvezderioù-kenderc'haft. - EM, n° 91, gouere 74, 241-258.

190. TROAL (Youenn). - Diellskrid diwar-benn ar boureviezh er bed. - IM, n° 58, du 74, 329-366.

IV.2. POLITIKEREZ.

Politique.
Politics.

191. AR FALZ. - Soljenitsyn. - AR FALZ, n° 4, n'v'le série, janv.-mars 74, 11-15.

192. Arme e Breizh (an). - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 17, skeud.

193. An arme er-maez. - PV, n° 57, here 74, 3, skeud.

194. BRIANT (Mikael). - Ar poblou bihan bac'het, mac'het, nac'het... - PV, n° 58, du 74, 7.

195. E Lesneven, un tachad 'zo [...]. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 6, skeud.

An avortamant.

196. Emzevrann. - EM, n° 87, meurzh 74, 101-103.

197. EVENOU (Erwan). - Petra 'larin d'ar Prefet ma kaset 'hanon d'ar c'huzul-jeneral? - PV, n° ispisial, kerzu 74, 2.

198. EWAN (Jil). - Diskleriadurioù levierion c'hall e Breizh. - ARMOR, n° 48, janv. 74, 9.

199. EWAN (Jil). - Elzas, Breizh ha Normandia en ur dremen. - ARMOR, n° 57, oct. 74, 10.

200. Fiziafts en amzer da zont?. - DI, n° 33, genver 74, 7, skeud.

201. François Mitterrand e Lanuon d'an 8 gwengolo 1974. - EM, n° 93, gwengolo 74, 325-326.

202. Kanton ar Faoued. - PV, n° ispisial, kerzu 74, 1-2, skeud.

203. Kendael a-zivout ar politikerezh : (eil testenn) : An amveziadoù politikel e derou 1974. - EM, n° 86, c'hwevrer 74, 39-44.

204. Kendael a-zivout ar politikerezh : trede testenn : Ur gloued evit an ober emsavel. - EM, n° 86, c'hwevrer 74, 44-51.

205. Kendael a-zivout ar politikerezh : (trede testenn) : Feulster ha dispac'h, pe : FLB ha tremenvar ar vroadelouriezh vrezhon. - EM, n° 87, meurzh 74, 93-98.

206. KENDALC'H KELTIEK. - Disklêriadur ar gwirioù sevenadurel. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 475-477.

207. Kerlouan : an arme er maez. - L'AVENIR DE LA BRETAGNE, n° 220, aoft 74, 7.

208. KERRAIN. - Chomit sioul en ho toull. - PV, n° 56, gwengolo 74, 7.

209. KLERG. - Afer Roc'h Tredudon. - BH, n° 80, meurzh 74, 41-46.

210. Kondaonif?. - CARN, n° 8, winter 74-75, 13.
Taolioù an ARI e bro-Saoz.

211. PIRIOU (Yann-Ber). - Le procès de Burgos, gant Gisèle Halimi. - PV, n° 48, genver 74, 5, skeud.

212. ROC'H. - Ur stad e Breizh. - IM, n° 51-52, ebrel 74, 105-110.

213. SKEREN (Ren'). - An hir a hent. - PV, n° 52, mae 74, 3.

214. Trankillig-trankillig war hent ar sosialism. - SKLERIJENN, n° 1, déc. 74, 21-22.

215. TRELLU (A.V.). - An arme, dalc'hat an arme!. - SAE, n° 11, here 74, 10.

216. UDB. - Pennad-stur : Ar pep pouezusaft n'eo ket distrujaft ec'h eo, met sevel. - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 1.

217. UDB. - Pennad-stur. - PV, n° 51, ebrel 74, 1; n° 53, mezheven 74, 1; n° 56, gwengolo 74, 2; n° 57, here 74, 2; n° 59, kerzu 74, 2.

218. [UDB]. - Pennad-stur : Hon tadoù ne oant ket genaouekoc'h evidomp!. - PV, n° 50, meurzh 74, 1, skeud.

219. UDB. - "Ar gwir da vezaft dishefvel", eme tud 'zo. - PV, n° 55, eost 74, 2.

220. UDB. - Pennad-stur : Ar bed war an tu gin !. - PV, n° 58, du 74, 2.

Cf 7. 62-73. 78-80. 82. 85. 87. 88. 111. 116. 173. 175. 493. 881. 907

IV.3. VOTADEGOU.

Elections.
Elections.

221. Gant red an darvoudou : Dilennidigezh an arlevier e Bro-C'hall. - IM, n° 51-52, 159-160.

222. MORVANNOU (Fañch). - Echu an abadenn !. - PV, n° 53, mezheven 74, 5, skeud.

Cf 66. 112. 1011. 1012. 1017. 1020. 1021

IV.4. EKONOMIEZ POLITIK.

Economie politique.
Political economy.

223. Breiz : 24 departamant ?. - DI, n° 42, du 74, 10.

224. FOURASTIE (Jean). - Lizher d'an doueoniourion a-gor / tr. gant Erwan Gwegen. - IM, n° 50, c'hwevrer 74 63-79.

225. Kendael a-zivout al luskadoù sokialour : (Navet testenn) : Lennadenn : Maria-Antonietta Macciocchi, Pour Gramsci [...]. - EM, n° 91, gouere 74, 229-235.

226. Kendael a-zivout an embregerezhioù armerzhel : (Navet testenn) : Lennadenn : L'emprise des capitaux américains se renforce (...) gant J. Poutge in Le Monde Diplomatique, mezheven 1974. - EM, n° 91, gouere 74, 227-229.

227. Kendael a-zivout an embregerezhioù armerzhel : (Dekvet testenn) : Lennadenn : L'internationalisation du capital et le rôle des États, gant Suzanne de Brunhoff, in Le Monde Diplomatique, mezheven 1974. - EM, n° 92, eost 74, 261-263.

228. Kendael a-zivout an embregerezhioù armerzhel : (unnekvet testenn) : Lennadenn : Un phénomène inhérent au besoin d'expansion mondiale des économies capitalistes gant Charles-A. Michalet, in Le Monde Diplomatique, mezheven 1974. - EM, n° 92, eost 74, 274-267.

229. Kendael a-zivout al luskadoù sokialour : (Dekvet testenn) : An emvererezh. I. : Ar gealiadurezh emverelour. - EM, n° 92, eost 74, 280-289.

230. Kendael a-zivout istor kealiadurezh al luskadoù bedel : (Trede testenn) : An anveliouriezh. - EM, n° 95, du 74, 373-387.

231. LENINE. - Ar sokialouriezh ha gwir ar broadoù da vezaft emren. - S, n° 2, mae 74, 40-44.

IV.5. AR SINDIKAJOU, KUDENNOU SOSIAL.

Syndicalisme. Problèmes et mouvements sociaux.
Unions. Social problems.

232. Afer Doux Pederneq / pennad-kaoz savet gant Ivona Brochen. - EAB, n° 2, 1 c'hwevrer 74, 3-4.

233. COMMITTEE OF CONCERNED ASIAN SCHOLARS. - Kudenn an dram : Heroin hag Impalaerezh / tr. Ifig Skiriou. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 305-321.

234. An divroidi ha ni. - CAHIERS DU BLEUN-BRUG, n° 13, 2è trim. 74, 29-31.
An estranjourien.

235. Ec'hwel ar P.T.T. - EM, n° 95, du 75, 405-408.

236. Emvod eus Poellgor-harpart ec'hwelerion Doux Pederneq, e Brest, d'ar 6 c'hwevrer 1974 / Danevell gant un adkelligour eus 29 K. - EM, n° 86, 71-72.

237. Emvod foran aozet gant ar C.F.D.T. e Pempoull d'ar 15 kerzu 1973 / Danevell gant un ezel eus Kellig 75. - EM, n° 85, genver 74, 35-36.

238. GOURIOU (G.). - Labourat e Jersey / diviz gant M. ar C'here. - EAB, n° 12, 3 mae 74, 2-4.

239. GWENN (Cynth). - Baraer en Tregromm / dastumet gant M. ar C'here. - EAB, n° 24, 8 du 74, 1-4.

240. HAMEL (Gweltaz). - Buhez hon tadou en o menajou : levez pe zilevez ?. - S, n° 4, gouere 74, 56-61.

241. KEMERE (an itron). - Afer Fouenant / dastumet gant Herve ar Beg. - EAB, n° 27, 20 kerzu 74, 1-6, skeud.

242. Kendael a-zivout ar c'hweluniaderezh : (Eil testenn) : Dezrann obererezh c'hweluniadel. - EM, n° 85, genver 74, 3-5.

243. Kendael a-zivout ar c'hweluniaderezh : trede testenn : Tarzhaf ar c'hombod renkadel. - EM, n° 85, genver 74, 6-16.
244. Kendael a-zivout ar c'hweluniaderezh : (Pevare testenn) : Obererezh c'hweluniadel ha stummadur kendalc'hus. - EM, n° 93, gwengolo 74, 313-316.
245. Kendael a-zivout an embregerezhioù armerzhel : (c'hwec'hvet testenn) : Ec'hwel greanti "Doux" Pederneg (4 kerzu 1973 - 27 c'hwevrer 1974). - EM, n° 89, mae 74, 147-152.
246. Kendael a-zivout an embregerezhioù armerzhel : (Eizhvet testenn) : Ec'hwel greanti "Doux" Pederneg (4 kerzu 1973 - 27 c'hwevrer 1974) : Evezhiadennoù 1. - EM, n° 90, mezheven 74, 206-209.
247. KERHOAZ (T.). - Labouradegoù Doux : Ur wech e oa un draonienn sioul. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 63-64.
248. KLEC'H (an aotrou hag an itron). - Dour-beuz Montroulez : pennad-kaoz. - EAB, n° 7, 29 meurzh 74, 1-2 + 7, skeud.
249. Kudenn savet gant un Ezel eus 35 en e c'hweluniad da gefiver perzhiadur hemaf en arnodennoù an A.F.P.A. . - EM, n° 89, mae 74, 181-183.
250. Al labour-douar. - EAB, n° 9, 12 ebrel 74, 2-4, skeud.
251. Al labour-douar : (kendalc'h). - EAB, n° 10, 19 ebrel 74, 2-4, skeud.
252. "Neo ket gant plijadur am eus leusket ma douarou !" / komzoù dastumet gant F. ar Braz ha F. Morvannou. - PV, n° 51, ebrel 74, 4.
253. Pennad-kaoz gant grevisted Pederneg / komzoù dastumet gant J.L. Le Mée ha Loig Kervoas. - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 4, skeud.
254. Pennad-kaoz gant Etienne Tallec / komzoù dastumet gant Loeiz Lofisial ha Fransez Favereau. - PV, n° 50, meurzh 74, 4, skeud.
255. Pennad-kaoz gant ... un nebeut tud o chom e Park an Arvorig / dastumet gant F. Morvannou ha Y. Marot. - PV, n° 57, here 74, 4-5, skeud.
256. Pennad-kaoz gant F. Saout diwar-benn micherourien an Tisaverezh / dastumet gant Loeiz Klec'h ha Yann ar Gow. - PV, n° 58, du 74, 4-5, skeud.
257. PERONNET (Jo). - Kumuniezh an Arc'h / troet gant Paol Kalvez. - IM, n° 59-60, kerzu 74, 385-391.
- Cf 70. 71. 73. 76. 78. 81. 82. 84. 85. 87. 88. 111. 114. 183. 184. 279. 1006. 1023

IV.6. AN EMZAO.

Mouvement breton.
The Breton movement.

258. Danvez diazezoù a oa da veza kinniget da gefiver d'el S.A.E. : derou-hafiv 1973. - IM, n° 49, genver 74, 47-48.
259. EOSTIG SARZHAW. - War an hent mat. - AN TRIBANN, n° 74-75, 3^e ha 4^e trim. 73, 2-3.
260. EOSTIG SARZHAW. - O klask ar wirionez. - AN TRIBANN, n° 76, 1^a trim. 74, 2.
261. Kendael a-zivout istor kealiadurezh al luskadoù breizhek : (C'hwec'hvet testenn) : An deberzh diziouerus. - EM, n° 94, here 74, 329-349.
262. Kendael a-zivout kealiadurezh al luskadoù breizhek : (Seitekvet testenn) : An deberzh diziouerus. 1. Evezhiadennoù 1. - EM, n° 95, du 74, 393-398.
263. Kendael a-zivout istor kealiadurezh al luskadoù breizhek : eitekvet testenn : Dezrann eus levr Jean-Pierre Le Dantec : Bretagne, renaissance d'un peuple. (...). - EM, n° 95, du 74, 398-404.
264. Kreizenn Naoned a Sevenadur Keltiek. - KN, n° 4, ebrel 74, 1-2.
265. Menez Kamm. - PV, n° 52, mae 74, 3+5.
266. OLIER (Youenn). - Mojennoù an Emsav : mojenn ar werin. - IM, n° 50, c'hwevrer 74, 51-61.
267. Perzhiadur tri adkelligour eus 29 Ker Poellgor-skoazell da F.L.B.-L.N.S. eus Brest. - EM, n° 88, ebrel 74, 132-143.
268. ROUS (B.). - A-raok mont gant ho lennadenn. - SAE, n° 11, here 74, 2.
269. UDB. - Pennad-stur. - PV, n° 48, genver 74, 1.
Dekvet deiz-ha-bloaz U.D.B.
- Cf 7. 9-34. 65. 70. 71. 72. 185. 204. 205. 212. 292. 356. 396-398. 406. 493. 881. 883. 953. 969. 1002. 1003

IV.7. KULTUR BREIZ. BREZONELEZ.

Culture bretonne, bretonnité.
Breton culture.

270. Enklask : ar studier breizhat dirak ar vuhez, ar bobl hag ar vro : seizh respont. - SKOL, n° 56, mezheven 74, 41-59.

271. EWAN (Jil). - Gwelout sklaer. - ARMOR, n° 51, avril 74, 11.

272. KELEIER NAONED. - Kudenn ar greizenn sevenadurel breizhat. - KN, n° 10, du-kerzu 74, 1-3.

Cf 104. 183. 184

IV.8. RANNVROELADUR. REJIONALIZASION.

Régionalisation.
Regionalisation.

273. Eun danvez-lezenn nevez o kinnig eun "adstumm ar rannvroioù". - B, n° 46, nevez-amzer 74, 62-63.

274. Kendael a-zivout ar politikerezh : (Pevare testenn) : Ar rannvroeladur I. Al luskad rannvroelour gall, e gelennadurezh. - EM, n° 89, mae 74, 152-169.

275. Kendael a-zivout ar politikerezh : (Pempet testenn) : Ar rannvroeladur II. : Al luskad rannvroelour gall, e levezon : Derou ar rannvroeladur (betek 1964). - EM, n° 92, eost 74, 267-279, k.

276. KERAVAL (A.). - Ar "rannvroeladur" o tiazeza. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 60-61.

Cf 79. 125. 199. 223

IV.9. DESKADUREZ. PEDAGOJIEZ.

Enseignement. Pédagogie.
Education, pedagogy.

277. AR B. (A.). - Ur staj war ar maez. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 243-246.

278. Diskeladegoù an hafv e Breizh. - IM, n° 57, here 74, 315-317.
Kampoù.

279. Ec'hwel enep al Loi Fontanet e Lise Kastellin (14-21 meurzh 1974) / danevell gant un adkelligourez eus 29 R. - EM, n° 87, meurzh 74, 103-110.

280. GRALL (B.). - Evid deski komz brezoneg mad. - DI, n° 33, genver 74, 8.

281. GRALL (Bernez). - Efedusted ar stajou diwar ar maez. - DI, n° 42, du 74, 8, skeud.

282. Gwengolo distro d'ar skol. - EAB, n° 20, 15 gwengolo 74, 8.

283. Kamp etrekeltiek ar Vrezhonegerien. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 335-336.

284. Kamp-hafv e brezoneg evit ar re yaouank. - BREIZ, n° 191, mae 74, 2.

285. KELENNERIEH HA SKOLAERIEH LAIK AR FALZ. - 6ved Kendalh a Bedagogiezh. - AR FALZ, n° 5-6, nvelle série, avril-sept. 74, 79.

286. Kendael a-zivout an deskadurezh : (eizhvet testenn) : "Deschooling Society" gant Ivan D. Illich. - EM, n° 87, meurzh 74, 85-92.

287. Kendael a-zivout an deskadurezh : (Navet testenn) : Ar Greizennbrientif d'ar Sekretouriezh e Roazhon. - EM, n° 90, mezheven 74, 200-205.

288. Kendael a-zivout an deskadurezh : (Dekvet testenn) : Ar Greizennbrientif d'ar sekretouriezh e Roazhon : Evezhiadennoù I : Skol Pigier. - EM, n° 91, gouere 74, 221-223.

289. Kendael a-zivout an deskadurezh : unnekvet testenn : Evezhiadennoù war "Kreizennbrientif d'ar Sekretouriezh" Roazhon ha "Skol Figier". - EM, n° 91, gouere 74, 224-226.

290. Ur c'hlas divyezhek e Kemper... - BREIZ, n° 194, gwengolo 74, 15.

291. Lizher digor da skolaerion Vreizh. - EAB, n° 25, 30 du 74, 1-6.

292. [OLIER] (Y.). - Talvoudegezh politikel ar c'heleenn yezh pe donkadur Skol an Emsav. - IM, n° 49, genver 74, 3-46.

293. Stajou AL Leur Nevez e 1974. - DI, n° 35, meurzh 74, 7.

294. SKOL VEUR BREIZH-UHEL ROAZHON. - Mezheven 1974 : Testeni studioù keltiek. - HY, n° 96, eost 74, 44-48.

295. Skol-veur vrezhonek an hafv. - KN, n° 6, mezheven 74, 1-2, skeud.

Cf 9. 83. 89. 97-99. 101. 104-108. 114. 116. 117. 398

IV.10. EKONOMIEZ.

Economie.
Economy.

296. ANDOUARD (L.). - Pezh a c'hell Naonediz degas da Vreizh. - KN, n° 7, gouere 74, 1-2.
297. AR MAENOUR (P.). - Berregezh ha kerraouez. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 146-150.
298. AR MAENOUR (Per). - An eoul-douar hag ar mont war-raok. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 11-15.
299. An dour o koazhaft e Breizh ?. - EAB, n° 5, 22 c'hwevrer 74, 8.
300. An eoul-maen. - DI, n° 36, ebrel 74, 8, skeud.
301. GOURMELON (I.). - Rafinerez Vrest ha kudenn an nerz er bed a-vremañ. - AR FALZ, n° 5-6, avril-sept. 74, 3-7.
302. Kendael a-zivout an embregerezhioù armerzhel : (Pevare testenn) : UNICOPA. - EM, n° 86, c'hwevrer 74, 52-57.
303. Kendael a-zivout an embregerezhioù armerzhel : (pempet testenn) : Greanti "Constructions Téléphoniques de Bretagne" Pont-ar-Veuzenn. - EM, n° 88, ebrel 74, 113-123.
304. Kendael a-zivout an embregerezhioù armerzhel : c'hwec'hvet testenn : Greanti "Constructions Téléphoniques de Bretagne" Pont-ar-Veuzenn : Evezhiadennoù I. - EM, n° 86, ebrel 74, 123-124.
305. KONAN (Eujen). - Ar sevel-istr e-barzh an dour don e pleg-mor Sant Brieg. - S, n° 4, gouere 74, 50-52.
306. NAONED (Aldrig a). - Sikour da vro-Naoned. - PV, n° 51, ebrel 74, 2.
307. S.A.D.E.D. - Douaroniezh : diazevou kalvezel an armerzh arnevez. - P, n° 172, here 73, 58 p.
308. UDB. - Ar c'hwezh. - PV, n° 54, gouere 74, 1.
- Cf 77. 91. 95. 98. 105. 107. 110. 111. 114. 120. 314. 895. 1004. 1011

IV.11. ANVRONAMANT.

Environnement.
Environment.

309. An adlodennañ. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 16.
310. BREKILIEN (Yann). - Difennomp gwez Breizh. - AN TRIBANN, n° 74-75, 3e ha 4e trim. 73, 25.
311. DROUIZ AN TRIBANN. - An drouized ha saotradur ar Bed. - AN TRIBANN, n° 78, 3e trim. 74, 2-4.
312. ROPARZ (Loeiz). - An adlodennañ : Breizh pe ar Siberi ? : Nann d'an distruj ! / dastumet gant Herve ar Beg. - EAB, n° 26, 13 [kerzu] 74, 1-5.
313. War-lerh an dour-beuz. - AR FALZ, n° 4, nvelle série, janv.-mars 74, 15.
An adlodenna ha paotred ar Genie.

Cf 106. 107

IV.12. EDNOLOGIEZ, GIZIOU-POBL.

Ethnologie, traditions populaires.
Ethnology, Folk customs.

314. AR GWILHOU (Yann-Ber). - Penaos e ve graet ar sistr e bro Dreger. - S, n° 5, du 74, 26-31, skeud.
315. GALBRUN (Ivona). - Korolloù Breizh : Eavorennoù hag evezhiadennoù. - BH, n° 82, gwengolo 74, 23-26.
316. KLERG (an Aotrou). - Gouel an Hollsent ha Gouel an Anaon / pennad-kaoz dastumet ha renket gant Turtiav. - EAB, n° 23, 1 du 74, 3-6.
317. KORLI. - Pardon bras Sant Korli. - BP, n° 1449, 20 septembre 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened).
318. KORLI. - Blead mat. - BP, n° 1415, 25 janvier 74, 8. - (Korn brehoneg Gwened).

Cf 737. 738. 740-784

V. BREZONEG HA YEZOU ALL.
Breton et autres langues.
Breton and other languages.

V.1. BREZONEG. JENERALITEOU. A BEB SEURT.

Breton. Généralités, divers.
Breton language. Generalities, miscellaneous.

319. Buhez al loened : ar brezhoneger. - DI, n° 34, c'hwevrer 74, 7.
320. Devezhioù-studi war ar yezh dalc'het en Oriant eus an 2 d'ar 6 eost 1974. - EM, n° 91, gouere 74, 239-240.
321. An diaoul gant ho prezhoneg !. - EAB, n° 16, 31 mae 74, 2.
322. JAOUEN (Yann). - Diwar-benn ar brezhoneg. - S, n° 1, meurzh 74, 51-52.
323. MABEDAD. - Avez ur weh ! inour de vrehoneg bro-Gwened!. - LM, n° 162, 13 juillet 74, 10.
324. MAKOTO. - Santet em eus e vefe dav din [...]. - S, n° 4, gouere 74, 68-69.
325. SKOL VREIZ. - Brezoneg beo ? Brezoneg maro ?. - SV, n° 36, janv.-mars 74, 2-3.
Cf 2. 81. 82. 89. 95. 102. 104. 105. 107. 108. 115-117. 206. 449. 452. 454-456. 458. 459

V.2. GERIADURIOU. STUDI GERIOU HA KUDENNOU GERIADUR.

Dictionnaires, lexiques. Etudes et problèmes de vocabulaire.
Dictionaries, word-lists. Lexical studies.

326. ANDOUARD (Loeiz). - Brezhoneg ar mor. - HY, n° 95, mezheven 74, 51 p.
327. BARBEOC'H (Erwan). - Uzin, labouradeg pe greanti ?. - DI, n° 38, mezheven 74, 7 + 8.
328. DENEZ (Per). - Gerioù-diaze ar brezhoneg. -
EAB, n° 2, 1 c'hwevrer 74, 5.
EAB, n° 3, 8 c'hwevrer 74, 5.
EAB, n° 4, 15 c'hwevrer 74, 7.

EAB, n° 5, 22 c'hwevrer 74, 7.
EAB, n° 6, 15 meurzh 74, 7.
EAB, n° 7, 29 meurzh 74, 8.
EAB, n° 8, 5 ebrel 74, 7.
EAB, n° 9, 12 ebrel 74, 7.
EAB, n° 10, 19 ebrel 74, 7.
EAB, n° 14, 17 mae 74, 6.
EAB, n° 15, 24 mae 74, 5.
EAB, n° 16, 31 mae 74, 4.
EAB, n° 18, 18 gouere 74, 4.
EAB, n° 19, 15 eost 74, 7.
EAB, n° 21, 18 here 74, 5.

329. EWAN (Jil). - Giz pe retvez ?. - DI, n° 40, gwengolo 74, 9-10, skeud.
330. Geriadur bras ar brezhoneg = Grand dictionnaire de la langue bretonne : Ar brezhoneg krenn = le moyen-breton / élaboré par la section de Celtique de l'Université de Haute-Bretagne - Rennes. - HY, n° 97-98, here 74, XXXVI-32 p.
331. Gerva dōdennel 1974. - EM, n° 96, kerzu 74, 457-461.
332. Gerva yezhel 1974. - EM, n° 96, kerzu 74, 453-456.
333. HEMON (Roparz). - Geriadur istorel ar brezhoneg = Dictionnaire historique du breton : Rann 22 : Loveast-Merenn. - P, n° 165-166, meurzh-ebrel 73, 2101-2200.
334. HEMON (Roparz). - Geriadur istorel ar brezhoneg = Dictionnaire historique du breton : Rann 23 : Merennaf-Moustrouzal. - P, n° 173-174, du-kerzu 73, 2201-2300.
335. HEMON (Roparz). - Geriadurioù. - DI, n° 41, here 74, 8-9. Diwar ar Bed Keltiek, ebrel 1971.
336. KERVELLA (F.). - C'hwez ha c'hwezh a zo [...]. - HY, n° 94, meurzh 74, 21-43.
337. KERVORC'H. - Geriadur eus pemp oberenn gant E. ar Barzhig / fichennoù savet gant Kervorc'h, kenlabour digant E. ar Barzhig hag Abenez. - HY, n° 92-93, genver 74, 9-99.
338. KREIZENN IMBOURC'H STURYEZHOURIEZH. - Dafar geriadur ar yezh arnevez : Geriaoueg gallek-brezhonek brezhonek-gallek dre fichennoù = Dictionnaire français-breton breton-français, sur fiches : Navet Strobard : Rann B-3 : Div-Fix. - P, n° 181-182, gouere-eost 74, 50 p.
339. KREIZENN IMBOURC'H STURYEZHOURIEZH. - Notennoù-labour. - P, n° 170-171, eost-gwengolo 73, 37-98.
340. MABEDAD. - Geriadur. - LM, n° 10-301, 12 janvier 74 - 28 décembre 74. -
Beb sizun, eur roll berr a heriou gwenedeg.

341. NAONED (Aldrig a). - Geriou Bro-Veeun ha geriou brezhonek. - AN TRIBANN, n° 74-75, 3e ha 4e trim. 73, 29-32.
342. O paouez dont er-maez : Dictionnaire Etymologique du breton ancien, moyen et moderne (Origine et histoire des mots) gant Christian J. Guyonvarc'h. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 325-326.
343. PENNAOD (Goulven). - Skejañ an diskejenn. - DI, n° 40, gwengolo 74, 8.
344. RENAULT (Armel). - Ar brezhoneg hag ar skiantoù. - DI, n° 33, genver 74, 7.

Cf 314

V.3. DOARE-SKRIVA AR BREZONEG.

Orthographe de la langue bretonne.
Breton orthography.

345. AR FALZ. - Da lennerien ar Falz. - AR FALZ, n° 5-6, avril-sept. 74, 8.
"Ekstremisted an doare-skriva".
346. Brezhoneg skrivet. - EAB, n° 3, 8 c'hwevrer 74, 8.
n° 4, 15 c'hwevrer 74, 8.
n° 5, 22 c'hwevrer 74, 8.
n° 6, 15 meurzh 74, 8.
n° 8, 5 ebrel 74, 8.
n° 11, 26 ebrel 74, 5.
n° 12, 3 mae 74, 5-6.
n° 17, 14 mezheven 74, 7.
n° 21, 18 here 74, 6-7.
n° 22, 25 here 74, 6-7.
n° 24, 8 du 74, 6-7.
347. DELAPORTE (R.). - Diwar-benn an doare-skrivañ. - HY, n° 94, meurzh 74, 44-49.
348. DENEZ (Per). - Hag adarre an doare-skrivañ !. - HY, Stagadenn d'an n° 99, [s.d.], 30 p.
349. Disklêriadur emsav Ar Falz diwar-benn an doare-skrivañ. - AR FALZ, n° 7, nvelle série, oct. - déc. 74, 40.
350. Doare-skrivañ. - SKOL, n° 55, genver 74, [55-56].
351. Doare-skrivañ ar brezoneg. - SV, n° 37, juill. - sept. 74, 7-8.
352. Doare-skrivañ ar brezoneg. - AR FALZ, nvelle série, oct. - déc. 74, 39-40.

353. Emvod ar skritur. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 2.
354. Ur gammed war-raok. - PV, n° 57, here 74, 6.
355. MERSER (A.). - Eveziadennou diwar benn an doare-skriva hag an distagadur. - Brest : [oberour], 1974. - 23 p., 29,7 cm.
356. [OLIER] (Y.). - politikerezh ha skritur. - IM, n° 59-60, kerzu 74, 371-384.
357. Ur skritur neve ? - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 36.

Cf 125

V.4. STUDI AR STIL.

Stylistique.
Stylistics.

358. KLERG. - Plede evit ur brezhoneg brezhonek. - BH, n° 81, mezheven 74, 40-42.
359. SURZHUR (Rollen-E.). - Al liveoù-yezh. - HY, n° 92-93, genver 74, 108-114.

Cf 125

V.5. GRAMADEG AR BREZONEG.

Grammaire bretonne.
Breton grammar.

360. BELZ (Jorj). - "En devout" e Plouharnel : studiaden verr. - HY, n° 96, eost 74, 31-34.
361. KEREMBELLEG (Ani). - Stummoù ar verb kaout e Trebrivan. - HY, n° 94, meurzh 74, 50-54.
362. SKIRIOU (I.). - Ur sell nevez war ar yezadur. - SAE, n° 11, here 74, 15-16.

Cf 885.

V.6. STUDI AN ANOIOU-TUD HAG AN ANOIOU-LEH.

Anthroponymie, toponymie.
Anthroponymy, place-names.

363. Arouezioù ar post - Code postal. - EAB, n° 6, 15 meurzh 74, 2-6; n° 7, 29 meurzh 74, 2-6; n° 8, 5 ebrél 74, 3.

364. KERVELLA (F.). - Anvioù-lec'h ar vro vrezhonek : prezegenn graet e Kamp ar Vrezhonegerien, 1974, e Pont e Kroaz. - HY, n° 96, eost 74, 5-30, k.

365. KERVORC'H (Yann-V.). - Diwar-benn titloù hag anvioù / rakskrid gant Youenn Olier. - IM, n° 53-54, 191-198.

366. KLERG. - Anvioù-lec'h eus Bro-Blouvael : Langastpre-Berton. - BH, n° 81, mezheven 74, 34-36.

367. KLERG. - Anvioù-lec'h bro-Blouvael : Pont Terret : Berlouvach. - BH, n° 82, gwengolo 74, 16-17.

368. KLERG. - Anvioù-lec'h Bro-Blouvael : Fro. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 9-10.

Cf 89. 91. 106. 944

V.7. LEORIOU-STUDI.

Manuels,
Handbooks.

369. AR BARZHIG (Ernest). - Pennadoù-lenn ha danevelloù. - SKOL, n° 55, genver 74, 54 p., skeud.

19 pennad tennet eus an danevelloù strollet en dastumadenn anvet "Buhez ha Faltazi".

370. KELC'H DEBAUVAIS. - Brezhoneg eil bloavezh : kenteliou 1-5. - P, n° 167, mae 73, 52 p., k.

371. KELC'H DEBAUVAIS. - Brezhoneg eil bloavezh : kenteliou 6-10. - P, n° 168-169, mezheven-gouere 73, 107 p.

372. LE DU (Jean), LE BERRE (Yves). - Ar brezoneg dre zelled, kleved, komz ha lenn = Méthode audio-visuelle de langue bretonne. - Brest : Université de Bretagne Occidentale, 1974. - 4 vol., 10 + 60 + 34 + 33 + 14 p., skeud.; 21 ha 29,7 cm; bandennou, filmou.

- I. Kenteliou-deski ha geriadur.
- II. Taolennou.
- III. Kenteliou studi.
- IV. Leorig ar mestr.

373. MAGER (Deneza). - Skol ar re vihan. - EAB, n° 22, 25 here 74, 1-3, skeud.

374. PROUFF (Y.). - Ur pennad evid brezonegerien o kregif : Aet eo mamm-gaer gand al laer... - SV, n° 38, oct.-déc. 74, 19-20.

375. Skol-veur Breiz-Izel : Doare-deski ar brezoneg dre weled ha kleved. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 68.

376. STIVELLIG AN DOUR DON. - E-touez an embannadurioù. - AN TRIBANN, n° 74-75, 3e ha 4e trim. 73, 35.
Deneza Mager. - Skol ar re vihan.

Cf 101

V.8. STOURM EVID AR BREZONEG. BREZEL D'AR BREZONEG.
Revendication en faveur de la langue bretonne. Opposition à la langue bretonne.

Action in favour of the breton language. Opposition.

377. "Amañ, Emgleo Breiz!". - B, n° 46, nevez-amzer 74, 55-57.

378. BREZHONEG BEV. - Brezhoneg. - PV, n° 48, genver 74, 5.

379. Ar brezhoneg o vont war-raok. - PV, n° 51, ebrél 74, 1, skeud.

380. E.A.B. - Trouz a vo !. - EAB, n° 5, 22 c'hwevrer 74, 2.

381. En ur skol bennag e bro-Dreger... war-dro 1960 = Dans une école du Trégorrois vers 1960. - EAB, n° 14, 17 mae 74, 3-5, skeud.

382. "Galv". - B, n° 46, nevez-amzer 74, 67.

383. Kasit ho klemm da Binay !. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 65.

384. Kefridi "Emgleo Breiz". - AMAN EMGLEO BREIZ!, n° 2b, mae 74, 6-7.

385. KRAVEL (A.). - Goude tarzadenn Tredudon. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 57-58.

386. KRAVEL (A.). - Kinnig Per Bernard. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 61-62.

387. KRAVEL (A.). - Respoñt Fontanet. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 63-65.

388. KRAVEL (A.). - E doare kentskrid. - AMAN EMGLEO BREIZ!, n° 2b, mae 74, 3-5.
... d'eun niverenn diwar padioù ha labour Emgleo Breiz.

389. KORLI. - Più en des choéjet ?. - BP, n° 1423, 22 mars 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened.)
390. LATIMIER (Herve). - Krouiñ un talbenn sevenadurel nevez pe aeseañ adreñ buhez d'ur "galv" damvarv ?. - SB, n° 18, mars-avril 74, 56-57.
391. Lizher d'ar skolaerien - Lettre aux instituteurs. - EAB, n° 14, 17 mae 74, 2.
392. MABEDAD. - Paourkèh soudard !. - LM, n° 231, 26 octobre 74, 17. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
Ur soudard ne ouïè komz nameit brehoneg.
393. MABEDAD. - Brezel d'er Brehoneg. - LM, n° 272, 23 novembre 74, 9. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
394. Nebeud a dra. - EAB, n° 8, 5 ebreil 74, 2.
395. NOGUTI (Makoto). - Lizher foran da Annie Guéhenno. - SB, n° 20, sept-oct. 74, 46-47.
396. OLIER (Youenn). - Tri zalbenn ar stourm evit ar yezh : an talbenn kentañ : ar gevredigezh vrezhon. - IM, n° 51-52, ebreil 74, 93-103.
397. [OLIER] (Y.). - Tri zalbenn ar stourm evit ar yezh : talben an tiegezhioù. - IM, n° 53-54, mezheven 74, 163-173.
398. [OLIER] (Y.). - Tri zalbenn ar stourm evit ar yezh : III. Kelennadurez ar yezh er skolioù kefridiel. - IM, n° 57, here 74, 289-297.
399. Paliou "Emgleo Breiz" : Taolenn-oberia kinniget evid Yez, Sevenadur ha Frankizou Breiz. - AMAN EMGLEO BREIZ, n° 2b, mae 74, 8-15.
400. Raktres-oberiañ savet gant "Kuzul ar brezhoneg". - AN TRIBANN, n° 72, la trim. 73, 16-17.
401. Spezet devient Speied. - YK, n° 4, here 73, 3, skeud.
- Cf 9. 97. 104

V.9. OBER GAND AR BREZONEG.

Usage de la langue bretonne.
Social use of the Breton language.

402. Buhez ar brezhoneg e bro-Naoned. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 334.

403. Ar brezhoneg o c'hounit tachenn er vuhez foran gant ar bruderezh-kenwerzh. - BREIZ, n° 193, gouere 74, 2.
404. EWAN (Jil). - Bruderezh pemdeziek e brezhoneg. - DI, n° 42, du 74, 10, skeud.
405. GWEHENNEG (Yann). - Ar brezhoneg e bro-Naoned. - PV, n° 58, du 74, 7.
406. SKEREN (Ren'). - Ar brezhoneg en Emsav. - PV, n° 54, gouere 74, 5.
- Cf 170-172. 176-181. 186. 187

V.10. LIEZYEZEGEZ.

Plurilinguisme.
Multilingualism.

407. LANNDIERN (Herve). - Bed gwirion ar yezhoù. - BH, n° 81, mezheven 74, 37-39.

V.11. YEZOU KELTIEG ALL.

Autres langues celtiques.
Other celtic languages.

408. HEUSAFF (A.). - Nebeutoc'h-nebeutañ a iwerzhoneg er skinwel. - CARN, n° 8, winter 74-75, 13.
409. [HUON] (T.). - Pannelloù-hent e kembraeg : Cymdeithas yr iaith Gymraeg. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 172-173.
410. KOLLEHANW. - E-touez an embannadurioù. - AN TRIBANN, n° 72, la trim. 73, 15.
Per Loisel ha Goulven Pennaod. - Ar c'hembraeg hep poan.
411. MAC A' GHOBHAIN (Seumas). - Istor ar skoseg / troet gant Mikael Briant. - PV, n° 59, kerzu 74, 4-5, skeud.
412. Stad ar c'hembraeg adarre. - DI, n° 35, meurzh 74, 8, skeud.

Cf 77. 114. 1016

V.12. YEZOU ALL.

Autres langues.
Other languages.

413. KLERG. - Frizia : ar Bibl e frizeg. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 27-28.

414. Ur yezh vihan en arvar : ar galleg e Louiziana. - DI, n° 38, mezeven 74, 10.

Cf 108. 116

VI. ARZOU, DIDUAMANCHOU, HAG ALL...
Arts, loisirs, etc...
Arts, leisure, etc...

VI.1. ARZOU-KAER.

Beaux-arts.
Fine arts.

415. BOUCHER (Yann-Ber). - Diwar-benn studioù an arz e Breizh. - S, n° 5, du 74, 14-17.

Cf 108. 119. 695. 898

VI.2. SONEREZ HA KANAOUENNOU.

Musique et chansons.
Music and songs.

416. FAVREAU (Padrig). - Sonerezh klasel ar pib : ar "piobaireachd". - KN, n° 5, mae 75, 4-5, skeud. ; n° 9, here 74, 1-2.

417. EWAN (Jil) ha HERBERT (Perig). - Lama Meur : Kammedou kentaf war hent ar sonerezh : burutelladenn. - IM, n° 59-60, kerzu 74, 393-414.

VI.3. FILMOU HA SINEMA.

Fims et cinéma.
Films and cinema.

418. Eur film e brezoneg. - BB, n° 200, ebrel-even 74, 25.

419. KERGOAT (Lukian). - Ragistor ar sinema. - DI, n° 33, genver 74, 9, skeud.

420. KERVADEG (Per). - Ur film nevez : Follez Toujan. - KN, n° 7, gouere 74, 3-4.

421. NAONED (Aldrig a). - Evit piv eo graet ar film ?. - PV, n° 54, gouere 74, 2.

Ti pri.

422. NAONED (Aldrig a). - Trubuilhoù an Emsav kozh pe ar film "Ti Pri". - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 6.

423. Pennad-kaoz gant René Vautier, Priz Morvan Lebesque 1974 / dastumet gant Kevrenn Gwened, troet gant Mikael Briant. - PV, n° 56, gwengolo 74, 4-5, skeud.

424. ROC'H. - Ar film Ti pri. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 56-59.
Adembannet diwar IMBOURC'H, n° 47, 1973, gand eveziadenn-ou ouspenn.

425. "Ti Pri" zo ur film berr. - EAB, n° 15, 24 mae 74, 6.

VI.4. RADIO HA TELE.

Radio et télévision.
Radio and television.

426. Abadenn vrezonég an [...]. - BP, n° 1412-1462, 6 janvier 74 - 20 décembre 74. Danvez an abadenn vrezonég, beb sizun.

427. AR MAENOUR (P.). - Skingomz ha skinwel : Toud ! Toud ! Prest ar youd ! : pe : Un tammig doujafs, mar plij !. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 60-62.

428. Ar brezhonég hag an ORTF. - DI, n° 35, meurzh 74, 7, skeud.

429. Un den anavezet : Charlez ar Gall. - EAB, n° 17, 14 mezeven 74, 4-6, skeud.

430. Charlez ar Gall : (kendalc'h). - EAB, n° 18, 18 gouere 74, 6-7, skeud.

431. KERAVAL (A.). - "Brokuz" ive an O.R.T.F. evid ar brezonég !. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 58-59.

432. Kelou diwezhaft. - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 4, skeud.
Dilez Ch. ar Gall.

433. MABEDAD. - Brehonég Guénéed er Radio?. - LM, n° 46, 23 février 74, 8.

434. Skingomz ha skinwel. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 66-67.

435. SKINGOMZ HA SKINWEL. - Brezhonég hor skingomz. - ARMOR, n° 53, juin 74, 10.

436. Skingomz ha skinwel. - DI, n° 33, genver 74, 10; n° 34, c'hwevrer 74, 10; n° 35, meurzh 74, 10; n° 37, mae 74, 10; n° 40, gwengolo 74, 10; n° 41, here 74, 10; n° 42, du 74, 9.

·Cf 98. 112. 114. 115. 409

VI.5. PEZIOU-C'HOARI.

Théâtre.
Plays.

437. GWILHOÛ (Y.). - L'amie Rose, gant R. Ehni. - PV, n° 50, meurzh 74, 5, skeud.

438. [KERAVAL](A.). - C'hoariva brezonég gand ar CDUB. - CAHIERS DU BLEUN-BRUG, n° 14, 3è trim. 74, 63.

439. KERSKAVEN (Fafch). - Diwar-benn "Faut qu'ça bosse". - S, n° 4, gouere 74, 65-67.

440. MORVANNOU (Fafch). - C'hoariva brezhonég. - PV, n° 56, gwengolo 74, 6, skeud.

VI.6. DISKOU HA KANERIEÑ.

Disques et chanteurs.
Records and singers.

441. GWENAEL, HERVE HA RIWAL. - Pladennoù. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 331-332.
Ar Skrilhed. Kadig ha Kymry.

442. Ur c'haner breizhat / pennad-kaoz graet gant Herve ar Beg. - EAB, n° 11, 26 ebrel 74, 2-4.
Jef Philippe.

443. KERVELLA (Erwan). - Alan Stivell : "E Langoned". - PV, n° 58, du 74, 2, skeud.

444. KORLI. - Jef Philippe, sonour ag er vro. - BP, n° 1421, 8 mars 74, 7; n° 1422, 15 mars 74, 7. - (Korn brehonég Gwened.)

445. MABEDAD. - Diverglam er pluenneu. - LM, n° 52, 2 mars 74, 12.

446. MABEDAD. - Alan Stivell ar en diskar ?. - LM, n° 262, 9 novembre 74, 22.

447. Marti ha Servat e Avignon, pe BZH + OC. - PV, n° 56, gwengolo 74, 5, skeud.

448. Stivell e Breizh. - PV, n° 57, here 74, 3.

Cf 100. 107. 116. 117. 898

VI.7. GOUELIOU HA BEILLADEGOU.

Fêtes et spectacles.
Festivals and shows.

449. AL LEUR NEVEZ, AR FALZ, SKOL AN EMSAV. - Gouel ar brezoneg. - AR FALZ, n° 5-6, avril-sept. 74, 80.
450. AL LEUR NEVEZ, AR FALZ, SKOL AN EMSAV. - Un eisteddfod e Breizh. - DI, n° 37, mae 74, 7.
451. Devéheu bras "Kan Er Bobl". - LM, n° 82, 6 avril 74, 19.
452. EWAN (Jil). - Goude "Gouel ar brezhoneg" e Gwengamp. - ARMOR, n° 54-55, juill.-août 74, 44-45.
453. EWAN (Jil). - Diskouezadegou an hafv. - IM, n° 57, here 74, 323-324.
454. Gouel ar brezhoneg. - EAB, n° 15, 24 mae 74, 1-3 + 5.
455. Gouel ar brezhoneg. - KN, n° 5, mae 74, 1-2.
456. Gouel ar brezhoneg e Gwengamp. - ARMOR, n° 53, juin 74, 44.
457. MABEDAD. - Gouélieu duhont ha duman. - LM, n° 197, 24 août 74, 6.
458. OLIER (Erwan). - Gouel ar brezhoneg e Gwengamp. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 160-161.
459. PENNARPRAD (Gw.). - Evezhiadennoù a-ziwar gouel ar brezhoneg. - SAE, n° 11, here 74, 11.
460. PENNARPRAD (Gw.). - Gouel Menez Arre. - SAE, n° 11, here 74, 14.
461. PERU (Fañch). - Diwar-benn ar Festou-noz... - AR FALZ, n° 5-6, avril-sept. 74, 67-68.
462. PERU (Fañch). - Diwar-benn ar festou-noz... - PV, n° 55, eost 74, 4, skeud.
Adembannet diwar Ar Falz, n° 5-6, 1974.

Cf 81, 82, 105-107, 116

VI.8. KEGINEREZ.

Cuisine.
Cuisine.

463. AN TIEG (Soaz). - Keginerezh. - BH, n° 80, meurzh 74, 39-40; n° 81, mezheven 74, 33; n° 82, gwengolo 74, 17; n° 83, Nedeleg 74, 25.

VII. LENNEGEZ.
Littérature.
Literature.

VII.1. BARZONIEZ.

Poésie.
Poetry.

464. AN HINI NEMETI. - Nevez amzer. - YK, n° 4, here 73, 16.
 465. AR C'HALAN (Reun). - Klemmgan ar barzh divroet. - PV, n° 59, kerzu 74, 7.
 466. AR C'HORRIGAN. - An avel. - LE PAYS BRETON, n° 191, mars 74, 12. - (Korn ar brezoneg.)
 467. Asaouer an hader bleud. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 3.
 468. BEULKE. - Troad a-raok kleiz... - YK, n° 4, here 73, 11.
 469. Bing bong be. - YK, n° 4, here 73, 14.
 470. BOTREL (Alan). - Evel galv un ene mut. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 179.
 471. BREZELEG (Erwan). - Dek lur nevez evit ar brizonidi. - DI, n° 35, meurzh 74, 10.
 472. D'an hini a chuken. - YK, n° 5, 2, skeud.
 473. DENEZ (Gwendal). - Pred ar provned : Doueelezh. - S, n° 18, mars-avril 74, 41-42.
 474. DENEZ (Gwendal). - Roazon-blues. - S, n° 2, mae 74, 24-25.
 475. DENEZ (Per). - Kanaouenn evit Yann Jaouen. - S, n° 1, meurzh 74, 49-50.
 476. DEVI. - Sonedenn da V... - AL, n° 165, gouere-eost 74, 266.
 477. DIOLIER (Per). - Hon amzerioù : Bisig. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 5-6.
 478. DIOLIER (Per). - Tonkad. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 86-87.
 479. DIOLIER (Per). - Turmud. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 180.

480. DIOLIER (Per). - An amzer : Gwech a vez. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 350-352.
 481. DIVANAC'H. - Bec'h war an teil-aod. - ARMOR, n° 59, déc. 74, 46.
 482. DUVAL (Anjela). - Roc'h Tredudon : Pedenn d'an Aotrou Perrot. - BH, n° 81, mezheven 74, 11-12.
 483. DUVAL (Anjela). - Barzhonegoù nevez... - HY, n° 94, meurzh 74, 3-20.
 484. DUVAL (Anjela). - Lagad an heol. - EAB, n° 8, 5 ebrel 74, 5.
 485. DUVAL (Anjela). - An douar a gren. - EAB, n° 17, 14 mezheven 74, 8.
 486. DUVAL (Anjela). - Here. - EAB, n° 21, 18 here 74, 4, skeud.
 487. DUVAL (Anjela). - Stered ar prad. - EAB, n° 22, 25 here 74, 5. Diwar "Kan an douar".
 488. DUVAL (Anjela). - Gouel an Hollsent. - EAB, n° 23, 1 du 74, 8.
 489. DUVAL (Anjela). - Me 'garje boud. - EAB, n° 24, 8 du 74, 5.
 490. DUVAL (Anjela). - War hent an distro : Marv va c'hi kozh : Santad bugel. - BH, n° 82, gwengolo 74, 9 + 13.
 491. DUVAL (Anjela). - Er-maez ! : Noz an adpardon : An treuzoù-maen : Fousou. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 8-9.
 492. FAVE (Louis). - Bloavez mad. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 1.
 493. FRELAUT (Lukaz). - Garm : Engalv (ha barzonegoù all) . - AL, n° 165, gouere-eost 74, 280-285.
 494. GUIZIOU (Liza). - Da unan : Gwennili : Selaou, mignon. - S, n° 1, meurzh 74, 18-21.
 495. GLANNDOUR (Maodez). - Lun fask. - EAB, n° 15, 24 mae 74, 8.
 496. GWERNIG (Youenn). - Rimadelloù evit an deiz kentañ a viz Mae. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 83-85.
 497. GWERNIG (Youenn). - Anavezet am-eus mintiniou sklint. - EAB, n° 14, 17 mae 74, 7.
 498. GWERNIG (Youenn). - Tap da sac'h breur kozh. - EAB, n° 20, 15 gwengolo 74, 6-7.
 Tennet eus "Défense de cracher par terre".
 499. GWILHOM. - Kurun. - EAB, n° 16, 31 mae 74, 3.
 Tennet eus "Levr al labourer".

500. GWILHOU (Loeiz). - Heol a viz mae. - S, n° 1, meurzh 74, 16-17.
501. HELIAS (Per-Jakez). - Kannadenn Penn ar Bed / sonerez savet gand Jef ar Penven. - Brest : Emgleo Breiz, 1974. - 8 p., 29,7 cm.
502. HELIAS (Per-Jakez). - Ar Mên Du = La Pierre Noire. - Brest : Emgleo Breiz, 1974. - (B, n° 47-48, hañv 74). - 167 p.
503. HELLEN (Padrig). - Mari Vihan. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 5-13.
504. HUON (Tudual). - Rambre. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 267.
505. JOUBIOUZ (Yann-Vari). - Doue ha man bro / adembannadur kinniget, notennet ha skoueriekaet gant Goulven Pennaod. - P, n° 170-171, eost-gwengolo 73, III-36-(4) p. . - (Lavar 06.)
506. JOUET (P.H.). - Kasadenn. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 354.
507. KALLOC'H-BLEIMOR (Yann-Bêr). - Ar vrennigenn. - EAB, n° 10, 19 ebrel 74, 5.
508. KEINEG (Paol). - Atav em-eus desket va c'hentelioù [...] : Tud 'zo a lavar [...] . - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 5.
509. KERAUZERN (Yann). - D'am merc'h Havelina : D'am merc'h Katell. - S, n° 3, gouere 74, 69.
510. KERION (Erwan). - Me oar bremañ. - PV, n° 54, gouere 74, 5.
511. KERNEVEN (Lan). - Blazenn. - YK, n° 4, here 73, 10.
512. KIDNA (Sten). - Kanenn d'ar vuhez / kentskrid gant Langleiz. - An Alre : [Oberour], 1974. - 71 p.
513. Kredet am eus ennon, ennout [...]. - S, n° 2, mae 74, 56.
514. LAMA MEUR. - Pozioù diwezhaft difoupet deus genou Lama Meur. - YK, n° 4, here 74, 5.
515. LAOUENAN (R.). - Marv an hent kozh. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 25, skeud.
516. LAOUENAN (Roger). - Anjela Duval. - Quimper : Nature et Bretagne, 1974. - 174 p. - (Bretons témoins de leur temps.)
Barzonegou gand A. Duval, p. 128-149.
517. LAVANANT (A.). - Fent ! Fent ! Fent ! vid al logodenn ! : rima-dell-barlenn pe gontadenn. - SV, n° 37, juill.-sept. 74, 19-20.
518. LE HENAFF (Ronan). - Huñvre beuzet. - BREIZ, n° 189, mars 74, 16.

519. MAB AN DIG. - Stourm!. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 37.
520. MAB AN DIG. - Ar vleunienn gaerra. - BB, n° 200, ebrel-even 74, 26.
521. Me zo eus ur vro [...]. - YK, n° 4, here 73, 12.
522. PIRIOU (Y.B.). - Emaint o talmif c'hoaz : Kudenn. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 3-4.
523. PIRIOU (Y.B.). - Ar mallozhioù ruz : komzoù plaen. - Honfleur : P.J. Oswald, 1974. - 204 p. - (Ar gwir da gomz.)
524. PHILIPPE (Jef). - Buzil : Deiz : Prad bev : Erc'h : Hent. - S, n° 2, mae 74, 5-8.
525. PHILIPPE (Jef). - Arabat beza eürus : Dispak : Amourouzien. - S, n° 1, meurzh 74, 39-41.
526. Potr TROURE. - Korrida Bilbao. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 30-31, skeud.
527. PRAT (Maria). - Maro ar soudard. - In : Les sept fils du piqueur de pierre. - Lannion : [auteur], 1974. - P. 55.
528. PROUX (Prosper). - Margodig koant. - YK, n° 5, 15, skeud.
529. ROZMOR (Naig). - Mesper Mespaol. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 38.
530. SEITE (V.). - Kroaziou. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 22.
531. SEITE (Job). - Bloavez nevez. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 1.
532. SKRABEREOR. - Gwall-huñvre. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 7.
533. SUZIAN. - Diskan. - DI, n° 38, mezeven 74, 9.
534. SUZIAN. - Barzhoneg. - DI, n° 35, meurzh 74, 8.
535. TALDIR. - Pok ar mintin. - EAB, n° 16, 31 mae 74, 8.
536. TRELLU (Anna-Mari). - Livioù : Va buhez. - SB, n° 18, mars-avril 74, 44-45.
537. TRELLU (Anna-Mari). - Ha m'az afemp. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 353.
538. Tud, natur, peoc'h... . - YK, n° 5, 18.
539. Un, daou, tri den... . - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 16.
540. ZAIG. - An deleñn hag ar fuzuilh : Avel dro : Brezel e bro-Spagn : An hent traezh : Nevez amzer : Gwerz an trevadennour tapet. - S, n° 3, gouere 74, 60-65.
Cf 620. 621. 716

VII.2. BAR ZONEGOU TROET.

Poésie. Traductions.
Translated poetry.

541. AR BARZHIG (Ernest). - Kad Luina. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 181-186.
Aozet diwar al levr gallek "Ossian", barzhonegoù gouezelek gant James Mac Pherson, troidigezh gant P. Christian, 1910.
542. BRAUN (Volker). - Kemenn d'ar yaouankiz aet kozh / tr. A. Kerembeleg. - S, n° 1, meurzh 74, 22.
543. BRAUN (Volker). - Kimiad / tr. Per Denez. - S, n° 1, meurzh 74, 32.
544. BRAUN (Volker). - Ar park ledan / tr. Loeiz Gwilhou. - S, n° 2, mae 74, 67.
545. BRAUN (Volker). - Lazh ar mennoziù bugel / tr. gant Herle Denez. - S, n° 5, du 74, 9.
546. CARPENTIER. - Ho pugale n'int ket ho pugale / troet diwar ar galleg. - YK, n° 4, 5.
547. COMBETTAS (André). - Ma bro n'ec'h eus nemet tud varv [...] / tr. Makoto Noguti. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 90.
548. DE MELLO (Tiago). - Lezenn aour mab-den. - AR FALZ, n° 4, n'vèle série, janv.-mars 74, 2.
549. DERDEVET (Coleta). - Gwennarded omp [...] / tr. A.M. Trelu. - S, n° 1, meurzh 74, 37.
550. ESPIEUT (Enric). - Ankounac'haet int bet ... / tr. Loeiz Gwilhou. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 8.
551. GELEVE (Roger). - Breizh / tr. gant ur skoliadez eus Cours Fernelon-Kerstears (Brest). - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 91.
552. Ar Godozin : Sae Dinogad : Marvnañ Buzvan. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 1 + 20.
553. KAHLAU (Heinz). - Barzhonegoù / tr. Herle Denez. - S, n° 4, gouere 74, 5-6.
554. KUNERT (Gunter). - Azezañ / tr. Herle Denez. - S, n° 5, du 74, 47.
555. KUNZE (Reiner). - Karantez / tr. Ernest Olier. - S, n° 1, meurzh 74, 10.
556. KUNZE (Reiner). - Respont / tr. Herle Denez. - S, n° 5, du 74, 17.

557. LARZAC (Joan). - Arabat mont ken buan ! : Gant petra eo marv ? / tr. Sylviane Guyomarc'h. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 88-89.
558. LARZAC (Joan). - Istor bev / tr. Loeiz Gwilhou. - S, n° 2, mae 74, 23.
559. LARZAC (Joan). - Marvet gant petra ? / tr. Rivanon Kervella. - S, n° 3, gouere 74, 10.
560. LE MEN (Yvon). - Vie / partiellement traduit en breton par un collectif sous la direction de Per Denez. - Honfleur : P.J. Oswald, 1974. - 139 p. - (J'exige la parole.)
561. LESFARGAS (Bernat). - Ezhomm am eus da glevout ar chas o harzal en noz ... / tr. Yann Jaouen. - S, n° 2, mae 74, 61-62.
562. LESFARGAS (Bernat). - "Francophonie" / tr. Rivanon Kervella. - S, n° 3, gouere 74, 76.
563. LESFARGAS (Bernat). - "Francophonie" / tr. Jaklin Pennanec'h. - S, n° 2, mae 74, 29.
564. MAC AN T-SAOIR (Seamus M.). - Barzhonegoù iwerzhonek. - S, n° 3, gouere 74, 70-75.
565. MADANI (Ezzedine). - Me da savo, o ma bro / tr. gant Lukian Kergoat. - S, n° 5, du 74, 13.
566. MARIA (Manuel). - Euriou bro-Galaikia / tr. Yann Jaouen. - S, n° 1, meurzh 74, 61-67.
567. MAUDE (Caitlin). - A Zoue / tr. A. Heusaff. - CARN, n° 5, spring 74, 16-17.
568. NOVOMESKY (Laco). - Bez e vi / tr. Yann Jaouen. - S, n° 1, meurzh 74, 60.
569. NOVOMESKY (Laco). - Er vateh / tr. Jorj Belz. - S, n° 2, mae 74, 38-39.
570. NOVOMESKY (Laco). - Serr-noz / tr. Job Kotel. - S, n° 2, mae 74, 51.
571. PECOT (Rotland). - Graet hon eus hor softj e vo ar gwir ganeomp... / tr. Rivanon Kervella. - S, n° 3, gouere 74, 77.
572. PETIT (Joan-Maria). - Pa grogas da gomz e yezh [...] / tr. Loeiz Gwilhou. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 7.
573. POTR TRECOUR. - Ar here hag an arhantour / diwar La Fontaine. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 28.
574. RACOCROT (Joan-Lof's). - Bro lovr / tr. A. Kerembeleg. - S, n° 1, meurzh 74, 35.

575. REES (Elumed). - Paotred kozh / tr. Mikael Madeg. - AL, n° 165, gouere-cost 74, 268
576. RETAMAR (Roberto Fernandez). - Te, dispac'h / tr. A.M. Trel-lu. - S, n° 1, meurzh 74, 7.
577. RETAMAR (Roberto Fernandez). - Bro / tr. Herve Thomas. - S, n° 1, meurzh 74, 8.
578. RETAMAR (Roberto Fernandez). - Ar vouezh / tr. Per Denez. - S, n° 1, meurzh 74, 9.
579. RETAMAR (Roberto Fernandez). - E safar ar bobl... / tr. Yann-Ber Kiok. - S, n° 2, mae 74, 13.
580. RETAMAR (Roberto Fernandez). - Ar gerzhadeg / tr. Marie-Thérèse Prigent. - S, n° 2, mae, 62.
581. ROQUETA (Ives). - Dindan an armoù / tr. Job Kotel. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 89.
582. SEGUIN (Joan-Batista). - Sirventes / tr. A.M. Trel-lu. - S, n° 1, meurzh 74, 36.
583. SELHAS (V.). - Gant va zregont vloaz bremaig / tr. M. Burlot. - S, n° 1, meurzh 74, 38.
584. TAGORE (Rabindranath). - Gouel ar bugel / laket e brez. gand Naig Rozmor. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 24-25.
585. VIAN (Boris). - Barzhonegoù / tr. Fañch Kerskaven. - S, n° 4, gouere 74, 33-37.
586. YUPANQUI (Atahualpa). - Hag ar mein a gane... / tr. Y.E. Ar C'Horr. - S, n° 2, 30-31.

VII.3. PEZIOU-C'HOARI.

Théâtre. Œuvres dramatiques.
Plays, dramas.

587. ABASQ (J.). - Taoliou gwidre. - KN, n° 6, mezheven 74, 6-8.
588. ANDOUARD (Loeiz). - Deiz gouel. - BH, n° 80, meurzh 74, 18-24.

VII.4. PEZIOU-C'HOARI TROET.

Théâtre, œuvres dramatiques. Traductions.
Translations of plays and dramas.

589. SYNGE (J.M.). - War varc'h d'ar mor / troet e brezoneg ha raft-ket gand Remi Derrien. - CAHIERS DU BLEUN BRUG, n° 15, 4^e trim. 74, 42-50.

VII.5. ROMANCHOU, DANEVELLOU, KONTADENNOU.

Romans, nouvelles, récits, contes.
Novels, short stories, narrations, tales.

590. ABALAN (Yann-Erwan). - Sivi. - S, n° 2, mae 74, 49-51.
591. ABASQ (J.). - Planedenn. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 372-373.
592. ABASQ (Josef). - Ar fest-noz. - KN, n° 10, du-kerzu 74, 5-6.
593. AB GWENNOK (Yann). - Santez Anna. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 31-32.
Dihunamb 1905.
594. AB-HERANT. - Al lezenn veur. - DI, n° 34, c'hwevrer 74, 9, skeud.
595. AN AFFETER (Alan). - Tud ar goafv. - S, n° 4, gouere 74, 48-49.
596. AR BARZHIG (E.). - Poltred ar vamm. - HY, n° 92-93, genver 74, 102-103.
597. AR BARZHIG (E.). - Da wener, kig na zebri ket. - HY, n° 92-93, genver 74, 100-101.
598. AR BARZHIG (Ernest). - Piekuch ar genaoueg : kontadenn eus Bro-C'halsia (Kreiz Europa). - BH, n° 81, mezheven 74, 43-49.
599. AR BARZHIG (Ernest). - An houldi. - BH, n° 81, mezheven 74, 13-17.
600. AR BARZHIG (Ernest). - Skiant al loened mut : Nedeleg Penndu : Seblantou Kerandraon : Envoradenn ar sener kozh : an douilhetenn : ar c'helorniad laezh. - SKOL, n° 56, mezheven 74, 7-30.
601. AR BARZHIG (Ernest). - Ar seblant. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 363-368.
602. AR BEG (Herve). - Va devezh kentañ e Dulenn. - S, n° 1, meurzh 74, 42-44.

603. AR C'HORR (Yann-Erwan). - Istor da lenn d'ar vugale diouzh an noz. - S, n° 1, meurzh 74, 33-34.
604. AR C'HORRIGAN. - Distro ar parisian. - LE PAYS BRETON, n° 189, janvier 1974, 6. - (Korn ar brezoneg.)
605. AR C'HORRIGAN. - Ar penn-leue. - LE PAYS BRETON, n° 194 juin 74, 12 ; n° 195, juillet-août 74, 12. - (Korn ar brezoneg.)
606. AR C'HORRIGAN. - Jan-ig. - LE PAYS BRETON, n° 196, sept.-octobre 74, 12. - (Korn ar brezoneg.)
607. AR GALL (Per). - An ti kozh. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 92-95.
608. AR GALL (Per). - An dra vurzhdus. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 269-272.
609. AR GO (Yann-Fanch). - Ar vereuri. - S, n° 4, gouere 74, 21-24.
610. AR MOEGN (Y.E.). - Stank an ifern. - S, n° 3, gouere 74, 19-27.
611. AUTRET (R.). - War varc'h-houarn. - SV, n° 37, juil.-sept. 74, 20.
612. BARZIG (E.). - Karantez tad : kontadenn Nedeleg. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 5-7.
613. BOBELAN (Fañch). - Ne zoujan na bew, na marw !. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 36-37.
Diwar "Dihunamb"1905.
614. BOUCHER (Yann-Ber). - E Keltia gozh. - S, n° 4, gouere 74, 38-41.
615. BREUR ARTURO. - An avu Maria pe Avu ha Breizh. - YK, n° 5, 11.
616. BURLOT (Mikael). - Paotr al laezh. - S, n° 1, meurzh 74, 23-26.
617. CESSON (Jeanne). - Kavet maro. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 33.
618. CESSON (Jeanne). - Nedeleg ar hornandonig. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 27.
619. COCHISE. - "E oan o c'heulian ar c'houmoul...". - YK, n° 6, 8, skeud.
620. DENEZ (Gwendal). - Hurlink e skeud an dremmwelioù merglet. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 96-100.
621. DENEZ (Gwendal). - Hurlink e skeud an dremmwelioù merglet. - S, n° 2, mae 74, 9-13.

622. DENEZ (Gwendal). - Peskerezh. - SKOL, n° 56, mezheven 74, 37-40.
623. DENEZ (Morwena). - Un taol gwall amzer. - SKOL, n° 56, mezheven 74, 34-36.
624. DENEZ (Morwena). - An den hag ar mor. - S, n° 3, gouere 74, 13-14.
625. DENEZ (Morwena). - Ene Erin. - S, n° 3, gouere 74, 11-12.
626. DERRIEN (Remi). - Eur gwall rankontr. - CAHIERS DU BLEUN-BRUG, n° 14, 3è trim. 74, 53-57.
627. DREZEN (Youenn). - Skol louarn Veig Trebern : trede lodenn. - Brest : Al Liamm, 1974. - 171 p.
628. DUVAL (Anjela). - Kloc'h ar Sanctus. - HY, n° 92-93, genver 74, 104-107.
629. DUVAL (Anjela). - Kida. - BH, n° 80, meurzh 74, 16-17.
630. En em rammit evel don, gant lambig ha chouchenn... - YK, n° 4, 6.
631. ER BORGN (Guillam). - Er pod houarn. - LM, n° 4, 5 janvier 74, 10.
632. ER BORGN (Guillam). - Brahad mein en Diaoul. - LM, n° 10, 12 janvier 74, 9.
633. ER BORGN (Guillam). - Pardon Sant Salaën Guern. - LM, n° 16, 19 janvier 74, 7.
634. FAVEREAU (F.). - En hent. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 386-395.
635. FICHET (Alan). - Kejadenn. - S, n° 4, gouere 74, 45-47.
636. GAUDART (Huguette). - Kemperle. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 34.
637. GAUDART (H.). - Eur spontadenn. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 26.
638. GUIZIOU (Liza). - Klemmou ar chatibi. - S, n° 4, gouere 74, 7-9.
639. GUERVENOU. - An azen ruz : kontadennig. - PV, n° 55, eost 74, 6.
640. GWEGEN (M.N.). - Ur bourk. - S, n° 4, gouere 74, 53-55.
641. GWERNIG (Youenn). - Ar c'hwil-der. - CAHIERS DU BLEUN-BRUG, n° 13, 2è trim. 74, 51-57.

642. HAMEL (Gweltaz). - War ma hent da vro Amerika. - S, n° 5, du 74, 5-9.
643. HEMON (Roparz). - Nenn Jani. - Brest : Al Liamm, 1974. - 256 p.
644. HENEU (J.M.). - Bourraplited an tiegezh / adembannadur skoueriekaet ha notennoù gant Goulven Pennaod. - P, n° 179-180, mae-mezheven 74, 110.
646. JISTALAOU (Adam hag Eve). - Seurez Anna-Vari, he c'hazh hag an dour. - YK, n° 5, 5, skeud.
647. KERGOAT (Lukian). - Blaz ar Champagn. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 235-242.
648. KERGOAT (Lukian). - Ar vleunienn melen-ruz. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 358-362.
649. KERGOAT (Lukian). - Fañch. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 355-357.
650. KERMADEG (Per). - Deoc'h da zibab !. - KN, n° 8, eost-gwengolo 74, 3-6.
651. KERMENE (R.). - Botou-ler an den marv : (kontadenn Gouel an Hollsent). - BH, n° 82, gwengolo 74, 18-20.
652. KERNEBLEC'H (Ronan). - Hufvire Ronan Meier. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 4.
653. KERRAIN (Mark). - Distro. - S, n° 4, gouere 74, 10-14.
654. KERVELLA (Annaig). - Ma c'hazh. - S, n° 1, meurzh 74, 27-31.
655. KERVERZIOU (G.B.). - Llenn Davies. - SB, n° 17, janv.-fév. 74, 40-50.
Cf 884, 915
656. KLERG. - Nedeleg an Aotrou Kozh, person Lanvezêg. - BH, n° 80, meurzh 74, 25-31.
657. KORLI. - Kontadenn Nedeleg. - BP, n° 1413, 12 janvier 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened.)
658. LANDIZONET. - Ar gwall. - YK, n° 4, here 73, 11.
659. LANGLEIZ. - Kastell al lagennoù. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 187-193.
Tennet diwar "Romant ar Roue Arzur".
660. LORQUILLOUX (René). - Tec'houde. - EAB, n° 5, 22 c'hwevrer 74, 3-6, skeud.
661. MAB AN DIG. - Chas. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 23-25.

662. MABEDAD. - Yann er Baluhenn. - LM, n° 28-296, 2 février - 21 décembre 1974. Eur wech ar sizun war al "Liberte".
663. MARI-ANN. - Ober jistr. - SKOL, n° 56, mezheven 74, 31-33.
664. MARI ANN. - Buhez ur Vreizhadez yaouank an deiz hirie. - S, n° 3, gouere 74, 54-59.
665. MENEZ-KELDREG (Reun). - Añjela. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 9-32.
666. MEVEL (P.-M.). - Ar hleuz. - BRUD, n° 46, nevez-amzer 74, 14-21.
667. MORVAN (Goulven). - Kolibri. - KN, n° 1, genver 74, 5-10, skeud.; KN, n° 2, c'hwevrer 74, 7-8; KN, n° 3, meurzh 74, 5-8; KN, n° 4, ebreil 74, 7-8.
Adembannet diwar : Kenteliou hag Istorioù a skwer vad. - Brest 1889.
668. NOGUTI (Makoto). - D'ar gwele evit ar vro. - S, n° 3, gouere 74, 44-49.
669. OLIER (Yec'han-Dominig). - Hippy, hippy, hourra ! Hippy, hippy, Krichna !. - IM, n° 53-54, mezheven 74, 181-189.
670. Pourmenadenn betek ur palez... - S, n° 1, meurzh 74, 11-15.
671. RIVALEN (Yann-Ber). - Ur gontadenn Nedeleg. - S, n° 2, mae 74, 26-28.
672. RIVALEN (Yann-Ber). - Ur gontadenn Nedeleg. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 369-371.
673. ROUS (Bernez). - N'eus ket hanter a-walc'h a dud evit ar varzhoniezh a zo. - S, n° 2, mae 74, 14-17.
674. ROZMOR (Naig). - Debret ar goukoug. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 33-35.
675. ROZMOR (Naig). - Evid gouel ar Rouaned. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 33-34.
676. ROZMOR (Naig). - Kalanna ar Mabig Jezuz. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 30.
677. SKEREN (Ren'). - Pa nij ar gaouenn. - PV, n° 58, du 74, 7, skeud.
678. TRELLU (Anna-Mari). - Ar Marmouz bihan trist. - S, n° 2, mae 74, 22-23.
679. TRELLU (Anna-Mari). - Paotred bro-Gembre. - S, n° 2, mae 74, 20-21.

680. TRELLU (Anna-Mari). - Fri-Moutig e bro ar bleunioù. - S, n° 2, mae 74, 18-19.

Cf 369, 517

VII.6. ROMANCHOU, DANVELLOU, KONTADENNOU, TROET.

Romans, nouvelles, récits, contes. Traductions
Novels, short stories, narrations, tales, in translation.

681. BOLL (H.). - Marv Elsa Beskoleit / tr. Annaig Kervella. - S, n° 2, mae 74, 63-67.

682. BRADBURY (Ray). - Ur vaouez o c'harmal / tr. Mark Kerrain. - S, n° 3, gouere 74, 28-43.

683. Burev an dud dianket / troet diwar The Listener gant J. Abasq. - KN, n° 4, ebrel 74, 5-6.

684. CAMPION (Arturo). - Tabouliner diwezhaft Erraondo / tr. Youenn Drezen. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 215-224.
Adembannet diwar "Breiz Atao", 1937.

685. DICKENS (Charles). - Esperañsou kaer / tr. Frañsez Favereau. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 454-463.

686. GINSBERG (Allen). - Sunflower sutra / tr. Erwan Kervella. - S, n° 5, du 74, 48-50.

687. HECH (Edward D.). - An hini a oa e pep lec'h / tr. Yann-Vark ar C'hog. - S, n° 3, gouere 74, 50-53.

688. HONG CHAN. - An nevez-amzer 'zo deuet en-dro war ribl ar stêr Ton-Kiang / aozet e brezhoneg gant Herve ar Beg. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 227-234.

688 bis. JAOUEN (Yann). - Troidigezhioù diwar ar spagnoleg. - S, n° 1, meurzh 74, 53-59.

Garcia Pavan. - Marv eoperoked Comte Baltasar Gracian, - C'hoariva bras ar bed. - Vicente Espinel. - Tapet al laer. - Camilo Jose Cela. - Diviz etre daou foeter-bro.

689. LOVECRAFT (H.P.). - Ar c'hoziad spontus / tr. Mark Kerrain. - S, n° 5, du 74, 10-13.

690. LOVECRAFT (H.P.). - An tonkad / tr. Loeiz Ardeven. - S, n° 5, du 74, 51-57.

691. NICHOLSON (Roy Lennard). - Damskeudenn barzhoneg / tr. Rivanon Kervella. - S, n° 2, mae 74, 52-56.

692. O GIOLLAGAIN (Padraig). - Ar bus da vont da Gloc'han / tr. L. Andouard. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 16-18.

693. RAY (Jean). - Nozvezh Camberwell / tr. Yann-Vark ar C'hog. - S, n° 3, gouere 74, 15-18.

694. SAINT-EXUPERY (Antoine de). - Ar Priñs bihan / gant dourlivadurioù an aozer, tr. gant Pierrette Kermaol. - P, n° 175-178, genver-ebrel 74, 93 p., skeud.

VII.7. ESEOU.

Essais.
Essays.

695. BELZ (Jorj). - Mar a vlé goude... : (brezel 14) : Barhonieh hun amzer-ni : Piu en des choejet ? Skrap ar skrap... - S, n° 4, gouere 74, 15-20.

696. GLANNDOUR (Maodez). - Kultur ha sevenadurezh. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 396-409.

697. KIDNA (Sten). - Merc'hed Pessel. - PV, n° 48, genver 74, 6.

698. KIDNA (Sten). - Ar wirionez. - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 5.

699. KIDNA (Sten). - An urzh o ren e Warszawa. - PV, n° 50, meurzh 74, 5.

700. KIDNA (Sten). - A-hed ar Blafvouezh. - PV, n° 51, ebrel 74, 5.

701. KIDNA (Sten). - An aon. - PV, n° 52, mae 74, 2.

702. KIDNA (Sten). - Ar "bac" en Orient. - PV, n° 59, kerzu 74, 5.

703. KORLI. - Mizieu du. - BP, n° 1457, 15 novembre 74, 4. - (Korn brehoneg Gwened.)

704. KORLI. - Etrézemb-ni... - BP, n° 1447, 6 septembre 74, 8. - (Korn brehoneg Gwened.)

705. LAFFOREST (Dominig de). - An diouganerez. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 36.

706. OLIER (Youenn). - A-hed an deizioù. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 47-55.

707. PENNAOD (Goulven). - Breizh war werzh ? - AN TEODEG, nvelle série, hiver 74, 4-5.

VII.8. FENTI, GOAPEREZ.

Humour, satire.
Humour, satire.

708. Abadennoù rannvroel an drede chadenn. - DI, n° 33, genver 74, 8.
709. AB ALAMOUR. - Kudennou fetis. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 8.
710. ABORIJEN. - Euriou pornografok. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 15.
711. AB SOLVENN. - Un dispac'h e toull revr mab-den. - YK, n° 6, 12-13.
712. AN DIC'HOUGER (Job). - Kelloù ar galon. - YK, n° 6, 18-19, skeud.
713. ARABAT (Yassef). - Komzou dieub sekretour Emgleo lonkerien Gerne. - YK, n° 5, 4.
714. BEN-NIGET (Moc'h-Amoet). - Ar strolladou e Breizh. - YK, n° 4, here 74, 7-9.
715. Deus atao (goude e vo gwelet). - YK, n° 4, here 73, 13.
716. Disorc'hou kenstrivadeg bras "Barzhoniezh Breizh a hiziv". - YK, n° 6, 2, skeud.
717. Evit c'hoarzin. - KN, n° 10, du-kerzu 74, 10.
718. Fentigellou. - DI, n° 34, c'hwevrer 74, 7 ; DI, n° 38, mezeven 74, 7 ; DI, n° 41, here 74, 10.
719. Fentigell eus Iwerzhon. - DI, n° 35, meurzh 74, 7.
720. Fentigellou eus Iwerzhon. - DI, n° 37, mae 74, 9.
721. HAMON (Roperzh). - "Evit ar galleg". - YK, n° 6, 6-7.
722. Hol lennerien a skriv. - DI, n° 33, genver 74, 8.
723. Un istorig klevet war borzh Douarnenez. - EAB, n° 27, 20 kerzu 74, 7.
724. Itron Yod-Kerc'h... - YK, n° 5, 16.
725. JACQ (G.). - Skritellouigou brezhonek. - DI, n° 38, mezeven 74, 9.
726. Jos Peul. - EAB, n° 20, 15 gwengolo 74, 5.
727. KABIDOCH (Cherlamen). - Skritur-sakr an amzer-vremañ. - YK, n° 5, 8-10.

728. Pezh a soñt an dud eus taol an FLB e Roc'h Tredudon. - YK, n° 6, 5.
729. ROBIN (Mari). - Ha ma faour kaezh tud... - YK, n° 6, 3, skeud.
730. SEITEK (Yann). - Na penn na lost. - YK, n° 4, here 73, 17, skeud.
731. Taolenn-blanedenn Yod-kerc'hel. - YK, n° 6, 16.
732. Tombola Yod-Kerc'h. - YK, n° 6, 17, skeud.
733. Troiou lavar lama meurel. - YK, n° 4, here 73, 6.
734. Tud I. - EAB, n° 3, 8 c'hwevrer 74, 3
735. TUNODO. - Mikae. - YK, n° 6, 9-11, skeud.

Cf 192. 351

VII.9. ENVORENNOU.

Souvenirs, mémoires.
Recollections, memoirs.

736. AR C'HORR (Yann-Erwan). - E ti ar barzh e Kembre. - S, n° 2, mae 74, 32-37.
737. AR MENN (Herve). - Envorennoù ur soner kozh : XV. E mesk ar Plougastelliz. - ARMOR, n° 48, janv. 74, 56, skeud.
738. AR MENN (Herve). - Gwechall du-mañ ar c'hoari horell. - DI, n° 36, ebrel 74, 9.
739. BURLLOT (Mikael). - Kenavo. - S, n° 4, gouere 74, 42-44.
740. HELIAS (Per Jakez). - Alhwez ar hastell. - BP, n° 1412, 6 janvier 74, 14. - (Kaiereg eur brezoneger.)
741. HELIAS (Per Jakez). - Kaoz bizier. - BP, n° 1413, 12 janvier 74, 12. - (Kaiereg eur brezoneger.)
742. HELIAS (Per Jakez). - Ar beorien. - BP, n° 1414, 18 janvier 74, 14. - (Kaiereg eur brezoneger.)
743. HELIAS (Per Jakez). - Mai zall. - BP, n° 1415, 25 janvier 74, 14. - (Kaiereg eur brezoneger.)
744. HELIAS (Per Jakez). - Bep seurt tud. - BP, n° 1417, 6 février 74, 14. - (Kaiereg eur brezoneger.)

745. HELIAS (Per-Jakez). - Gwenneien toull. - BP, n° 1418, 15 février 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
746. HELIAS (Per-Jakez). - An tieged. - BP, n° 1419, 22 février 74, 10. - (Kaierig eur brezoneger.)
747. HELIAS (Per-Jakez). - An harlu. - BP, n° 1420, 1er mars 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
748. HELIAS (Per-Jakez). - Ar bara pemdezieg. - BP, n° 1421, 8 mars 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
749. HELIAS (Per-Jakez). - Da waska naon. - BP, n° 1423, 22 mars 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
750. HELIAS (Per-Jakez). - Skrapadegou. - BP, n° 1424, 29 mars 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
751. HELIAS (Per-Jakez). - Diwall ar zaout. - BP, n° 1425, 5 avril 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
752. HELIAS (Per-Jakez). - Gounidou bihan. - BP, n° 1426, 12 avril 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
753. HELIAS (Per-Jakez). - Ar yenijenn hag ar fank. - BP, n° 1427, 19 avril 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
754. HELIAS (Per-Jakez). - Ginivelez 1914. - BP, n° 1429, 3 mai 74, 12. - (Kaierig eur brezoneger.)
755. HELIAS (Per-Jakez). - Badiziant 1914. - BP, n° 1430, 10 mai 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
756. HELIAS (Per-Jakez). - An ilizadur. - BP, n° 1431, 17 mai 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
757. HELIAS (Per-Jakez). - Sav-bugel 1914. - BP, n° 1432, 24 mai 74, 12. - (Kaierig eur brezoneger.)
758. HELIAS (Per-Jakez). - Beteg an dizona. - BP, n° 1433, 31 mai 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
759. HELIAS (Per-Jakez). - Ar breur-lêz. - BP, n° 1435, 14 juin 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
760. HELIAS (Per-Jakez). - Ar beajou braz. - BP, n° 1436, 21 juin 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
761. HELIAS (Per-Jakez). - Distro ar brezelour. - BP, n° 1437, 28 juin 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
762. HELIAS (Per-Jakez). - Arzav ar brezel. - BP, n° 1438, 5 juillet 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)

763. HELIAS (Per-Jakez). - An distro a vrezel. - BP, n° 1439, 12 juillet 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
764. HELIAS (Per-Jakez). - Al leur-di. - BP, n° 1440, 19 juillet 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
765. HELIAS (Per-Jakez). - Euz ar vroz d'ar bragez. - BP, n° 1441, 26 juillet 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
766. HELIAS (Per-Jakez). - Rimodellou. - BP, n° 1443, 9 août 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
767. HELIAS (Per-Jakez). - Kelennouriez. - BP, n° 1444, 16 août 74, 12. - (Kaierig eur brezoneger.)
768. HELIAS (Per-Jakez). - Kelennouriez c'hoaz. - BP, n° 1445, 23 août 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
769. HELIAS (Per-Jakez). - Ar c'hoari 'm eus gwelet. - BP, n° 1446, 30 août 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
770. HELIAS (Per-Jakez). - Ar balan hag al lann. - BP, n° 1447, 6 septembre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
771. HELIAS (Per-Jakez). - E Kerveyen. - BP, n° 1448, 13 septembre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
772. HELIAS (Per-Jakez). - Ar haz noz. - BP, n° 1449, 20 septembre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
773. HELIAS (Per-Jakez). - Sent pareourien. - BP, n° 1450, 27 septembre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
774. HELIAS (Per-Jakez). - Dourig ar pare. - BP, n° 1451, 4 octobre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
775. HELIAS (Per-Jakez). - Poaniou ha louzeier. - BP, n° 1452, 11 octobre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
776. HELIAS (Per-Jakez). - Medisined ha dreserien. - BP, n° 1453, 18 octobre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
777. HELIAS (Per-Jakez). - Louzaouerez ar bobl. - BP, n° 1456, 8 novembre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
778. HELIAS (Per-Jakez). - Berniou louzeier all. - BP, n° 1457, 15 novembre 74, 10. - (Kaierig eur brezoneger.)
779. HELIAS (Per-Jakez). - Park ar person. - BP, n° 1458, 22 novembre 1974, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
780. HELIAS (Per-Jakez). - E katekiz ar re vian. - BP, n° 1459, 29 novembre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)

781. HELIAS (Per-Jakez). - Kackiz ar re vraz. - BP, n° 1460, 6 décembre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
782. HELIAS (Per-Jakez). - Brezoneg ar zul. - BP, n° 1461, 13 décembre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
783. HELIAS (Per-Jakez). - Kest ar flabiged. - BP, n° 1462, 20 décembre 74, 14. - (Kaierig eur brezoneger.)
784. HELIAS (Per-Jakez). - Dalhet om gand eun dorn stard. - BP, n° 1463, 27 décembre 74, 12. - (Kaierig eur brezoneger.)
785. HERRIEU (Loeiz). - Kammdro en Ankeu. - Hennebont : [Meriadeg Henriq], 1974. - 344 p.
786. KIVIJER. - Envorennoù ur c'hlasker-neizhi. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 374-385.
787. LORGUILLOUX (René). - Tec'houid ! / pennad kaoz savet gant an aotrou Tilli. - EAB, n° 4, 15 c'hwevrer 74, 3-6, skeud.
788. MARI ANN. - Mezh am eus bet. - S, n° 3, gouere 74, 7-10.
789. Pennad-kaoz gant Iv an Anton eus an Arvor Pleuvihan : "Me zo bet fuzuilhet". - PV, n° 48, genver 74, 4, skeud.
Pad ar brezel diweza. Ar vezinerez.
790. RETY (M.-P.). - Ma bugaleaj war ar maez. - S, n° 4, gouere 74, 62-64.
791. YOUENNOU (Anna). - Frañsez Debauvais de Breiz Atao et les siens : Premier tome : Fondation et essor de Breiz-Atao. - [S.l.] : [s.n.], 1974, (Rennes : Imp. générale). - 412 p.
Lizerou e brezoneg el leor.

Cf 315. 894. 897. 903.

VII.10. KRENNLAVARIOU. DIVINADENNOU.

Proverbes, devinettes.
Proverbs, riddles.

792. BELZ (Jorj). - Furnez er vro. - S, n° 2, mae 74, 57-60.
- 792 bis. Bourd ha farz. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 35 ; n° 200, ebrel-even 74, 32 ; n° 202, here-kerzu 74, 22.
793. [C'hoarioù]. - EAB, n° 18, 18 gouere 74, 5, skeud.
794. [Divinadennoù]. - EAB, n° 8, 5 ebrel 74, 7 ; n° 9, 12 ebrel 74, 6.

795. KERLANN hag AR GO (Yeun). - Rimadelloù da gas ar vugale da gousked gwechall. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 37.
Tennet diouz "Kroaz Breiz" ha "Feiz ha Breiz".
796. KOMZ HA KAN. - Rimadelloù ha kanaouennoù evit ar Vugale. - SKOL, n° 59, here 74, 35-49.
797. KORLI. - Tregont kren-lavar. - BP, n° 1419, 22 février 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened)
798. KORLI. - Deverramb !. - BP, n° 1433, 31 mai 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened).
Revé "Dihunamb".
799. Krenn lavariou. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 26 ; n° 201, gouere-gwengolo 74, 41 ; n° 202, here-kerzu 74, 37.
800. [Krennlavariou]. - EAB, n° 8, 5 ebrel 74, 3 + 8 ; n° 9, 12 ebrel 74, 6 ; n° 10, 19 ebrel 74, 5-7 ; n° 15, 24 mae 74, 5 ; n° 16, 31 mae 74, 3 ; n° 18, 18 gouere 74, 7 ; n° 20, 25 gwengolo 74, 7 ; n° 25, 22 here 74, 5 ° 7 ; n° 28, 27 kerzu 74, 7.
801. MAB AN DIG. - [Krenn-lavariou] : Réponse aux proverbes français. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 27.
802. MABEDAD. - Dihustellig, dihustelleu. - LM, n° 10 - 296, 12 janvier - 21 décembre 74. Eur wech ar sizun, war al "Liberté".
803. MABEDAD. - Hoarielleu diarbenn Lanndaol. - LM, n° 16, 19 janvier 74, 7.
804. MABEDAD. - Laredeu Nédeleg. - LM, n° 290, 14 décembre 74, 9.
805. Rimastelloù. - BH, n° 82, gwengolo 74, 12-13.

VII.11. LENNEGEZ EVID AR VUGALE.

Littérature enfantine.
Books for children.

806. ROZMOR (Naig). - Lutig, ar verhig gwisket ruz. - BB, n° 200, ebrel-even 74, 3-6-40.

Cf 795. 796. 929

VII.12. IMACHOU, BANNOU TRESET.

Dessins, bandes dessinées.
Drawings, comic-strips

807. AB ORTION. - Oh sell, ur gouml wenn [...]. - YK, n° 4, here 73, 2, skeud.
808. Ar bed 'zo o kemm ! O ye !. - YK, n° [5], 12-14, skeud.
809. ERWAN. - Breizh n'emañ ket da werzhaf. - PV, n° 59, kerzu 74, 8, skeud.
810. ERWAN. - Breizh n'emañ ket da werzhaf d'an arme. - PV, n° 57, here 74, 8, skeud.
811. ERWAN. - Jobig. - EAB, n° 21, 18 here 74, 8, skeud ; n° 22, 25 here, 8 ; n° 24, 8 du, 8 ; n° 25, 30 du, 8 ; n° 26, 13[kerzu], 8 ; n° 27, 20 kerzu, 8.
812. GITLOB. - Lan Skrawzyck ar C.R.S. . - YK, n° [6], 4, skeud.
813. GOULLIN (Donassian). - Sach-blev marvus / tresadennoù Loig Mainguet. - KN, n° 2, c'hwevrer 74, 9-10, skeud ; n° 3, meurzh 74, 9-10 ; n° 4, ebrel 74, 9-10, skeud ; n° 5, mae 75, 9-10, skeud ; n° 6, mezheven 74, 9-10, skeud ; n° 9, here 74, 9-10, skeud.
814. KERVELLA (E.), KERRAIN (F.). - Ar bonedou ruz. - PV, n° 48, genver 74, 4, skeud ; n° 50, meurzh 74, 4, skeud ; n° 51, ebrel 74, 5, skeud ; n° 52, mae 74, 5, skeud ; n° 53, mezheven 74, 4, skeud ; n° 54, eost 74, 6, skeud ; n° 56, gwengolo 74, 6, skeud ; n° 57, here 74, 6, skeud ; n° 58, du 74, 6, skeud ; n° 59, kerzu 74, 6, skeud.
815. LOSTIR. - He he. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 5, skeud.
816. LUDIK. - Karit ho kenseurt [...]. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 11-13, skeud.
817. LUDIK. - Gwelet 'vel se o tremen... . - YK, n° 4, here 73, 18-19, skeud.
818. MAC MAHUS (Geo). - Jiggs. - DI, n° 33, genver 74, 10, skeud ; n° 35, meurzh 74, 10, skeud ; n° 37, mae 74, 10, skeud.
819. Me pa z 'eo bet ret din dibab [...]. - YK, n° 5, 6-7, skeud.
820. MONFORT. - Gwendal. - EAB, n° 12, 3 mae 74, 8.
821. MONFORT. - [Chargez]. - PV, n° 50, meurzh 74, 6, skeud.
822. NONO. - Abaoe pell zo, an hini a gont brezhoneg [...]. - PV, n° 52, mae 74, 6, skeud.
823. NONO. - Job an dic'houger. - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 6, skeud.

824. NONO. - Breizh n'emañ ket da werzhaf. - PV, n° 54, gouere 74, 6, skeud.
825. PERNEZ (D.) ha NONO. - Lanig. - BP, n° 1434-1462, 7 juin 74, 20 décembre 74. Beb sizun.
826. SEITEK (Yann). - Bloavezh fall 'vit ar pennoù bras. - PV, n° 56, gwengolo 74, 8, skeud.
827. RACOUCHOT (Joan-Lois). - Job Krec'hdu / savet a-zivhar ul levr okitaneg. - YK, n° 1-2, 12 p., skeud.
828. Troiou-lavar istrogell. - YK, n° 5, 10, skeud.
829. TUDU. - Bruderezh (publicite) evit an arme. - PV, n° 58, du 74, 8, skeud.
830. TUNODO. - Striptizh. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 18, skeud.
831. YANN XVII. - 1974 : ur bloavezh mat. - PV, n° 48, genver 74, 6, skeud.
832. YANN XVII. - Breizh n'emañ ket da werzhaf. - PV, n° 51, ebrel 74, 6, skeud.
833. YANN XVII. - Ar razh. - PV, n° 53, mezheven 74, 6, skeud.
834. YANN 17. - Setu an heol, setu an haf, hag an douristed... . - PV, n° 55, eost 74, 8, skeud.
835. YOUNG (Chic). - Blondie. - DI, n° 34, c'hwevrer 74, 10, skeud ; n° 36, ebrel 74, 10, skeud.

Cf 116

VII.13. KANAOUENNOU NEVEZ, KANAOUENNOU GAND SKRIVAGNERIEN.

Chansons d'auteurs. Chansons nouvelles.
Songs.

- 835 bis. HEMON (Roparz). - Nozvezh stoul, nozvezh kaer. - ARMOR, n° 59, déc. 74, 4.
836. HERBRAIS (E. d'). - Ar bloaz nevez. - BB, n° 202, here-kerzu 74, 38.
837. JAMIN (Mat). - Teffzoriou ar bobl / ton nevez gant Bernard Pichard. - AR SONER, n° 213, gouere-here 73, 24.

838. [KALLOC'H] (Y.B.). - Me zo ganet e kreiz ar mor. - LE PAYS BRETON, n° 190, 11. - (Korn ar brezoneg.)
839. Kanaouennoù nevez a vro-Dreger. / raklavar gant Fañch Danno. - La Baule : Breiz, 1974. - 109 p. . - (Breiz hor bro.)
840. KERLANN. - Son ar glujarig. - SKOL, n° 59, here 74, 36.
841. MEVEL (P.-M.). - Mogedenn wenn / ton gand Fanch Danno. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 22-23.
842. MEVEL (P.-M.). - Emzao ar pemoh / ton Polig Monjarret. - AR SONER, n° 213, gouere-here 73, 31.
843. MIRY (Loretta). - En tu aral / tr. Armel Herriou. - LM, n° 93, 20 avril 74, 17.
844. PHILIPPE (Jef). - Hufvire. - EAB, n° 11, 26 ebrel 74, 7-8.
845. POTR TROURE. - An tref evit netra. - BB, n° 201, gouere-eost-gwengolo 74, 42.
846. Sonenn en dud nuah ag en Ardeuen. - YK, n° 3, 4vet trim. 74, 9-10.
847. An dorfedourien FLB / savet gant eun den diwar ar maez. - LE PETIT BLEU, n° 1457, 23 février 74, 1-2.

VII.14. KANAOUENNOU-POBL.

Chants populaires.
Folk songs.

848. AN UHEL (Fañch). - Gwerziou / adskrivet gant Y.E. Abalan. - HY, n° 96, eost 74, 49-61.
- 848 bis. AR MENN (Herve). - Soniou ha gwerziou : "dastumomp ar bruzun". - DI, n° 36, ebrel 74, 10.
849. AR MENN (Herve). - Soniou ha gwerziou : ar plac'h digalon. - DI, n° 37, mae 74, 7, skeud.
850. - Bagad ar C.R.S.-ed - Le bagad des C.R.S. . - EAB, n° 19, 15 eost 74, 4-5, skeud.
851. Barzhaz Breizh : Kan ar beorien. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 264-265.
852. Barzhaz Breizh : Ened Rosperden : Jenovefa Rustefan. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 344-349.

853. Breiz a gan n° 1. - Morlaix : Chorale St-Mathieu, avril 1973. - [16] p.
854. Breiz a gan n° 6. - Morlaix : Chorale St-Mathieu, 15 mars 1973. - 44 p., skeud.
855. Breiz a gan n° 7. - Morlaix : Chorale St-Mathieu, 15 mai 1973. - 24 p., skeud.
856. Ar gouleñn-eured. - LE PAYS BRETON, n° 194, juin 74, 12.
857. Gwerz Itron a Gêrizel / kanet gant an Itron Jouanard, en Eviaz. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 29-30.
858. An intañvez tost / kanet gant Fant Mac eus Plouzaneil, dastumet gant Fañch an Uhel. - EAB, n° 8, 5 ebrel 74, 6.
859. [Kanaouennoù]. - EAB, n° 13, 10 mae 74, 1-8.
Bro gozh ma zadoù. An alarc'h. Luskell ma bag. Gwir Vretoned. Dalc'h softj. Ma zi bihan. An durzhunell. Hirvoudoù.
860. Kanaouennoù war follennoù distag / dastumet gant an Itron de Bellaing ha Jef Philippe. - HY, n° 99, kerzu 74, 7-62.
861. Kenavo : ur ganaouenn eus bro-Wened. - KN, n° 5, mae 74, 7.
862. Kimiad ar misioner / dastumet gant P. Tr. . - BB, n° 202, here-kerzu 74, 29.
Diwar "Feiz ha Breiz", meurzh 1913.
- 862 bis. KORLI.-M'es choéjet ur vestrez... - BP, n° 1416, 1 février 74, 8. - (Korn brehoneg Gwened.)
863. KORLI. - E foennat ... - BP, n° 1437, 28 juin 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened.)
864. KORLI. - Ur sonenn gouh, hant er Jowis... / sonet get Pier Thomas ha Jan er Meur, a Blenvér. - BP, n° 1456, 8 novembre 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened.)
865. MABEDAD. - Berhed a Vethleem. - LM, n° 301, 28 décembre 74, 13.
866. Ar maen-milin / kanet ged H. Evano a Gerdrola, Baod. - AR SONER, n° 212, [15].
867. Maout ar Go / kanet gant Ar Bras eus Penwenan, dastumet gant Fañch an Uhel. - EAB, n° 10, 19 ebrel 74, 6.
868. Marv eo ma mestrez / kanet gant Alan Stivell. - EAB, n° 4, 15 c'hwevrer 74, 6.
869. Pardoun an Dreinded. - BB, n° 200, ebrel-even 74, 42.
870. Ar pemp biz / kanet gant Fant Briant, dastumet gant Fañch an Uhel. - EAB, n° 5, 22 c'hwevrer 74, 6.

871. Ar benherez. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 38.
 872. Roulomp hon yaouankiz / kanet gant Katell Renaod eus Pleiben, dastumet gant Fañch an Uhel. - EAB, n° 9, 12 ebrel 74, 8.
 873. Toutouig. - EAB, n° 14, 17 mae 74, 8.

VII.15. KONTADENNOU-POBL.

Contes populaires.
 Popular tales.

874. AN UHEL (F.). - Ar barbover, hag ar prifs a gollas e benn o c'hoari hag a c'honzas anezhañ adarre / kontet gant un heskenner a barrez Pederneq e troad Menez Bre e miz here 1871. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 101-121.
 875. AN UHEL (Fañch). - Mari hag Ivon hag ar Vari-vorgan / kontet gant Barba Tassel, Plouared, miz genver 1870 ; eilskrivet evit an embann gant Y.-E. Abalan. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 194-203.
 876. AN UHEL (Fañch). - Ar wiz ouez / kontet gant Marivon Gwezeneg a Blouared, 1869 ; Eilskrivet evit an embann gant Y.-E. Abalan. - AL, n° 165, gouere-cost 74, 273-275.
 877. AN UHEL (Fañch). - Prifsez ar velandinenn / kontet gant Joan (Jonatas) Theri, kemener en Keraudi, miz even 1870. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 417-428.
 878. HAMEL (Gweltaz). - Diou gontadenn : Genver ha c'hwevrer : an aotrou Juj. - S, n° 5, du 74, 18-20.
 879. HERRI (J.). - Mabig bihan Roue Frañs : (Yezh Treger). - BH, n° 82, gwengolo 74, 28-32.

VII.16. LENNEGEZ. STUDIADENNOU. RENTAOU-KONT LEORIOU.

Etudes et critique littéraires, comptes-rendus.
 Literary criticism, Reviews.

880. AR M. (P.). - Adarre Barzhaz-Breizh! - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 44-46.
 881. BEGIVIN, GLEVAREG (Yann), AR BIHAN (P.). - Levrioù. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 470-473, skeud.
 Roger Laouenan. - Anjela Duval.
 Jean-Pierre Le Dantec. - Re-naissance d'un peuple.
 Ronan Caerleon. - Le rêve fou des soldats de Breiz Atao.

882. BLEUNVEN (L.). - Eun dro vale dre bark oberiou Paotr Treoure. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 23-25.
 883. C. (J.). - Al levrioù. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 26-27.
 Jeanne Laurent. - Bretagne et Bretons.
 Ronan Caerleon. - Le rêve fou des soldats de Breiz Atao.
 884. DENEZ (Per). - Notenn diwar-benn "Llena Davies". - SB, n° 19, mai-juin 74, 65-66.
 Cf 655. 915
 885. DENEZ (Per). - Nevenoe, Barzhaz-Breizh ha Breizh hiziv. - SB, n° 20, sept.-oct. 74, 20-23.
 886. GLANNDOUR (Maodez). - Trede levr ar Bibl : ar Salmoù. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 468-469.
 Faziou-moullañ en destenn.
 887. Gorsedd-digor, gand Jakez Riou. - CAHIERS DU BLEUN-BRUG, n° 13, 2è trim. 74, 60-61.
 888. GWLAGEN (Anna). - Ul levr a bouez. - PV, n° 53, mezheven 74, 4, skeud.
 Erwan Evenou. - Benn goulou-deiz.
 889. Ijin Paotr Treoure, mojenner. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 27.
 890. KEDEZ (Koulizh). - An drailh. - SB, n° 20, sept.-oct. 74, 32-42.
 "Kammadro en Ankeu".
 891. Kendael a-zivout istor ha kevredigezh : (C'hwec'hvet testenn) : Breizh gwelet gant Balzac, hervez e romant "Les Chouans". - EM, n° 90, mezheven 74, 187-193.
 892. Kendael a-zivout istor ha kevredigezh : seizhvet testenn : Breizh gwelet gant Balzac, hervez e romant "Les Chouans" : Evezhiadennoù I. : Roll ar varbariezh en istor. - EM, n° 90, mezheven 74, 193-200.
 893. Kendael a-zivout al lennegezh hag an arzoù : (Trede testenn) : "Les Femmes Savantes" gant Molière. - EM, n° 93, gwengolo 74, 317-321.
 894. KLERG. - Levrioù nevez. - BH, n° 82, gwengolo 74, 21-22.
 Sten Kidna. - Kanen d'ar vuhez.
 Loëz Herriou. - Kammadro en Ankeu.
 Kanaouennoù a vro-Dreger.
 895. KONGAR (Kenan). - Lennadennoù 1974. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 443-453.
 Youenn Drezen. - Skol-louarn Veig Trebern. III.
 Preder. - Douaroniezh I.
 Skrid. N° 1, 2, 3.
 Yann-Ber Piriou. - Ar mallozhioù ruz.
 Sten Kidna : Kanenn d'ar vuhez.
 Anna Youenou. - Frañsez Debauvais de Breiz Atao et les siens.

896. KORLI. - Barhoniñ hun amzer-hi. - BP, n° 1418, 15 février 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened.)
A. Duval.
897. KORLI. - Ul livr neùé-embannet : Kammdro en ankeu. - BP, n° 1426, 12 avril 74, 8 ; n° 1428, 26 avril 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened).
898. L. (D.), C. (J.). - Levrioù. - BH, n° 80, meurzh 74, 47-53.
B.L. Bruckberger. - Lettre ouverte à Jésus-Christ.
Alain Le Grand et G.M. Thomas. - Manoirs de Basse-Bretagne.
Henri-G. Gaignard. - Connaître Saint-Malo.
Yann-Brekilien. - Alan Stivell ou le folk celtique.
899. LAOUENAN (Roje). - Ul levr nevez : Anjela Duval. - EAB, n° 21, 18 here 74, 1-3, skeud.
900. Levrioù. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 333-334.
Bretagne et Bretons, gant Jeanne Laurent. Kanenn d'ar Vuhez, gant Sten Kidna.
901. LOK (Loeiz). - Paotr Treoure : kantiker. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 26.
Diwar "Bleun Brug", genver-c'hwevrer 1953.
902. M. (I.). - Nenn Jani. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 322-323, skeud.
903. MABEDAD. - Kammdro en Ankeu. - LM, n° 70, 23 mars 74, 12.
904. MABEDAD. - Kanenn d'er vuhé!. - LM, n° 284, 7 décembre 74, 12.
905. "Mallozhioù Ruz" gant Yann-Ber Piriou. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 158.
906. MEVEL (P.-M.). - Eun oberenn a-bouez braz : Anjela Duval : Kan an douar, embannet gant Al Liamm. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 26-32.
907. MORVANNOU (F.). - Yann-Ber Kalloc'h, ur skrivagner kilstourmer ?. - AR FALZ, n° 7, nvelle série, oct.-déc. 74, 14-22, skeud.
908. MORVANNOU (F.). - Kanenn d'ar vuhez! . - PV, n° 58, du 74, 6, skeud.
909. [OLIER] (Y.). - A-dreuz lenn : "Kammdro en Ankeu". - IM, n° 50, c'hwevrer 74, 90.
910. OLIER (Youenn). - Istor hol lennegezh : Skol Walarn 1. - IM, n° 58/1, here 74, 192 p.
911. Paul Keineg, barzh brezoneger. - PV, n° 49, c'hwevrer 74, 5, skeud.

912. Pennad-kaoz gant Youenn Gwernig / dastumet gant Erwan hag Hervalina Berthou. - PV, n° 54, gouere 74, 4, skeud.
913. Per-Jakez Helias : Ar Mên Du. - LES CAHIERS DU BLEUN-BRUG, n° 15, 4è trim. 74, 53-54.
914. PIRIOU (Y.B.). - An hini a nije-en tu all d'ar stered. - PV, n° 52, mae 74, 4, skeud.
T. Malmanche.
915. [SAV BREIZH]. - Llenn Davies. - SB, n° 17, janv.-fév. 74, 39-40.
Cf 655. 884.
916. [VALLERIE] (E.). - An exerciçou eus ar vuhez christen. - SB, n° 18, mars-avril 74, 28-29.
Cf 168
917. Yann-Ber Piriou : Ar Mallozhioù ruz. - CAHIERS DU BLEUN-BRUG, n° 14, 3è trim. 74, 60.
- Cf 2. 4. 7. 89. 116. 117. 695

VII.17. LENNEGEZ-POBL, STUDIADENNOU.

Littérature populaire : études.
Folk literature : studies.

918. BELZ (Jorj). - Guerzour mod-kouh... - HY, n° 96, eost 74, 35-43.
919. ER SKOUARNEG (Loig). - Kafneur Eliz Ségehan. - S, n° 3, gouere 74, 66-68.
920. KLERG. - Gwerz Itron ar Gêrizel. - BH, n° 83, Nedeleg 74, 28.
921. KORLI. - Neue-han. - BP, n° 1430, 10 mai 74, 7. - (Korn brehoneg Gwened.)
922. MABEDAD. - Penaos é ma deit "Sonenn 'M ami" de vout "Kan balé Kadoudal". - LM, n° 28, 2 février 74, 13. - (Gueharal d'en de-man-de.)
923. PHILIPPE (Jef). - Erwan Brenn Berr. - HY, n° 99, kerzu 74, 4-6.
924. PHILIPPE (Jef). - Ren ar Gag. - HY, n° 99, kerzu 74, 1-3.
- Cf 880. 885

VIII. Istor. BUHEZIOU.
Histoire, biographies
History, biographies

VIII.1. Istor.

Histoire.
History.

925. AR BIHAN (Jakez). - Ur sell ouzh istor Kembre. - IM, n° 51-52, ebrel 74, 141-145, k.
926. AR MENN (Herve). - Bro-Gerne e 1857. - DI, n° 34, c'hwevrer 74, 9.
927. AR MENN (Herve). - Kêr-Iz ha "Caer-Isc". - AN TRIBANN, n° 73, 2vet trim. 73, 25.
928. BOURDELLES (P.). - E Plusulian ha Plouvael. - BH, n° 81, mezheven 74, 22-29.
929. BREKILIEN (Yann). - Istor Europa evit ar vugale. - SKOL, n° 59, here 74, 1-33.
930. C. (J.). - Skol Vreiz : Histoire de la Bretagne et des pays celtiques. - BH, n° 81, mezheven 74, 29-30.
931. DEVENNEG (Lan). - Ur porzh bras : Naoned. - KN, n° 2, c'hwevrer 74, 3-6, skeud.
932. DISKEJENN. - Ar stourm enep an drouzed. - AN TRIBANN, n° 72, 1a trim. 73, 8.
933. Istor Breizh hag ar Vretoned = Histoire de la Bretagne et des Bretons. - EAB, n° 26, [kerzu] 74, 6-7.
934. Jeanne Laurent e Naoned. - KN, n° 9, here 74, 7-8.
935. Kendael a-zivout al luskadoù sokialour : pempet testenn : Notennoù war an dispac'h soviedel : emdroadur ar Soviedoù. - EM, n° 85, genver 74, 16-28.
936. Kendael a-zivout al luskadoù sokialour : (C'hwec'hvet testenn) : An dispac'h sinaat I. - EM, n° 86, c'hwevrer 74, 58-66.
937. Kendael a-zivout al luskadoù sokialour : (Seizhvet testenn) : An dispac'h sinaat. II. - EM, n° 89, mae 74, 170-177, k.
938. Kendael a-zivout al luskadoù sokialour : (Eizhvet testenn) : An dispac'h sinaat. III. - EM, n° 90, mezheven 74, 209-212.

939. Kendael a-zivout ar metoù kouerel e Breizh : (Tredet testenn) : An ober gounezel e Breizh. I. : Eus 1750 da 1858. - EM, n° 93, gwengolo 74, 299-313.
940. Kendael a-zivout istor ha kevredigezh : (Seizhvet testenn) : Dafar evit studiañ emsavadeg ar "Bonedoù Ruz", pe ar "Paper Timbr". I : Ar "Reolennadur gounezel". - EM, n° 95, du 74, 337-392.
941. Kendael a-zivout istor ha kevredigezh : (Navet testenn) : Dafar evit studiañ emsavadeg ar "Bonedoù Ruz". II. : Evezhiadennoù war arvezioù renkadel, dispac'hel ha broadel an emsavadeg. - EM, n° 96, kerzu 74, 411-414.
942. Kendael a-zivout emsavioù ar broioù all : (Eil testenn) : An emsav aljerian. I. : Istor Aljeria eus 1830 da 1851. - EM, n° 94, here 74, 349-369.
943. Kendael a-zivout emsavioù ar broioù all : Tredet testenn : An emsav aljerian. II. : Istor Aljeria eus 1848 da 1870. - EM, n° 96, kerzu 74, 415-432.
944. KLERG. - Orin parrez Plouvael Porc'hoed. - BH, n° 80, meurzh 74, 54-69.
945. LA BORDERIE. - Istor Breizh : Warlerc'hidi Yann Rous : an dug Yann II : (1286-1305) : kendalc'h / tr. Roparz Hemon. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 33-43.
946. LA BORDERIE. - Istor Breizh : Warlerc'hidi Yann Rous : an dug Yann II : (1286-1305) : kendalc'h / tr. Roparz Hemon. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 139-145.
947. LA BORDERIE. - Istor Breizh : Warlerc'hidi Yann Rous : an dug Arzhur II : (1305-1312) / tr. Roparz Hemon. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 204-214.
948. LA BORDERIE. - Istor Breizh : Warlerc'hidi Yann Rous : an "dug mat" Yann III (1312-1341) / tr. Roparz Hemon. - AL, n° 165, gouereost 74, 295-304.
949. LA BORDERIE. - Istor Breizh : Warlerc'hidi Yann Rous : an "dug mat" Yann III (1312-1341) : kendalc'h / tr. Roparz Hemon. - AL, n° 166-167, gwengolo-kerzu 74, 429-442.
950. MABEDAD. - Anna Breiz ha miz Guenveur. - LM, n° 4, 5 janvier 74, 10. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
951. MABEDAD. - Tour bras Kelven. - LM, n° 46, 23 février 74, 8. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
952. MABEDAD. - Tabut e foer Er Faouet. - LM, n° 58, 9 mars 74, 11. - (Guéharal d'en de-man-de.)
953. MABEDAD. - Taldir, Sohier, ha réral... - LM, n° 64, 16 mars 74, 11. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)

954. MABEDAD. - Foér Vériadeg. - LM, n° 76, 30 mars 74, 11. - (Guéharal d'en de-man-de.)
955. MABEDAD. - Pe vehè bet chomet biù en Dug Arzur ?. - LM, n° 88, 13 avril 74, 17.
956. MABEDAD. - Guéharal d'en de-man-de. - LM, n° 99, 27 avril 74, 17.
E borh Karnassen e 1659.
957. MABEDAD. - Marionnig er Faouet. - LM, n° 104, 4 mai 74, 16. - (Guéharal d'en de-man-de.)
958. MABEDAD. - Peb gwéner e zo bet Gwénéer er Groéz aveit ur plah iouank ag Inzinzac. - LM, n° 110, 11 mai 74, 13. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
959. MABEDAD. - Goaleur ehaus dé ur pardon. - LM, n° 116, 18 mai 74, 14. - (Guéharal d'en de-man-de.)
960. MABEDAD. - Kastell er Gemené. - LM, n° 131, 25 mai 74, 15. - (Guéharal d'en de-man-de.)
961. MABEDAD. - Richemont ha Janed Arc. - LM, n° 138, 15 juin 74, 16. - (Guéharal d'en de-man-de.)
962. MABEDAD. - Merhed Porh-Loeiz. - LM, n° 132, 8 juin 74, 13. - (Guéharal d'en de-man-de.)
E 1590.
963. MABEDAD. - Er ministr e gomzè mad !. - LM, n° 127, 1 juin 74, 15. - (Guéharal d'en de-man-de.)
Albert Sarraut e Roahon.
964. [MABEDAD] . - Salauenn, multrer, roué ha sant. - LM, n° 144, 22 juin 74, 14. - (Guéharal d'an dé-man-dé.)
965. MABEDAD. - Penaos e vezè kastiet er bambocherion. - LM, n° 156, 6 juillet 74, 15.
966. MABEDAD. - Er boneteu Ru é kër Pondi. - LM, n° 168, 20 juillet 74, 15. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
967. MABEDAD. - En déieu-sé é kër Er Guemené... . - LM, n° 174, 27 juillet 74, 11. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
E 1936.
968. MABEDAD. - Hunvré kuh er Hardinal Roques. - LM, n° 203, 31 août 74, 11. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
969. MABEDAD. - Er Bleun-Brug ketan. - LM, n° 209, 7 septembre 74, 5. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
970. MABEDAD. - Person Meukon hag en avaleu-douar. - LM, n° 221, 21 septembre 74, 14. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)

971. MABEDAD. - En Anglézed e zoujè kentoh er baizanted a zre-man. - LM, n° 227, 28 septembre 74, 13. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
972. MABEDAD. - Guéharal d'en dé-man-dé. - LM, n° 233, 5 octobre 74, 16.
G. Doumergue.
973. MABEDAD. - Heneh e oè dé er "spoutnik". - LM, n° 239, 12 octobre 74, 17. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
974. MABEDAD. - Savédoul e zo bet azé !. - LM, n° 245, 19 octobre 74, 11. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
975. MABEDAD. - Un "dra bennak" ar er linenn étal Ingrandes. - LM, n° 266, 16 novembre 74, 18. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
976. MABEDAD. - Kouvanteu Henbont. - LM, n° 290, 14 décembre 74, 9. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
977. MABEDAD. - Digouéhet de zé pe de noz Nedeleg. - LM, n° 296, 21 décembre 74, 15. - (Guéharal d'en dé-man-dé.)
978. [OLIER] (Youenn). - Un dansell war istor Kembre. - LM, n° 55-56, eost 74, 211-283, k.
979. POTR-AR-GROAZ-NEVEZ. - Penoz eun toullad tud euz parrez Gwiglan a lakaas potred an taillou da gilad er bloaz 1755. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 33-51.
980. ROUS (Bernez). - Ar Gatared. - S, n° 5, du 74, 32-47, k.
- Cf. 274. 275. 791. 881. 883. 885. 900. 907

VIII.2. BUHEZIOU.
Biographies.
Biographies.

981. Alan Gwenog "Berr". - B, n° 46, nevez-amzer 74, 73-74.
982. DENEZ (Per). - Yann Jaouen. - S, n° 1, meurzh 74, 45-46.
983. DENEZ (Per). - Ur breur. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 276.
Lukaz Frelaut.
984. FRELAUT (B.). - Lukaz Frelaut (1944-1972) / tr. Abalan. - AL, n° 165, gouere-eost 74, 277-279, skeud.
985. JAKEZ (Glaoda). - E koun an Aotrou Loeiz Hervé. - BH, n° 81, mezheven 74, 18-21.

986. KERVORC'H. - Ernest ar Barzhig. - HY, n° 92-93, genver 74, 7-8, skeud.
987. MABEDAD. - Arthur de La Borderie. - LM, n° 10, 12 janvier 74, 9. - (Gueharal d'en de-man-de.)
988. MABEDAD. - Gueharal d'en de-man-de. - LM, n° 16, 19 janvier 74, 7.
Selvrest Nikolazig.
989. [MABEDAD] . - Markiz en Estourbeillon. - LM, n° 34, 9 février 74, 13. - (Gueharal d'en de-man-de.)
990. MABEDAD. - Elenn Jegado. - LM, n° 40, 16 février 74, 13. - (Gueharal d'en de-man-de.)
991. MABEDAD. - Fransez Falquerho. - LM, n° 52, 2 mars 74, 12. - (Gueharal d'en de-man-de.)
992. MABEDAD. - Charlez Kotonneg. - LM, n° 70, 23 mars 74, 12. - (Gueharal d'en de-man-de.)
993. MABEDAD. - Kanv. - LM, n° 138, 15 juin 74, 16.
Ernest en Heno.
994. MABEDAD. - Ur person ag en Henbont. - LM, n° 150, 29 juin 74, 15. - (Gueharal d'en de-man-de.)
Visant Talhouet.
995. MABEDAD. - Gueharal d'en de-man-de. - LM, n° 162, 13 juillet 74, 10.
Er Beleg Yehann Koudreg.
996. MABEDAD. - Ur rummad tuchentil oeit de goll. - LM, n° 197, 24 août 74, 6. - (Gueharal d'en de-man-de.)
Herri Loeiz Mari Rohan.
997. MABEDAD. - En Eskob manket hag en ... aral. - LM, n° 215, 14 septembre 74, 13. - (Gueharal d'en de-man-de.)
En tad Prono.
998. MABEDAD. - Mab er Hlohér. - LM, n° 278, 30 novembre 74, 11. - (Gueharal d'en de-man-de.)
Grégoar Lohier.
999. MABEDAD. - Pear hant vlé ém mem tachenn !. - LM, n° 284, 7 décembre 74, 12. - (Gueharal d'en de-man-de.)
Ur maér a Bluneret, Salauenn er Labous.
1000. MEVELLEC (F.). - Ar chaloni Saig Guivarch. - BB, n° 199, genver-meurz 74, 29-31, skeud.
1001. Piv eo Erwan Evenou ? . - PV, n° ispisial, kerzu 74, 2, skeud.

1002. [SEITE] (V.). - Maro an aotrou Dieuleveut rener Bleun-Brug Kerne-Leon 1932. - BB, n° 201, gouere-gwengolo 74, 38.
1003. SEITE (V.). - An a. Dieuleveut, rener Bleun-Brug Kerne-Leon euz 1935 da 1939 (kendalc'h). - BB, n° 202, here-kerzu 74, 35-36.

IX. BROIOU AR BED.
Pays du monde entier.
Countries of the world.

IX. BROIOU KELTIEG.

Pays celtiques.
Celtic countries.

1004. ANDOUARD (Loeiz). - Iwerzhon. - BH, n° 80, meurzh 74, 32-38.
Inniu, kelaouenn vroadel ar Ouezeled. Skol-veur Limnac'h
(Limerick). Kudenn ar gouezelva. Aozer "Buntus Cainte".
Iwerzhon an Hanternoz. Kresk ar prizioù. An dilabour.
1005. EUGENE. - Ar brezel e Norzh-Iwerzhon. - EAB, n° 19, 15 eost
74, 1-3 + 6.
1006. Goude harz-labour an Ulster Workers' Council. - CARN, n° 6,
summer 74, 7.
1007. KALVEZ (A.). - Kembre 1971 (4). - BH, n° 80, meurzh 74, 8-15.
1008. KALVEZ (A.). - Kembre 1971. - BH, n° 81, mezheven 74, 6-10.
1009. KALVEZ (A.). - Kembre 1971 (6). - BH, n° 82, gwengolo 74, 6-8.
1010. KALVEZ (A.). - Kembre 1971 (7). - BH, n° 83, Nedeleg 74, 2-4.
1011. Keleier ar broioù keltiek. - IM, n° 51-52, ebrel 74, 147-149.
Alba : Trec'h ar strollad broadel skosat : Marv Douglas
Young : Un aergompagnunez skosat a ya war-raok : Dimezioù
torret.
1012. Keleier eus ar broioù keltiek. - IM, n° 57, here 74, 297-301.
An dilennadegoù e Breizh-Veur : Petra a softj Saunders
Lewis eus an dilennadegoù diwezhañ-mañ.
1013. Kembraeg a zo marzh e glevout / tr. R. Hir. - AL, n° 163,
meurzh-ebrel 74, 171-172.
Diwar "Echos de Grande-Bretagne", 31.1.74.
1014. Kembre nevez. - DI, n° 41, here 74, 8, skeud.
1015. KERGOAT (Lukian). - Un dro e Kembre. - PV, n° 55, eost 74,
skeud.
1016. KLERG. - Keleier eus Kembre. - BH, n° 82, gwengolo 74, 27.
Relijion, yez.

1017. Ur milion a vouezhioù evit ar vroadelourien. - DI, n° 42, du 74,
7, skeud.
Bro-Skos - Bro Gembre.

1018. MORANTIN (Armel). - Ur bloavezhad e bro Gembre. - S, n° 5,
du 74, 21-25.

1019. PENNEG (Per). - Ar broioù bihan : Emrenerezh evit Bro-Skos
ha Kembre. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 72-74.

1020. PENNEG (P.) ha HUON (T.). - Ar broioù bihan : an dilennadegoù
e broioù keltiek tramor. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 1974, 167-171.

1021. Summaries in Breton of some articles. - CARN, n° 7, Fomhar 74,
12-13.
Boureviezh en Norzh-Iwerzhon. Plaid Progress. Saor Alba.
Mythology.

Cf 92. 113-115. 736. 925. 930. 978

IX.2. BROIOU ALL.

Autres pays.
Other countries.

1022. AN NAIL (Bernez). - Un hufvire o vont da get : an drevadenn
gembraek e Patagonia. - IM, n° 50, c'hwevrer 74, 81-89, skeud.
1023. BENUGRAND (Agnes). - E Larzac. - AL, n° 165, gouere-eost
74, 293-294.
1024. BERGLUND (Alfred). - Al Laponed, mibien an heol. - DI, n° 36,
ebrel 74, 7 + 9, skeud ; n° 37, mae 74, 9, skeud.
1025. BRUNEAU (A.). - Un droiad e Bro-Velez. - BH, n° 83, Nedeleg
74, 21-24.
1026. CHOQUER (F.). - Gouelec'h Doue. - AL, n° 165, gouere-eost 74,
286-294, k.
Er Sinaf.
1027. Diwar-benn al Laponed. - DI, n° 36, ebrel 74, 8.
1028. Dre ar bed : Distro Atahualpa ? . - DI, n° 38, mezeven 74, 10.
An Indianed.
1029. GALBRUN (Ivona). - E Kastell Gwion : Bro-Aovergna : mezheven
1974. - BH, n° 82, gwengolo 74, 10-11.
1030. [FAVE] (V.). - War roudoù or misionerien e bro an Inizi (4). -
LIZERI BREURIEZ AR FEIZ, n° 629-21, janv.-mars 74, 21-23,
skeud.

1031. [FAVE] (V.). - War roudou or misionerien e bro an Inizi (5). - LIZERI BREURIEZ AR FEIZ, n° 630-22, avril-juin 74, 8-11, skeud.
1032. [FAVE] (V.). - War roudou or misionerien e bro an Inizi (6). - LIZERI BREURIEZ AR FEIZ, n° 631-23, 6-8, skeud.
1033. [FAVE] (V.). - War roudou or misionerien e bro an Inizi (7). - LIZERI BREURIEZ AR FEIZ, n° 632-24, oct.-déc. 74, 4-7, skeud.
1034. KERVADEG (Per). - Kelted Amerika. - KN, n° 10, du-kerzu 74, 3-4.
1035. An ifern glas. - DI, n° 40, gwengolo 74, 8, skeud.
Amazonia.
1036. MENEZ KELDREG (Reun). - Va zroiad er Perou. - AL, n° 163, meurzh-ebrel 74, 122-138.
1037. OLIER (Yec'hann-Dominig). - Chouanted an Himalaya. - IM, n° 51-52, ebrel 74, 124-139.
1038. [OLIER] (Y.). - Raklavar d'ar pennad diwar-benn Tibet. - IM, n° 51-52, ebrel 74, 119-122.
1039. PENNEG (Per). - Ar broioù bihan : Izili eil bodadenn Nerzhioù demokratel Katalounia toullbac'het e Barcelona. - AL, n° 162, genver-c'hwevrer 74, 74-75.
1040. Pred ar vrezhonegerien : un dro dre Suafrika. - KN, n° 6, mezheven 74, 3-4, k.
1041. R. (N.a.). - Hong Chan : An nevez-amzer 'zo deuet en-dro war ribl ar stêr Ton-Kiang. - AL, n° 164, mae-mezheven 74, 225-226.
1042. Ar springbok hag ar gembok : Spered an afrikaner : An Afrika-ner : ar Vantoued : Afrika-ar-Su : Un nebeut sifrou. - DI, n° 41, here 74, 7-9, skeud.
1043. Stourm ar broadou gwasket. - B, n° 46, nevez-amzer 74, 69-73.
Bro-Euskadi an hanternoz. Bro-Euskadi ar Hreisteiz. Korsika.
Bro-Elzas. Breiz-Beur.
1044. Stourm Euzkadi abaoe ar brezel : Bro-Euzkadi, eun nebeut sifrou : Adc'hanidigezh ur bobl. - DI, n° 34, c'hwevrer 74, 7-9, skeud, k.
1045. Taolom eur sell en-dro deom : Bro-Albania. - AR FALZ, n° 4, nvelle série, janv.-mars 74, 32-39.
1046. TROAL (Youenn). - Kudenn ar c'heneliou indian en Amerika ar Su. - IM, n° 51-52, ebrel 74, 112-118, k.

Cf 62-67. 89. 98. 109. 114. 119. 199. 210. 211. 238. 413. 414

X. SKIANCHOU. Sciences. Sciences.

1047. KERGOAT (Lukian). - Geologiezh. - SKOL, n° 57-58, ebrel 74, 81 p., skeud.

Cf 786

ADDENDA

1.2. KEVREDIGEZIOU, SOSIETEOU, STROLLADOU, KENDALHIOU.

Sociétés, associations, congrès.
Societies, congresses.

1048. DENEZ (Per). - Pennad-stur. - HY, n° 96, eost 74, 9.
1049. Roll-labour ar c'hendalc'h. - HY, n° 96, eost 74, 37.

V.8. STOURM EVID AR BREZONEG. BREZEL D'AR BREZONEG.

Revendication en faveur de la langue bretonne. Opposition à la langue bretonne.

Action in favour of the breton language. Opposition.

1050. KRAVEL (A.). - Komzou dieub : Daozeg pennad-kaoz bet skinet war ar skingomz (gwengolo 73 - genver 74). - AMAN EMGLEO BREIZ, n° 3, c'hwevrer 74, 12 p.

VII.1. BARZONIEZ.

Poésie.
Poetry.

1051. LORQUER (Auguste). - Magnificat. - PAX, n° 94, avril 73, 47.
1052. PADRAIG. - Fenez e teuan... - PAX, n° 93, janv. 73, 11.
1053. PADRAIG. - Kilhog Sant Per. - PAX, n° 96, oct. 73, 109.
1054. PADRAIG. - Klasket am-eus ho tremm. - PAX, n° 100, oct. 74, 109.

VII.14. KANAOUENNOU-POBL.

Chants populaires.
Folk songs.

1055. LE GALL. - Autrou Lochrist an Izelevet. - PAX, n° 95, juillet 73, 92.

ROLL ANOIOU AR SKRIVAGNERIEN.

Index des noms d'auteurs.
Authors index.

An anioù zo eur + dirazo eo bet troet o fennadou e brezoneg diwar eur yez all bennag.

Les auteurs traduits en breton sont précédés d'une +.

ROLL AR STROLLADOU HAG AR HELAOUENNOU A ZO BET SAVET PENNADOU DIWAR O FENN.

Index des organisations et des périodiques cités dans les titres.
List of the societies and periodicals appearing in the titles.

Ar helaoùennou eo a zo bet laket eur + dirazo.

Les périodiques sont précédés d'une +.

ROLL AN ANOIOU-LEH HA BROIOU A ZO BET SKRIVET PENNADOU DIWAR O FENN.

Index des noms de lieux et de pays cités dans les titres.
List of the place names and countries appearing in the titles.

Peurvua eo bet merket an anioù dindan ar stumm ma oant bet skrivet.

Ces noms de lieux et de pays sont généralement transcrits sous la forme qu'ils ont dans les références concernées.

En oll rollou, pa vez diou niverenn stok-a-stok hag eun - etrezo (lakom 345-367), eo da verka e reer kaoz deuz an ano pe deuz ar pez a zo meneget azaleg ar henta niverenn beteg an eil (lakom neuze deuz 345 da 367).

Dans tous les index, lorsque deux chiffres se succèdent, simplement séparés par un tiret (exemple : 345-367), ils indiquent que le thème dont il s'agit est évoqué dans toutes les références allant du premier numéro au deuxième (exemple : de 345 à 367).

ROLL ANOIOU AR SKRIVAGNERIEN
 Index des noms d'auteurs
 Authors' index

- AB ALAMOUR 709
 ABALAN (Yann-Erwan) 590
 ABASQ (Josef) 587. 591. 592
 AB B. (A.) 277
 AB-GWENNOK (Yann) 593
 AB-HERANT 594
 ABORIGEN 710
 AB ORTION 807
 AB SOLVENN 711
 AL LEUR NEVEZ 449. 450
 AL LOUARN (Alan) 33
 AN AFFETER (Alan) 595
 AN DIC'HOUGER (Job) 712
 ANDOUARD (Loeiz) 296. 326. 588. 1004
 AN HINI NEMETI 464
 AN NAIL (Bernez) 1022
 AN TIEG (Soaz) 463
 AN TREGER 166
 AN UIHEL (Fanch) 848. 874-877
 ARABAT (Yassef) 713
 AR BARZHIG (Ernest) 369. 541. 596-601 cf. BARZIG (E.)
 AR BIHAN (Jakez) 925
 AR BIHAN (P.) 881
 AR BEG (Herve) 602
 AR C'HALAN (Reun) 465
 AR C'HORR (Yann-Erwan) 603. 736
 AR C'HORRIGAN 466. 604-606
 AR FALZ 191. 345. 449. 450
 AR GALL (Per) 607. 608
 AR GO (Yann-Fafich) 609
 AR GO (Yeun) 795
 AR GWILHOU (Yann-Ber) 314
 AR M. (P.) 880
 AR MAENOUR (P.) 297. 298. 427
 AR MENN (Herve) 737. 738. 848 bis. 849. 926. 927
 AR MOEGN (Y.E.) 610
 AUTRET (R.) 611

 BARBEOC'H (Erwan) 327
 BARZIG (E.) 612
 BEGIVIN 881
 BELLANG (V. de) 1
 BELZ (Jorj) 360. 695. 792. 918 cf. KORLI
 BEN-NIGET (Moc'h-Amoet) 714

+ BENUGRAND (Agnes) 1023
 + BERGLUND (Alfred) 1024
 BEULKE 468
 BLEUNVEN (L.) 168, 882
 BOBELAN (Fanch) 613
 + BOLL (H.) 681
 BOTREL (Alan) 470
 BOUCHER (Yann-Ber) 415, 614
 BOURDELLES (P.) 928
 + BRADBURY (Ray) 682
 + BRAUN (Volker) 542-545
 BREKILIEN (Yann) 310, 929
 BREUR ARTURO 615
 BREZELEG (Erwan) 471
 BREZHONEG BEV 378
 BRIANT (Mikael) 194
 BRIZ (Charles) 169
 BROUDIC (F.) 2
 BRUNEAU (A.) 1025
 BURLOT (Mikael) 616, 739

C. (J.) 883, 898, 930
 + CAMPION (Arturo) 684
 CARPENTIER 546
 CESSON (Jeanne) 617, 618
 CHOQUER (F.) 1026
 COCHISE 619
 + COMBETTAS (André) 547
 + COMMITTEE OF CONCERNED ASIAN SCHOLARS 233
 DELAPORTE (R.) 347
 + DE MELLO (Tiago) 548
 DENEZ (Gwendal) 473, 474, 620-622
 DENEZ (Morwena) 623-625
 DENEZ (Per) 13, 328, 348, 475, 884, 885, 982, 983, 1048
 + DERDEVET (Coleta) 549
 DERRIEN (Remi) 626
 DEVENNEG (Lan) 931
 DEVI 476
 + DICKENS (Charles) 685
 DIOLIER (Per) 477-480
 DISKEJENN 932
 DIVANAC'H 481
 DREZEN (Youenn) 627
 DROUZ AN TRIBANN 311
 DUVAL (Anjela) 482-491, 516, 628, 629

EOSTIG SARZHAW 259, 260
 ER BORGN (Guillam) 632-633
 ER SKOUARNEG (Loig) 919
 ERWAN 809-811
 + ESPIEUI (Enric) 550
 EUGENE 1005

EVENOU (Erwan) 197
 EVID AR BREZHONEG 37-40, 350
 EWAN (Jil) 198, 199, 271, 329, 404, 417, 452, 453

FAVE (Louis) 492
 FAVE (V.) 1030-1033
 FAVEREAU (F.) 634
 FAVREAU (Padrig) 416
 FICHET (Alan) 635
 + FOURASTIE (Jean) 224
 + FRELAUT (B.) 984
 FRELAUT (Lukaz) 493

GALBRUN (Ivona) 315, 1029
 GAUDART (Huguette) 636, 637
 + GELEVE (Roger) 551
 + GINSBERG (Allen) 686
 GITLOB 812
 GIZIOU (Liza) 494, 638
 GLANNDOUR (Maodez) 146, 495, 696, 886
 GLEVAREG (Yann) 881
 GOULLIN (Donassian) 813
 GOURIOU (G.) 238
 GOURMELON (I.) 301
 GRALL (B.) 280, 281
 GUERVENOU 639
 GUIVARC'H (F.) 149
 GWEGEN (Erwan) 122
 GWEGEN (M.N.) 640
 GWEHENNEG (Yann) 405
 GWENAEL 441
 GWENN (Cynth) 239
 GWERNIG (Youenn) 496-498, 641
 GWILHAMOT (Yann) 32
 GWILHOM 499
 GWILHOU (Loeiz) 500
 GWILHOU (Y.) 437
 GWLAGEN (Anna) 888

HAMEL (Gweltaz) 240, 642, 878
 HAMON (Roperzh) 721
 + HECH (Edward D.) 687
 HELIAS (Per-Jakez) 501, 502, 740-784
 HELLEN (Padrig) 503
 HEMON (Roparz) 333-335, 643, 835 bis
 HENEU (J.M.) 644
 HERBERT (Perig) 417
 HERBRAIS (E. d') 836
 HERRI (J.) 879
 HERRIEU (Loeiz) 785
 HERVE 441

HEUSSAFF (A.) 408
 + HONG CHAN 688
 HUON (Tugdual) 504, 1020
 [HUON] (T.) 409
 HUON (Ronan) 4

JACQ (Goulven) 136, 725
 JAKEZ (Glaoda) 985
 JAMIN (Maï) 837
 JAOUEN (Yann) 322, 645
 IISTALAOU (Adam hag Eve) 646
 JOUBIOUZ (Yann-Vari) 505
 JOUET (P.H.) 506

KABIDOCH (Cherlamen) 727
 + KAHLAU (Heinz) 553
 KALLOC'H-BLEIMOR (Y.B.) 507, 838
 KALVEZ (A.) 1007-1010
 KEDEZ (Koulizh) 890
 KEINEG (Paol) 508
 KELC'H DEBAUVAIS; 370, 371
 KELEIER NAONED 272
 KELENNERIEN HA SKOLAERIEN LAIK AR FALZ 285
 KEMERE (an itron) 241
 KENDALC'H KELTIEK 206
 KENVREURIEZ AR BREZONEG 176-181
 KERAUZERN (Yann) 509
 KERAVEL (A.) 276, 385-388, 431, 438, 1050
 KEREMBELLEC (Ani) 361
 KERGOAT (Lukian) 419, 647-649, 1015, 1047
 KERHOAZ (T.) 247
 KERIBIN (P.) 27
 KERION (Erwan) 510
 KERLANN 795, 840
 KERMADEG (Per) 650 cf. KERVADEG (Per)
 KERMENE (R.) 651
 KERNALEG (Y.K.) 28
 KERNEBLEC'H (Ronan) 652
 KERNEVEN (Lan) 511
 KERRAIN (F.) 184, 208, 814
 KERRAIN (Mark) 653
 KERSKAVEN (Fanch) 439
 KERVADEG (Per) 137, 420, 1034 cf. KERMADEG (Per)
 KERVELLA (Annaig) 654
 KERVELLA (Erwan) 443, 814
 KERVELLA (F.) 336, 364
 KERVERZIOU (G.B.) 655
 KERVORC'H 337, 365, 986
 KIDNA (Sten) 512, 697-702
 KIVIJER 786
 KLERC'H (an aotrou hag an itron) 248
 KLERG 182-184, 209, 316, 358, 366-368, 413, 656, 894, 920, 944, 1016

KOLLEHANW 410
 KOMISION AL LIDEREZH EVIT ESKOPTIOU SANT-BRIEG-GWENED
 152
 KOMZ HA KAN 796
 KONAN (Eujen) 305
 KONGAR (Kenan) 895
 KORLI 52, 317, 318, 389, 444, 657, 703, 704, 797, 798, 862 bis - 864,
 986, 897, 921 Cf BELZ (Jorj)
 KREIZENN IMBOURC'H STURIEZHOURIEZH 338, 339
 + KUNERT (Gunter) 554
 + KUNZE (Reiner) 555, 556

L. (D.) 898
 + LA BORDERIE 945-949
 LAFFOREST (Dominig de) 705
 + LA FONTAINE 573
 LAMA MEUR 514
 LANDIZONET 658
 LANGLEIZ 659
 LANNDIERN (Herve) 407
 LAOUENAN (Roger) 515, 516, 899
 + LARZAC (Joan) 557-559
 LATIMIER (H.) 29, 54, 390
 LAVANANT (A.) 517
 LE BERRE (Yves) 372
 LE DU (Jean) 372
 LE GALL 1055
 LE HENAFF (Ronan) 518
 + LE MEN (Yvon) 560
 + LENINE 231
 + LESFARGAS (Bernat) 561-563
 LOK (Loetz) 901
 LORQUILLOUX (René) 660, 787
 LORQUER (Auguste) 1051
 LOSTIR 815
 + LOVECRAFT (H.P.) 689, 690
 LUDIK 816, 817

M. (I.) 902
 MAB AN DIG 519, 520, 661, 801
 MABEDAD 186, 187, 323, 340, 392, 433, 445, 446, 457, 662,
 802-804, 865, 903, 904, 922, 950-977, 987-999
 + MAC A'GHOBHAIN (Seumas) 411
 + MAC AN T-SAOIR (Seumas M.) 564
 + MAC MAIUS (Geo) 818
 + MACPHERSON 541
 + MADANI (Ezzedine) 565
 MAGER (Denez) 373
 MAKOTO 324 cf. NOGUTI (Makoto)
 + MARIA (Manuel) 566
 MARI-ANN 663, 664, 788
 + MAUDE (Caitlin) 567
 MENEZ KELDREG (Reun) 665, 1036

MERSER (A.) 355
 MEVEL (P.M.) 666. 841. 842. 906
 MEVELLEC (F.) 1000
 + MIRY (Loretta) 843
 MONFORT 820. 821
 MORANTIN (Armel) 1018
 MORVAN (Goulven) 667
 MORVANNOU (Fañch) 222. 440. 907. 908

NAONED (Aldrig a) 306. 341. 421. 422
 + NICHOLSON (Roy Lennard) 691
 NOGUTI (Makoto) 395. 668 cf. MAKOTO
 NONO 822-825
 + NOVOMESKY (Lako) 568-570
 + O GIOLLAGAIN (Padraig) 692
 OLLIER (Erwan) 458
 OLLIER (Yec'han-Dominig) 141. 669. 1037
 OLLIER (Youenn) 266. 292. 356. 396-398. 706. 878. 909. 910. 1038.

PADRAIG 160. 1052-1054
 PAOTR TREOURE 526. 573. 845
 + PECOT (Rotland) 571
 PENNALEN (Y.) 138
 PENNAOD (Goulven) 343. 707
 PENNARPRAD (Gw.) 459. 460
 PENNEG (Per) 1019. 1020. 1039
 PERNEZ (D.) 825
 + PERONNET (Jo) 257
 PERROT (Y.V.) 163
 PERU (Fañch) 461. 462
 + PETIT (Joan-Maria) 572
 PHILIPPE (Jef) 524. 525. 844. 923. 924
 PIRIOU (Yann-Ber) 211. 522. 523. 914
 POTR AR GROAZ NEVEZ 979
 PRAT (Maria) 527
 PROUFF (Y.) 374
 PROUX (Prosper) 528

R. (N.a.) 1041
 + RACOCHOT (Joan Lois) 574. 827
 + RAY (Jean) 693
 + REES (Elumed) 575
 RENAULT (Armel) 344
 + RETAMAR (Roberto Fernandez) 576-580
 RETY (M.P.) 790
 RIVALEN (Yann-Ber) 671. 672
 RIWAL 441
 ROBIN (Mari) 729
 ROC'H 212. 424
 ROPARZ (Loeiz) 312
 + ROQUETA (Ives) 581

ROUZ (Bernez) 32. 58. 268. 673. 980
 ROZMOR (Naig) 529. 674-676. 806

SADED 307
 + SAINT-EXUPERY (Antoine de) 694
 SAV BREIZH 915
 + SEGUIN (Joan Batista) 582
 SEITE (Job) 531
 SEITE (V.) 530. 1002. 1003
 SEITEK (Yann) 730. 826 cf. YANN XVII
 + SELHAS (V.) 583
 SKEREN (Ren') 213. 407. 617
 SKINGOMZ HA SKINWEL 435
 SKIRIOU (I.) 362
 SKOL AN EMSAV 449. 450
 SKOL VREIZ 325
 SKRABEREOR 532
 SOUFFES (Youenn) 33
 STIVELLIG AN DOUR DON 376
 SURZHUR (Rollen-E.) 359
 SUZIAN 533. 534
 + SYNGE (J.M.) 589

+ TAGORE (Rabindranath) 584
 TALDIR 535
 TROAL (E.) 188
 TROAL (Youenn) 190. 1046
 TRELLU (Anna Mari) 215. 536. 537. 678-680
 TUDU 829
 TUNODO 735. 830

UDB 34. 216-220. 269. 308

VALLERIE (E.) 916
 + VIAN (Boris) 585

YANN XVII 831-834 cf SEITEK (Yann)
 YUENNOU (Anna) 791
 YOUNG (Chic) 835
 + YUPANQUI (Atahualpa) 586

ZAIG 540

ROLL AR RE O-DEUS BET TROET PENNADOU E BREZONEG

Index des traducteurs

Index of translators

ABALAN 984
 ABASQ (J.) 683
 ANDOUARD (L.) 692
 AR BARZHIG (E.) 541
 AR BEG (Herve) 688
 AR C'HOG (Yann-Vark) 687, 693
 AR C'HORR (Yann-Erwan) 586
 ARDEVEN (Loeiz) 690
 BELZ (Jorj) 569
 BRIANT (Mikael) 411, 423
 BURLLOT (M.) 583
 DENEZ (Herle) 545, 553, 554, 556
 DENEZ (Per) 543, 560, 578
 DERRIEN (R.) 589
 DREZEN (Youenn) 684
 FAVEREAU (Frañsez) 685
 GLANNDOUR (Maodez) 146
 GUYOMARC'H (Silviane) 557
 GWEGEN (Erwan) 224
 GWILHOU (Loeiz) 544, 550, 558, 572
 HEMON (Roparz) 945-949
 HERRIEU (Armel) 843
 HEUSSAFF (A.) 567
 HIR (R.) 1013
 JAOUEN (Yann) 561, 566, 568
 KALVEZ (Paol) 257
 KEREMBELLEG (A.) 542, 574
 KERGOAT (Lukian) 565
 KERMOAL (Pierrette) 694
 KERRAIN (Mark) 682, 689
 KERSKAVEN (Fañch) 585
 KERVELLA (Annaig) 681
 KERVELLA (Erwan) 686
 KERVELLA (Rivanon) 559, 562, 571, 691
 KIOK (Yann-Ber) 579
 KOTEL (Job) 570, 581
 MADEG (Mikael) 575

NOGUTI (Makoto) 547
 OLIER (Ernest) 555
 PENNANEC'H (Jaklin) 563
 POTR TREQURE 573
 PRIGENT (Marie-Thérèse) 580
 ROZMOR (Naig) 584
 SKIRIOU (Ifig) 233
 THOMAS (Herve) 577
 TRELLU (A.M.) 549, 576, 582

ROLL AR RE O-DEUS BET DASTUMET PENNADOU

Index des interviewers et collecteurs
Index of interviewers and collectors

AN UHEL (Fañch) 858, 867, 870, 872
AR BEG (Herve) 241, 312, 442
AR BRAZ (P.) 252
AR C'HERE (M.) 238, 239
AR GOW (Yann) 256

BELLAING (an itron de) 860
BERTHOU (Erwan hag Hervalina) 912
BROCHEN (Ivona) 232

FAVEREAU (Frañsez) 254

KERVOAS (Loig) 253
KLEC'H (Loeiz) 256

LE MEE (J.L.) 253
LOFISIAL (Loeiz) 254

MAROT (Y.) 255
MORVANNOU (F.) 252, 255

PHILIPPE (Jef) 860

TILLI (an aotrou) 787
TR. (P.) 862
TURIAV 316

ROLL AR GONTERIEN, AR GANERIEN HA MUZISIANED

Index des conteurs, interprètes et musiciens
Index of story-tellers, singers and musicians

KONTERIEN. Conteurs. Story-tellers.

GWEZENNEG (Marivon) 876
TASSEL (Barba) 875
THERI (Joan = Jonatas) 877

KANERIEN. Interprètes. Singers.

AR BRAS 867
BRIANT (Fant) 870
ER MEUT (Jan) 864
EVANO (H.) 866
JOUANARD (an itron) 857
MAO (Fant) 858
RENAOD (Katell) 872
STIVELL (Alan) 868
THOMAS (Pier) 864

MUZISIANED. Musiciens. Musicians.

AR PENVEN (Jef) 501
DANNO (Fanch) 841
MONJARRET (Polig) 842
PICHARD (Bernard) 837

ROLL AR RE O-DEUS SKRIVET RAGLAVARIOU PE NOTENNOU

Index des préfaciers et auteurs de notes
List of the authors of prefaces and notes

DANNO (Fañch) 839
LANGLEIZ 512
OLIER (Youenn) 365
PENNAOD (Goulven) 505, 644

ROLL AN DUD A ZO BET SAVET PENNADOU DIWAR O FENN
 Index des noms de personnes cités dans les titres
 List of the surnames appearing in the titles

AL LAGADEG (Yann) 82
 ANTICH (Puig) 64
 AN ANTON (Iv) 789
 ANNA BREIZ 950
 AR BARZHIG (Ernest) 337. 986
 AR GAG (Ren) 924
 AR GALL (Charles) 429. 430. 432
 AR MERSER D'ERM (Kamilh) 116
 ARZUR (en dug) 955
 ARZHUR III 947

BALZAC 891. 892
 BERR (Alan Gwennog) 981
 BERR (Erwan Brenn) 923
 BERNARD 87
 BERNARD (Per) 386
 BOUTS (Vincent) 108
 BREKILIEN (Yann) 898
 BRIS (Charlez) 916
 BRUCKBERGER (B.L.) 898
 BRUNHOFF (Suzanne de) 227

CAERLEON (Ronan) 881. 883
 CHEVALIER (ar breur Charlez) 90

DENEZ (Per) 101
 DEBAUVAIS ; (Frañsez) 101. 791
 DIEULEVEUT (an ao.) 1002. 1003
 DOUMERGUE (G.) 972
 DREZEN (Youenn) 895
 DUVAL (Anjela) 117. 881. 896. 899. 906

EHNI (R.) 437
 EN ESTOURBEILLON (Markis) 989
 EN HENO (Ernest) 993
 ER LABOUS (Salauenn) 999
 EVENOU (Erwan) 888. 1001

FALQUERHO (Fransez) 991
 FONTANET 279. 387
 FRELAUT (Lukas) 983. 984

GAIGNARD (Henri G.) 898
 GRAMSCI 225
 GUEHENNO (Annie) 395

GUIVARC'H (Chaloni Saig) 1000
 GUYONVARC'H (Christina-J.) 342
 GWERNIG (Youenn) 107. 912

HALIMI (Gisèle) 211
 HELIAS (Per Jakez) 913
 HEMON (Roparz) 902
 HERRIEU (Loeiz) 116. 890. 894. 897. 903. 909
 HERVE (Loeiz) 985

ILLICH (Yvan D.) 286

JANED ARC 961
 JAOUEN (Yann) 475. 982
 JEGADO (Elenn) 990
 JOBERT 63
 JONES (Gwynoro) 114

KALLOC'H (Yann-Ber) 907
 KEINEG (Paol) 911
 KIDNA (Sten) 894. 895. 900. 904. 908
 KOTONNEG (Charlez) 992
 KOUDREG (Yehann) 995

LA BORDERIE (Arthur de) 987
 LAMA MEUR 417. 733
 LAOUENAN (Roger) 881
 LAURENT (Jeanne) 883. 900. 934
 LE DANTEC (Jean-Pierre) 263. 881
 LE GRAND (Alain) 898
 LEWIS (Saunders) 1012
 LOHIER (Grégoar) 998
 LOISEL (Per) 410

MACCIOCCI (Maria-Antionietta) 225
 MAGER (Deneza) 376
 MALMANCHE (T.) 914
 MARTI 447
 MICHALET (Charles A.) 228
 MITTERRAND (François) 89. 201
 MOLIERE 893

NIKOLAZIG (Selvestr) 988
 NIKSON 111

PAOTR TROURE 882. 889. 901
 PENNAOD (Goulven) 410
 PERROT (an Aotrou) 482
 PHILIPPE (Jef) 442. 444
 PINAY 383
 PIRIOU (Yann-Ber) 89. 895. 905. 917
 POUTGE (J.) 226
 PRONO (an tad) 997

RICHEMONT 961
 RIEC-JESTIN (Remont) 117
 RIOU (Jakez) 887
 ROHAN (Herri Loeiz Mari) 996
 ROQUES (er hardinal) 968

SAOUT (F.) 256
 SARRAULT (Albert) 963
 SERVAT (G.) 447
 SOHIER 953
 SOLJENITSYN 191
 STIRNER 139
 STIVELL (Alan) 100. 443. 446. 448

TALBOT (Yann) 166
 TALDIR 953
 TALHOUET (Visant) 994
 TALLEC (Etienne) 254
 THOMAS (G.M.) 898

VAUTIER (René) 423

YANN II 945. 946
 YANN ROUS 945-949
 YANN III 948. 949
 YOUENOU (Anna) 895
 YOUNG (Douglas) 1011

ROLL AR STROLLADOU HAG AR HELAOUENNOU A ZO BET SAVET
 PENNADOU DIWAR O FENN.

Index des organisations et des périodiques cités dans les titres.
 List of the societies and periodicals appearing in the titles.

AFFPA. 249
 AL LEUR NEVEZ 30. 97. 293
 + AL LIAMM 4. 41. 42. 43. 48. 58. 59. 89. 116. 117. 118. 906
 AR BREZHONEG ER GER 104
 + AR FALZ 104. 345. 349
 AR SKRILHED 441

+ BARR HEOL 35
 BELEION BREIZH 185
 BLEUN BRUG 969. 1002. 1003
 BREIZ ATAO 791
 + BRUD 49

CDUB 438
 CFDT 237
 CONSTRUCTIONS TELEPHONIKES DE BRETAGNE 303. 304
 CYMDEITHAS YR IAITH GYMRÆG 409

DOUX 79. 232. 236. 245. 246. 247

EMGLEO BREIZ 377. 384. 388. 399
 EMGLEV AN TIEGEZHOU 13. 17. 19. 33
 + EMSAV 5. 6. 7
 EMSAV STADEL BREIZH 10
 + EVID AR BREZHONEG 39. 40. 44-47. 52. 53. 54. 56. 57. 100

FLB 70. 71. 72. 205. 847
 FLB-LNS 267

GALV 390
 GOELAND (ti-moullerez) 71
 + GWALARN 910
 GWICHAOUA (Ets) 87

+ HOR YEZH 3

+ INNIU 1004

KADIG HA KYMRY 441
 KAMP ETREKELTIEK AR VREZHONEGERIEN 29. 89. 99. 117.
 283. 364
 + KELEIER NAONED 76. 89

KENDALC'H KELTIEK ETREVROADEL 13. 14. 20-28. 31. 89. 101.
102. 107. 112. 118
KENVREURIEZ AR BREZONEG 167
KREIZENN-BRIENTIN D'AR SEKRETOURIEZH-ROAZHON 287. 288.
289
KUZUL AR BREZHONEG 9. 89. 104. 117. 400

+ LE MONDE DIPLOMATIQUE 226. 227. 228

ORTF 68
+ OUEST-FRANCE 95. 117

PARK AN ARVORIG 255
PEUGEOT 82
PIGIER (Skol) 288. 289
PLAID CYMRU 113. 1021
+ PREDER 895
PTT 235

NEGOBEUREUF 71

SEPNB 106
SEMM-Caravelair 81
+ SKOL 49. 117
SKOL AN EMSAV 29. 32. 116. 258. 292
SKOL DRE LIZER 99
SKOL OBER 98
SKOL-VEUR BREIZ IZEL 375
+ SKOL VREIZ 104
+ SKRID 89. 101. 895
+ STUDI HAG OBER 167

UDB 34. 65. 269
ULSTERS' WORKERS' COUNCIL 1006
UNICOPA 302

+ YOD-KERC'H 87

ROLL AN ANOIOU-LEH HAG AR BROIOU A ZO BET SKRIVET
PENNADOU DIWAR O FENN.

Index des noms de lieux et de pays cités dans les titres.
List of the place names and countries appearing in the titles.

ALBANIA 1045
ALJERIA 942. 943
AMAZONIA 1035
AMERIKA 137. 642. 1034
AMERIKA AR SU 1046
AN ARC'H 257
AN ORIENT 320. 702
AOVERGNA 1029
AR FAOUED 202

BETHLEEM 865
BILBAO 526
BLANVOUEZ 700
BRAZIL 119
BREIZ 70-73. 79. 85. 88. 89. 117. 118. 192. 198. 199. 212. 223. 278.
291. 296. 299. 310. 312. 315. 399. 415. 448. 450. 551. 615.
707. 714. 809. 810. 824. 832. 891. 892. 900. 930. 939
BREIZ-IZEL 898
BREIZ-VEUR 72. 1012. 1043
BREST 82. 83. 85. 104. 236. 267. 301
BRO AL LAPONED 1024. 1027
BRO AN INIZI 1030-1033
BRO-HALL 75. 211
BRO-SINA 936-938. 1026
BRO-SKOS 1011. 1017. 1019. 1021
BRO-VEEUN 341
BRO-VELEZ 1026
BRO-ZAOZ 210
BURGOS 211

DULENN 602
DOUARNENEZ 723

ELZAS 200. 1043
EN ARDUEN 846
ER FAOUED 952
ER GEMENE 960. 967
EUROPA 929
EUSSA 71
EUZKADI 62. 1043. 1044

FOREST-FOUENANT 82
 FOUENANT 241
 FOUESN 86
 FOUJERA 70, 71
 FRANS 79
 FRIZIA 413

GALAIKA 566
 GALISIA 598
 GOLAN 67
 GUERN 633
 GWENED 76, 176, 178, 323, 433, 881
 GWENGAMP 81, 89, 91, 116, 452, 456, 458
 GWENNRAN 85, 107
 GWIGLAN 979
 GWILUN 91

HENBONT 976
 HIMALAYA 1037

INGRANDES 975
 INZINZAC 958
 IWERZON 719, 720, 1004, 1005
 IZ (Ker) 927

JAPON 119
 JERSEY 238

KASTELLIN 279
 KATALONIA 109, 1039
 KELVEN 951
 KEMBRE 114, 679, 736, 925, 978, 1007-1010, 1013-1019, 1021
 KEMPER 290
 KEMPERLE 73, 636
 KERLOUAN 72, 83, 207
 KERNE 177, 179, 926
 KORSIKA 63, 65, 1043

LANDREGER 181
 LANNDAOL 804
 LANUON 201
 LANVEZEG 656
 LANVOLLON 71
 LARZAC 1023
 LEON 177, 179
 LESNEVEN 195
 LOC'H NESS 92
 LOKMARIA-KISTINIG 73
 LOUISIANA 414

MARCILLE-RAOUL 70
 MEILL-AR-WERN 71
 MENEAC 85
 MENEZ ARRE 460
 MENEZ KAMM 9, 265
 MENEZ KELC'H 85
 MERIADEG 954
 MESPAOL 529
 MEUKON 970
 MONTRIOULEZ 248

NAONED 11, 12, 20, 21, 23, 24, 26, 50, 83, 102, 104, 105, 107, 108,
 110, 117, 119, 264, 296, 386, 402, 405, 930, 933, 934
 NIGER 66
 NORMANDIA 199

PATAGONIA 114, 1022
 PEDERNEG 70, 71, 78, 81, 236, 245, 246, 253
 PEMPOULL 237
 PEROU 1036
 PLEUVIHAN 789
 PLOUGASTELL 737
 PLOUHARNEL 360
 PLOUVAEL 366-368, 928, 944
 PLUFUR 13, 17
 PLUNERET 999
 PLUSULIAN 928
 POLONIA 98
 POND1 88, 966
 PONT-AR-VEUZENN 303, 304
 PONT-E-KROAZ 13, 364
 PORH-LOEIZ 962
 POULDREUZIG 73, 87

ROAZON 74, 95, 287, 288, 289, 474, 963
 ROCHEFORT 111
 ROC'H TREDUDON 57, 70, 209, 385, 482, 728
 ROSPORDEN 73, 82
 RUMENGOL 168

SAHEL 119
 SANTEZ ANNA GWENED 170
 SANT BRIEG 181, 305
 SANT MALO 898
 SANT NAZER 71, 81
 SAOZON ROAZHON 10
 SEGEHIAN 919
 SIBERI 312
 SINAI 1041
 SKRIGNAG 16
 SPAGN 540
 SPEIED 401

STRASBOURG 114
SU-AFRIKA 1042

TIBET 1038
TREBRIVAN 361
TREGER 177. 314. 381. 839. 879. 894
TREGROMM 239

ULSTER 1006. 1021
URSS 935

WARZSAWA 699

TAOLENN
Table des matières
Contents

Eur ger kenta = Présentation..... 6 - 7

Roll ar berraduriou = Liste des abréviations..... 12

To English speaking readers..... 12

Roll an tiez-embann = Index des éditeurs = Editors index..... 13

Roll al leoriou bet embannet e brezoneg = Index des livres publiés en breton = List of the books published in the breton language 14

Niverennoù kelaouennoù savet gant eur skrivagner nemedken pe diwar eun danvez hebken = Index des numéros de périodiques consacrés à un seul auteur ou un seul sujet = List of the periodicals issues centered around one author or one subject..... 15

Roll ar helaouennoù = Index des périodiques = Periodicals index... 17

Addenda 1973..... 19

Bloavezh 1974 = Année 1974 = Year 1974 20

Roll al leoriou hag ar pennadoù = Bibliographie = Bibliography.... 31

I. Jeneraliticoù = Généralités = Generalities..... 33

I.1. Rollou-leoriou, anicioù... = Bibliographies, index... = Bibliographies, indexes..... 33

I.2. Kevredigezioù, sositetoù, strolladoù, kendalc'hoù = Sociétés, associations, congrès = Societies, congresses 33

I.3. Kelaouennoù ha kazetennou = Presse = Newspapers and periodicals..... 35

I.4. Degoueztoù ha darvoudoù = Actualités, informations = News and events..... 36

I.5. Lizerou = Correspondance = Letters..... 42

I.6. A beb seurt = Divers = Miscellaneous..... 42

II. Filosofiezh = Philosophie = Philosophy..... 44

II.1. Filosofiezh = Philosophie = Philosophy..... 44

II.2. Psikologiezh = Psychologie = Psychology 44

III. Relijion = Religion = Religion..... 45

III.1. Skridoù evid al liderez = Textes liturgiques = Liturgical texts..... 45

III.2. A beb seurt diwar ar relijion = Religion : divers = Religion : miscellaneous.....	46
IV. Politikerezh ha skianchou sosial = Politique et sciences so- ciales = Politics and social sciences.....	48
IV.1. Sosiologiezh = Sociologie = Sociology.....	48
IV.2. Politikerezh = Politique = Politics.....	48
IV.3. Votadegoù = Elections = Elections.....	50
IV.4. Ekonomiezh politik = Economie politique = Political economy.....	50
IV.5. Ar sindikajoù, Kudennou sosial = Syndicalisme, Pro- blèmes et mouvements sociaux = Unions, Social problems	51
IV.6. An emzao = Mouvement breton = The Breton movement..	53
IV.7. Kultur Breiz, Brezonelezh = Culture bretonne, breton- nité = Breton culture.....	54
IV.8. Rannvroeladur, Rejionalizasion = Régionalisation = Regionalisation.....	54
IV.9. Deskadurezh, Pedagogiezh = Enseignement, pédagogie = Education, pedagogy.....	54
IV.10. Ekonomiezh = Economie = Economy.....	56
IV.11. Anvionamant = Environnement = Environment.....	57
IV.12. Ednologiezh, Gizioù-pobl = Ethnologie, traditions po- pulaires = Ethnology, Folk customs.....	57
V. Brezoneg ha yezoù all = Breton et autres langues = Breton and other languages.....	58
V.1. Brezoneg, Jeneraliteoù, A beb seurt = Breton, Généra- lités, divers = Breton language, Generalites, miscellaneous.....	58
V.2. Geriadurioù, Studi gerioù ha kudennoù geriadur = Dictionnaires, lexiques, Etudes et problèmes de voca- bulaire = Dictionaries, word-lists, Lexical studies....	58
V.3. Doare-skriva ar brezoneg = Orthographe de la langue bretonne = Breton orthography.....	60
V.4. Studi ar stil = Stylistique = Stylistics.....	61
V.5. Gramadeg ar brezoneg = Grammaire bretonne = Breton grammar.....	61
V.6. Studi an anvioù-tud hag an anvioù-leh = Anthroponymie, toponymie = Anthroponymy, places-names.....	62
V.7. Leorioù-studi = Manuels = Handbooks.....	62
V.8. Stourm evid ar brezoneg, Brezel d'ar brezoneg = Re- vendication en faveur de la langue bretonne, Opposition à la langue bretonne = Action in favour of the breton language, Opposition.....	63
V.9. Ober gant ar brezoneg = Usage de la langue bretonne = Social use of the Breton language.....	64
V.10. Liezyezeg = Plurilinguisme = Multilingualism.....	65
V.11. Yezoù keltieg all = Autres langues celtiques = Other celtic languages.....	65
V.12. Yezoù all = Autres langues = Other languages.....	66

VI. Arzou, diduamanchou, hag all = Arts, loisirs, etc... = Arts, leisure, etc.....	67
VI.1. Arzou-kaer = Beaux-arts = Fine arts.....	67
VI.2. Sonerezh ha kanaouennoù = Musique et chansons = Music and songs.....	67
VI.3. Filmou ha sinema = Films et cinéma = Films and cinema..	67
VI.4. Radio ha tele = Radio et télévision = Radio and television.....	68
VI.5. Peziou-c'hoari = Théâtre = Plays.....	69
VI.6. Diskoù ha kanierezh = Disques et chanteurs = Records and singers.....	69
VI.7. Gouelioù ha beilladegoù = Fêtes et spectacles = Festivals and shows.....	70
VI.8. Keginerezh = Cuisine = Cuisine.....	71
VII. Lennegezh = Littérature = Literature.....	72
VII.1. Barzonezh = Poésie = Poetry.....	72
VII.2. Barzonegoù troet = Poésie, Traductions = Translated poetry.....	76
VII.3. Peziou-c'hoari = Théâtre, Œuvres dramatiques = Plays, dramas.....	78
VII.4. Peziou-c'hoari troet = Théâtre, œuvres dramatiques, Traductions = Translations of plays and dramas.....	79
VII.5. Romanchoù, danevelloù, kontadennoù = Romans, nou- velles, récits, contes = Novels, short stories, narra- tions, tales.....	79
VII.6. Romanchoù, danevelloù, kontadennoù, Troet = Ro- mans, nouvelles, récits, contes, Traductions = Novels, short stories, narrations, tales, in translation.....	84
VII.7. Eseoù = Essais = Essays.....	85
VII.8. Font, goapezh = Humour, satire = Humour, satire.....	86
VII.9. Envorennoù = Souvenirs, mémoires = Recollections, memoirs.....	87
VII.10. Krennlavarioù, Divinadennoù = Proverbes, devinet- tes = Proverbs, riddles.....	90
VII.11. Lennegezh evid ar vugale = Littérature enfantine = Books for children.....	91
VII.12. Imachou, Bannou treset = Dessins, bandes dessinées = Drawings, comic-strips.....	92
VII.13. Kanaouennoù nevez, Kanaouennoù gant skrivagnerien = Chansons d'auteurs, Chansons nouvelles = Songs... 93	93
VII.14. Kanaouennoù-pobl = Chants populaires = Folk songs..	94
VII.15. Kontadennoù-pobl = Contes populaires = Popular tales.....	96
VII.16. Lennegezh, Studiadennoù, Rentaou-kent leorioù = Etudes et critiques littéraires, comptes-rendus = Literary criticism, Reviews.....	96
VII.17. Lennegezh-pobl, studiadennoù = Littérature populaire : études = Folk literature : studies.....	99

VIII. Istor. Buheziou = Histoire, biographies = History, biographies.....	100
VIII.1. Istor = Histoire = History	100
VIII.2. Buheziou = Biographies = Biographies	103
IX. Broiou ar bed = Pays du monde entier = Countries of the world.....	106
IX.1. Broiou keltieg = Pays celtiques = Celtic countries	106
IX.2. Broiou all = Autres pays = Other countries.....	107
X. Skianchou = Sciences = Sciences.....	109
Addenda.....	110
Roll anoiou ar skrivagnerien = Index des noms d'auteurs = Authors Index.....	113
Roll ar re o-deus bet troet pennadou e brezoneg = Index des tra- ducteurs = Index of translators.....	120
Roll ar re o-deus bet dastumet pennadou = Index des interviewers et collecteurs = Index of interviewers and collectors.....	122
Roll ar gonterien, ar ganerien ha muzisianed = Index des conteurs, interprètes et musiciens = Index of story-tellers, singers and musicians.....	123
Roll ar re o-deus skrivet raglavariou pe notennou = Index des pré- faciers et auteurs de notes = List of the authors of prefaces and notes.....	123
Roll an dud a zo bet savet pennadou diwar o fenn = Index des noms de personnes cités dans les titres = List of the surnames appearing in the titles.....	124
Roll ar strolladou hag ar helaouennou a zo bet savet pennadou diwar o fenn = Index des organisations et des périodiques cités dans les titres = List of the societies and periodicals appearing in the titles.....	127
Roll an anoiou-leh hag ar broiou a zo bet skrivet pennadou diwar o fenn = Index des noms de lieux et de pays cités dans les titres = List of the place names and countries appearing in the titles.....	129

© F. BROUDIC

STUDI N° 5 AVRIL 1976

IMPRIME PAR LE C.R.D.P. DE RENNES

DEPOT LEGAL. 2^{eme} TRIMESTRE 1976